



**Husqvarna®**



## Rider 318, Rider 320 AWD

TR  
EL  
HR

Kullanım kılavuzu  
Οδηγίες χρήσης  
Priručnik za korištenje

2–32  
33–66  
67–97

## İçindekiler

Giriş.....	2	Taşıma, depolama ve atma.....	27
Güvenlik.....	6	Teknik veriler.....	29
Montaj.....	10	Servis.....	31
Kullanım.....	12	Garanti.....	31
Bakım.....	15	AT Uyumluluk Bildirimi.....	32
Sorun giderme.....	26		

## Giriş

### Teslim öncesi denetim ve ürün numaraları

**Not:** Bu ürünün teslim öncesi denetimi yapılmıştır.  
Bayinizden teslim öncesi denetimin imzalı bir kopyasını  
almayı unutmayın.

Servis noktası iletişim bilgileri:	
Bu kullanım kılavuzu, aşağıdaki ürün numarası / seri numarasına sahip olan ürüne aittir: /	
Motor:	
Şanzıman:	

### Ürün açıklaması

Rider 318 ve Rider 320 AWD, operatör oturaklı binilebilir çim biçme makineleridir. İleri ve geri hareket pedalları, operatörün hızı kolayca ayarlayabilmesini sağlar. Saat ölçer, operatörün ürünü kaç saat boyunca kullandığını gösterir. Rider 320 AWD ürünü, dört çeker (AWD) özelliğine sahiptir. Rider 318 ve Rider 320 AWD BioClip'lı Kombi kesim tablaları ile birlikte kullanılır.

### Kullanım amacı

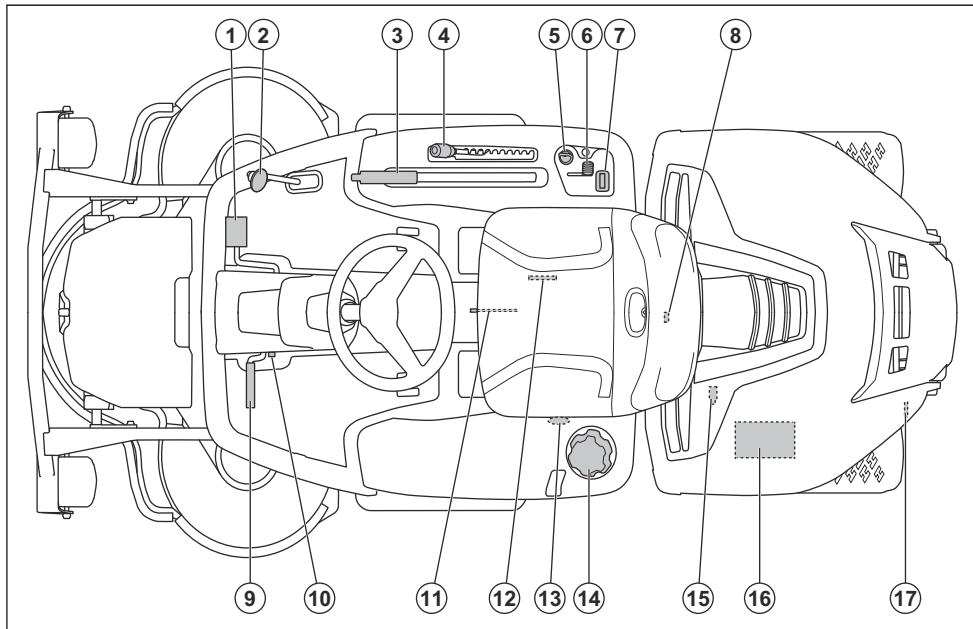
Bu ürün, yerleşim bölgelerindeki ve bahçelerdeki açık ve düz zeminlerde çim biçmek üzere tasarlanmıştır. Ürünü

başka işlerde kullanmak için istege bağlı aksesuarlar takın. Hangi aksesuarların mevcut olduğunuyla ilgili daha fazla bilgi için Husqvarna satıcınızla görüşün.

### Ürününüzü sigortalatın

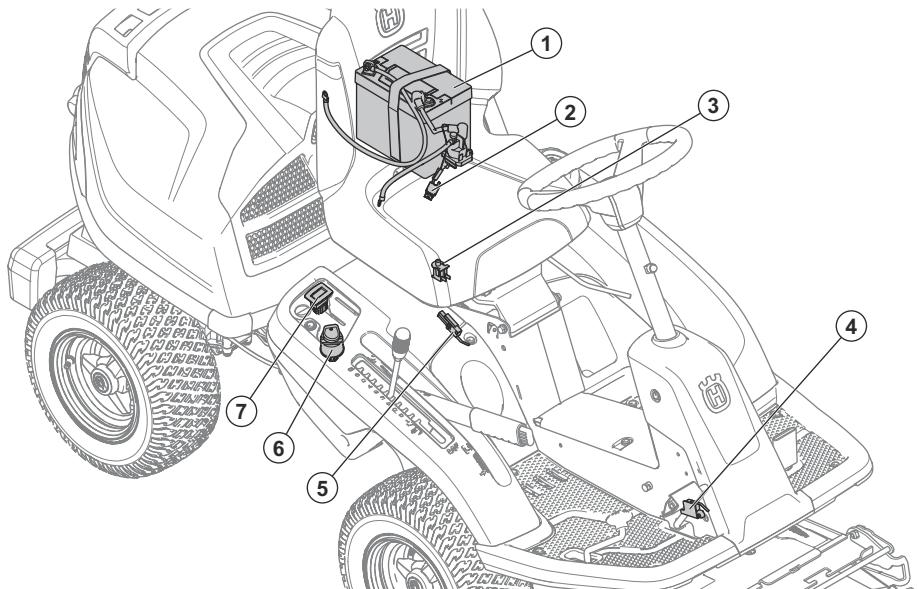
Yeni ürününüzün sigortalandığından emin olun. Emin değilseniz sigorta şirketinize görüşün. Üçüncü taraf, yangın, hasar, hırsızlık ve sorumluluğu içeren tam kapsamlı bir sigorta yaptırmanızı öneriyoruz.

## Ürüne genel bakış



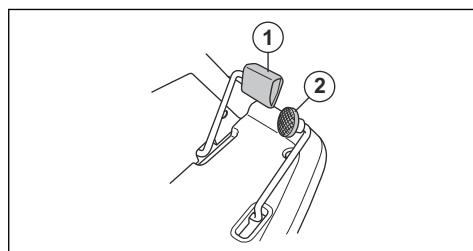
1. İleri vites pedalı
2. Arka vites pedalı
3. Kesim tablası kaldırma kolu
4. Kesme yüksekliği kolu
5. Ateşleme kilidi
6. Gaz kontrolü
7. Saat ölçer
8. Kapak kilidi
9. Park freni pedalı
10. Park freni için kilitleme düğmesi
11. Koltuk ayarı
12. Tip plakası
13. Ön akstaki tahrik etkinleştirme veya devre dışı bırakma kolu, Rider 320 AWD
14. Yakıt deposu kapağı
15. Yağ tahiye tapası
16. Akü
17. Tahrik etkinleştirme veya devre dışı bırakma kolu, Rider 318. Arka akstaki tahrik etkinleştirme veya devre dışı bırakma kolu, Rider 320 AWD

## **Elektrik sistemine genel bakış**



1. Akü
2. Ana sigorta
3. Koltuk emniyet şalteri
4. Mikroanahtar, park freni
5. Kaldırma kolu emniyet şalteri
6. Ateşleme kilidi
7. Saat ölçer

etmek için kullanılır. Pedallar serbest bırakıldığında ürün fren yapar.



## **Kesim tablası**

Bu ürünün kesim tablaları BioClip'lı Kombi kesim tablalarıdır. BioClip, çimleri gübre olacak şekilde keser. Kombi kesim tablaları ayrıca BioClip olmadan da kullanılabilir. BioClip olmadığındda çim arkadan çıkar.

## **Ürün üzerindeki semboller**



**UYARI:** Dikkatsiz ya da yanlış kullanım operatör veya başkaları için ciddi yaralanmaya veya ölüme sebep olabilir.



Kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve kullanmadan önce talimatları anladığınızdan emin olun.



Döner bıçaklar. Motor açıkken uzuvalarınızı kaptan uzak tutun.



Uyarı: döner parçalar. Uzuvalarınızı uzak tutun.



Çıkan nesnelere ve seken cisimlere dikkat edin.



Çevrede insanlar, özellikle çocuklar veya hayvanlar varsa ürünü asla kullanmayın.



Ürünü geriye doğru hareket ettirmeden önce ve hareket ettirirken arkana bakın.



Eğimli zeminde asla çim biçmeyin.  $10^\circ$ 'den daha eğimli zeminde çim biçmeyin. Bkz. *Eğimlerde çim biçme sayfası: 8.*



Ürün veya ekipman üzerinde asla yolcu taşımayın.



İleri doğru hareket edin.



Bos vites.



Arkaya doğru hareket edin.



Park freni.



Bu ürün geçerli AB direktiflerine uygundur.



Avrupa Birliği Direktifi uyarınca çevreye yayılan gürültü emisyonu. Ürünün emisyon Teknik veriler bölümünde ve etiketin üstünde belirtilmektedir.



Her zaman onaylanmış kulak koruma aygılığını kullanın.



Motoru durdurun.

## START Motoru başlatın.



Motor devri – hızlı.



Motor devri – yavaş.



Yakıt.



Maks. etanol %10.



Kesme yüksekliği.



Kesme yüksekliği kolu bakım konumu.



Bıçaklar etkindir.



Bıçaklar devre dışıdır.



Kesim tablası bakım konumu.



Kesim tablası için çalışma konumu.



Tahrik sistemini etkinleştirin ve devre dışı bırakın.



Yağ seviyesi.

**Not:** Ürünün üzerindeki diğer semboller/etiketler, bazı ticari alanların sertifikalandırma gereklilikleri ile ilgiliidir.

## Ürün sorumluluğu

Ürün sorumluluğu yasalarında belirtildiği üzere;

- ürünün hatalı bir şekilde onarılması,
- ürünün, üretici tarafından onaylanmayan veya üreticiden alınmayan parçalarla tamir edilmesi,
- üründe, üreticiden alınmayan veya üretici tarafından onaylanmayan bir aksesuar bulunması,

- ve ürünün, onaylı bir servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından tamir edilmemesi durumunda oluşabilecek hasarlardan sorumlu değiliz.

## Güvenlik

### Güvenlik tanımları

Kullanım kılavuzundaki önemli kısımları vurgulamak için uyarilar ve notlar kullanılmıştır.



**UYARI:** Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde operatör veya çevredekiler için ciddi yaralanma veya ölüm tehlikesi varsa kullanılır.



**DİKKAT:** Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde ürünün, diğer malzemelerin veya çevrenin zarar görme riski olduğunda kullanılır.

**Not:** Belirli bir durumda bilgi verilmesi gerekiğinde kullanılır.

### Genel güvenlik talimatları



**UYARI:** Bu ürün el ve ayakları kesebilir ve nesneleri fırlatabilir. Güvenlik talimatlarına uyulmaması ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.



**UYARI:** Kesme donanımı hasarlısa ürünü kullanmaya devam etmeyin. Hasarlı kesme donanımı nesneleri fırlatabilir ve ciddi yaralanmaya veya ölüme yol açabilir. Hasarlı bıçakları derhal değiştirin.



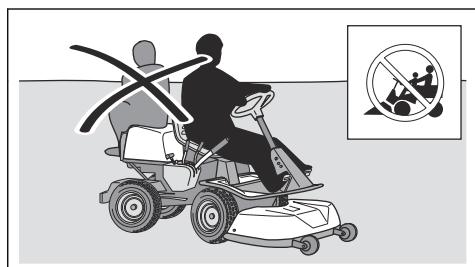
**UYARI:** Bu ürün, çalışırken elektromanyetik bir alan oluşturur. Bu alan, bazı koşullarda aktif veya pasif tıbbi implantlarda girişime neden edebilir. Ciddi veya ölümçül yaralanma riskini azaltmak için tıbbi implant olan kişilerin, bu ürünü kullanmadan önce doktorlarına ve tıbbi implant üreticilerine danışmalarını öneririz.



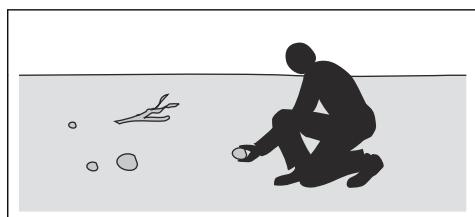
**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Her zaman dikkatli olun ve sağduyunuzu kullanın. Kontrol edemeyeceğinizi düşündüğünüz tüm durumlardan kaçının. Kullanım kılavuzunu okuduktan sonra çalışma prosedürleri hakkında emin olamadığınız noktalar varsa devam etmeden önce bir uzmana danışın.

- Ürünü çalışmadan önce kullanım kılavuzunu ve ürünle ilgili talimatları dikkatli bir şekilde okuyup anlayın.
- Ürünü ve kontrollerini nasıl güvenli bir şekilde kullanacağınızı ve ürünü nasıl hızla durduracağınızı öğrenin.
- Güvenlik etiketlerini nasıl tanıyağınızı öğrenin.
- İşaretlerin ve etiketlerin net bir şekilde okunduğundan emin olmak için ürünü temiz tutun.
- Diğer insanları veya bu insanlara ait mülküleri içeren kazalardan operatörün sorumlu tutulacağını unutmayın.
- Ürün ile yolcu taşımayın. Ürün yalnızca tek bir kişi tarafından kullanılmalıdır.



- Ürünü motor açıkken denetimsiz bırakmayın. Ürünü denetimsiz bırakmadan önce daima bıçakları durdurun, park frenini uygulayın, motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.
- Ürünü yalnızca gün işliğinde veya diğer iyi aydınlatılmış koşullarda kullanın. Ürünü zemindeki deliklerden veya diğer bozuklıklardan güvenli bir mesafede tutun. Diğer olası risklere karşı dikkatli olun.
- Ürünü sis, yağmur, kuvvetli rüzgarlar, şiddetli soğuk, yıldırım riski gibi olumsuz hava koşullarında ve nemli veya ıslak yerlerde kullanmayın.
- Çarpışmayı önlemek için taşları ve diğer sabit nesneleri bulup işaretleyin.
- Alanı taş, oyuncak, tel vb. bıçaklara takılabilen temizleyin.



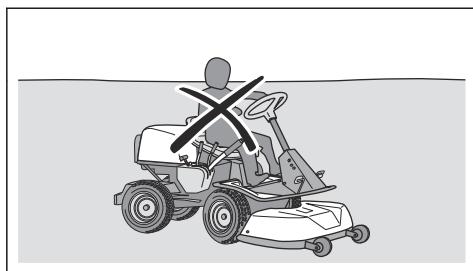
- Ürünü kullanma yetkisi olmayan çocukların veya diğer insanların ürünü kullanmasına veya ürün üzerinde bakım yapmasına izin vermeyin. Ulusal yasalarda kullanıcı yaşı konusunda bir düzenleme olabilir.
- Motoru çalıştırmadan, tırikii devreye sokmadan veya ürünü hareket ettirmeye başlamadan önce makinenin yakınında kimsenin olmadığından emin olun.
- Yola yakın çim biçerken veya karşısından karşıya geçen trafıge dikkat edin.
- Ürünü yorgunken; alkol, uyuşturucu veya ilaç gibi görüşünüzü, dikkatinizi, koordinasyonunuza ya da doğru düşünmenizi olumsuz yönde etkileyebilecek bir maddenin etkisi altındayken kullanmayın.
- Ürünü daima motor durdurulmuş haldeyken düz bir zemine park edin.

## Çocuklara ilişkin güvenlik talimatları



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünün çevresindeki çocuklara göz kulak olmazsanız ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Çocuklar ürünü veya çim biçmeye ilgi duyabilir. Çocuklar, genellikle onları son gördüğünüz yerde durmazlar.
- Çocukları çim biçilecek alandan uzak tutun. Çocuklarla bir yetişkinin ilgilendiğinden emin olun.
- Tetkikte olun ve çocuklar çalışma alanına girerse ürünü durdurun. Köşelerin, çalıların, ağaçların ve görüşünüzü engelleyen diğer nesnelerin yakınında çim biçerken çok dikkatli olun.
- Ürünü geriye doğru hareket ettirmeden önce ve hareket ettirirken arkaniza bakın ve ürünün yakınında küçük çocuklar olmadığından emin olmak için aşağıya bakın.
- Çocukların sizinle birlikte ürünü binmesine izin vermeyin. Düşerek ciddi şekilde yaralanabilir veya ürünün güvenli bir şekilde manevra yapmasını engellebilirler.
- Çocukların ürünü kullanmasına izin vermeyin.



## Kullanım için güvenlik talimatları



**UYARI:** Kullanım sırasında veya kullanımından hemen sonra motora veya egzoz sistemine dokunmayın. Motor ve egzoz sistemi, çalışma sırasında fazlaca ısınır. Yanıktan dolayı yarananma, yanık ve eşyalara veya bitişik alanlara hasar riski vardır. Ürünü çalıştırırken çalılıklardan veya diğer nesnelerden uzak tutun.



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Geriye doğru sürerken her zaman aşağıya ve arkaya doğru bakın. Büyük ve küçük nesnelere dikkat edin.
- Köşeleri dönerken hızı düşürün.
- Kesmediğiniz alanlardan geçerken bıçakları durdurun.



**DİKKAT:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki ikaz talimatlarını okuyun.

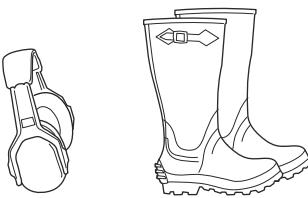
- Ürünü çalıştırmadan önce motorun soğuk hava girişini çim ve kirden temizleyin. Soğuk hava girişti ise motorun hasar görme riski vardır.
- Taş ve diğer büyük nesnelerin etrafından dikkatli bir şekilde geçin ve bıçakların bu nesnelere çarpmadığından emin olun.
- Ürünü nesnelerin üzerinden geçirmeyin. Ürünü herhangi bir nesnenin üzerinden geçirir veya bir nesneye çarparsanız durun ve ürün ile kesim tablasını inceleyin. Yeniden başlamadan önce gerekirse ürünü onarın.

## Kişisel koruyucu ekipmanı



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünü kullanırken onaylı kişisel koruyucu ekipmanları kullanın. Kişisel koruyucu ekipmanlar yaralanma riskini tamamen engellemez ancak bir kaza durumunda yaralanmanın derecesini azaltır. Bayinizin doğru ekipmanı seçmenize yardımcı olmasını sağlayın.
- Daima onaylanmış bir koruyucu kulaklı takın. Uzun süre gürültüye maruz kalmak kalıcı işitme bozukluğuna yol açabilir.
- Daima koruyucu ayakkabı veya bot giyin. Çelik burunlu ayakkabılar tavsiye edilir. Ürünü çıplak ayakla kullanmayın.



Koşulları değiştirip tekrar deneyin. Bu kontrolü her gün yapın.

### Hız sınırlayıcının kontrolü

- Fren yapmak için ileri hareket pedalını serbest bırakın.
- Daha güçlü fren yapabilmek için geri hareket pedalına basın.
- İleri ve geri hareket pedallarının engellenmediğinden ve rahatça kullanılabildiğinden emin olun.
- İleri hareket pedalına basıldığından ürünün durduğundan emin olun.

### Park freni



**UYARI:** Park freni çalışımlorsa ürün hareket etmeye başlayıp yaralanmalara ve hasara neden olabilir. Park freninin düzenli olarak kontrol edildiğinden ve ayarlandığından emin olun.

Bkz. *Park freninin kontrolü sayfada: 18.*

### Susturucu

Susturucu, gürültü düzeyini minimum seviyede tutar ve egzoz dumanlarını operatörden uzağa gönderir.

Susturucu yoksa veya arızalıysa ürünü kullanmayın. Arızalı bir susturucu, gürültü düzeyini ve yanın riskini artırır.

Düzungün takıldığından ve hasarlı olmadığından emin olmak için susturucuya düzenli olarak kontrol edin.



**DİKKAT:** Susturucu kullanım sırasında, kullanım sonrasında ve motor röläntide çalışırken çok sıcak olur. Yangını önlemek için yanıcı malzemelerin ve/veya dumanların yakınında dikkatli olun.

### Koruyucu kapaklar

Eksik veya hasarlı koruyucu kapaklar, hareket eden parçalar ve sıcak yüzeyler sebebiyle ortaya çıkan yaralanma riskini artırır. Ürünü çalışırmadan önce koruyucu kapakları kontrol edin. Koruyucu kapakların düzgün takıldığından ve çatlatık veya hasarlı olmadığından emin olun. Hasarlı kapakları değiştirin.

### Eğimlerde çim biçme



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Eğimli yerlerde çim biçmek ürünün kontrolünü kaybetme ve ürünün devrilme riskini artırır. Bu durum yaralanmaya veya ölümle yol açabilir. Tüm eğimlerde dikkatli bir şekilde çim biçilmesi gereklidir. Yukarı doğru geri gidemiyorsanız veya bunun

- Kesme donanımını takma, kontrol etme veya temizleme gibi eldiven gerektiren durumlarda eldiven takın.
- Hareket eden parçalara takılabilcek bol kıyafetler giymeyin; taki veya benzeri nesneler takmayın.
- İlk yardım ekipmanlarını ve yangın söndürücüyü yakında bulundurun.

## Ürünün üzerindeki güvenlik aletleri



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Güvenlik araçları arızalı olan bir ürünü kullanmayın. Güvenlik araçlarını düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik araçları arızalıysa Husqvarna servis noktanızla görüşün.
- Güvenlik araçları üzerinde değişiklik yapmayın. Koruyucu plakalar, koruyucu kapaklar, emniyet şalterleri veya diğer koruyucu cihazlar takılı değilse veya arızalıysa ürünü kullanmayın.

### Ateşleme kilidinin kontrolü

- Ateşleme kilidini kontrol ederken motoru başlatın ve durdurun. Bkz. *Motorun çalıştırılması sayfada: 14* ve *Motorun durdurulması sayfada: 15*.
- Kontak anahtarını START (BAŞLATMA) konumuna getirdiğinizde motorun başladığından emin olun.
- Kontak anahtarını STOP (DURDURMA) konumuna getirdiğinizde motorun anında durduğundan emin olun.

### Güvenlik devresi

Motor, yalnızca aşağıdaki koşullar karşılandığında çalıştırılabilir:

- Kesim tablası kaldırıldığından ve park freni uygulandığında.

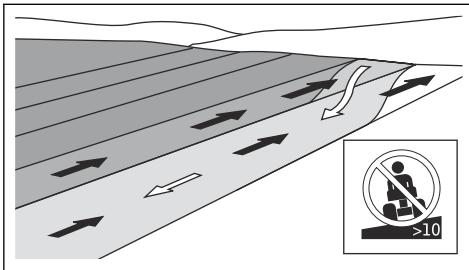
Motor, aşağıdaki durumlarda durmalıdır:

- Kesim tablası aşağı indirildiğinde ve sürücü koltuktan kalktığında.
- Kesim tablası kaldırılıp park freni uygulanmadığında ve sürücü koltuktan kalktığında.

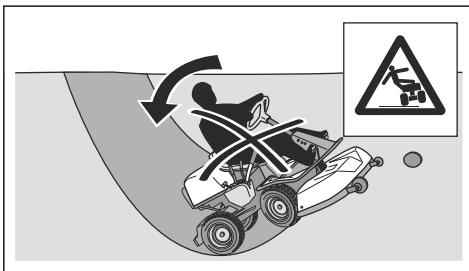
Güvenlik devresini kontrol etmek için motoru yukarıdaki koşullardan biri karşılanmadığında çalıştırmayı deneyin.

güvenli olduğunu hissetmiyorsanız çim biçme işlemine devam etmeyin.

- Taş, dal ve diğer engelleri kaldırın.
- Eğim üzerinde aşağı ve yukarı yönde çim biçin, bir yandan diğer yana hareket etmeyin.
- Kesim tablası kaldırılmış durumdayken eğimli yerlerde aşağı doğru hareket etmeyin.
- Ürünü 10°den daha eğimli zeminde kullanmayın.



- Eğim üzerinde ürünü çalıştmayın veya durdurmayın.
- Eğimlerde düzgün ve yavaş şekilde hareket edin.
- Hızda veya yönde ani değişiklikler yapmayın.
- Gereğinden fazla dönüş yapmayın. Bir eğimde aşağı doğru hareket ederken yavaş ve aşamalı bir şekilde dönün. Düşük hızda hareket edin. Direksiyon dikkatli bir şekilde döndürün.
- Saban izi, delik ve tümseklerde dikkat edin ve bunlar üzerinde hareket etmeyin. Düz olmayan bir zeminde ürünün devrilmeye riski daha yüksektir. Uzun çim nesneleri saklayabilir.
- Kenarlar, hendekler veya kıyıların yakınında çim biçmeyin. Bir tekerlek dik bir eğimin veya hendeğin kenarına gelirse veya kenar çökse ürün aniden devrilebilir. Ürün suya düşerse boğulma riski oluşur.



- İslak çimleri biçmeyin. Islak çimler kaygandır ve lastikler tutuşunu kaybederek ürünün kaymasına yol açabilir.
- Ürünün dengesini sağlamak için ayağınızı yere koymayın.
- Ürünün dengesini kaybetmesine yol açabilecek herhangi bir aksesuar veya başka bir nesne takılıysa çok dikkatli hareket edin.

- Ürünü daha dengeli hale getirmek için direksiyon ağırlıklarını veya dengeleme ağırlıklarını takın. Daha fazla bilgi için lütfen satıcınızla görüşün. Direksiyon ağırlıkları AWD ürünlerinde kullanılmayacağı için Rider 320 AWD modelinde dengeleme ağırlıklarını kullanın.

## Yakıt güvenliği



**UYARI:** Yakıtla uğraşırken dikkatli olun. Yakıt yüksek derecede yanıcıdır ve ciddi yaralanmalara ve mal hasarına neden olabilir.



**UYARI:** Ürünu kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Yakıt tankını kapalı mekanlarda doldurmayın.
- Benzin ve benzin dumanları zehirli ve çok yanıcıdır. Yaralanma veya yanımı önlemek için benzinle uğraşırken dikkatli olun.
- Motor çalışırken yakıt tankı kapağını çıkarmayın veya yakıt tankını doldurmayın.
- Tekrar doldurmadan önce motorun soğumasını bekleyin.
- Yakıt doldururken sigara içmeyin.
- Kivilcimlerin veya çıplak alevin yakınında yakıt doldurmayın.
- Yakıt sisteminde sizıntı varsa sizıntı giderilene kadar motoru çalıştırmayın.
- Tavsiye edilen yakıt dolum seviyesini aşmayın. Motordan ve güvenesten gelen ısı yakıtı genleşterir ve tank çok doluya yakıt tasarr.
- Çok fazla yakıt doldurmayın. Ürünün üzerine benzin dökülürse motor çalışmadan önce dökülen benzin silin ve kurumasını bekleyin. Kıyafetinizin benzin dökülürse kıyafetinizi değiştirin.
- Yakıtı yalnızca onaylı kaplarda saklayın.
- Ürünü ve yakıtı, yakıt sizıntısı veya dumanlarını herhangi bir hasara yol açmayacağı bir şekilde saklayın.
- Yakıtı açık bir mekanda onaylı bir kaba boşaltın ve çıplak alevlerden uzak tutun.

## Pil güvenliği



**UYARI:** Hasarlı bir akü patlayarak yaralanmaya yol açabilir. Akü deform olmuş veya hasar görmüşse yetkilii bir Husqvarna servis noktasıyla görüşün.



**UYARI:** Ürünu kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Akülerin yakınındayken koruyucu gözlük kullanın.
- Akünün yakınında saat, takı veya diğer metal objeler takmayın.

- Aküyü çocukların erişmeyeceği yerlerde saklayın.
- Aküyü iyi hava akımının olduğu bir yerde şarj edin.
- Aküyü şarj ederken yanıcı malzemelerden en az 1 metre uzakta durun.
- Değiştirilen aküleri atın. Bkz. *Atma sayfada: 28.*
- Aküden patlayıcı gazlar çıkabilir. Akünün yakınında sigara içmeyin. Aküyü açık alevlerden ve kırılcılardan uzakta tutun.

## Bakım için güvenlik talimatları



**UYARI:** Ürün düzgün park edilmezse ve motor ile kontak kapatılmazsa yaralanmaya veya malların ya da bitişik alanların zarar görmesine neden olabilir. Aşağıdaki koşullar karşılanmadığı takdirde motor veya kesim tablası üzerinde bakım yapmayın:

- Motor kapalı olmalıdır.
- Ürün düz bir yüzeye park edilmelidir.
- Park freni uygulanmalıdır.
- Kontak anahtarı çıkarılmalıdır.
- Kesim tablası devre dışı bırakılmalıdır.
- Ateşleme kabloları prizlerden çıkarılmalıdır.



**UYARI:** Motordan gelen egzoz dumanı kokusuz, zehirli ve son derece tehlaklı bir gaz olan karbon monoksit içerir. Ürünü iç mekanlarda veya kapalı alanlarda çalıştmayın.



**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- En iyi performans ve güvenlik için bakım takviminde belirtildiği gibi düzenli olarak ürün üzerinde bakım gerçekleştirin. Bkz. *Bakım takvimi sayfada: 15.*
- Elektrik şokları yaralanmalara neden olabilir. Motor çalışırken kablolarla dokunmayın. Ateşleme sisteminin işlevini test ederken parmaklarınızı kullanmayın.
- Koruyucu kapaklar çıkarılmışsa motoru çalıştırılmayan. Hareket eden veya sıcak parçalar nedeniyle yüksek derecede yaralanma riski vardır.
- Motor böimesinde bakım yapmadan önce ürünün soğumasını bekleyin.
- Bıçaklar keskindir ve kesiklere neden olabilir. Bıçaklar üzerinde çalışırken bıçaklara koruyucu takın veya koruyucu eldiven giyin.



**DİKKAT:** Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki ikaz talimatlarını okuyun.

- Buji veya ateşleme kablosu çıkarılmışsa motoru ters çevirmeyin.
- Tüm somunların ve civataların doğru şekilde sıkıldığından ve ekipmanın iyi durumda olduğundan emin olun.
- Regülatörlerin ayarını değiştirmeyin. Çok hızlı çalıştırırsanız makine bileşenlerine hasar verme riskiniz vardır. İzin verilen en yüksek motor devri için bkz. *Teknik veriler sayfada: 29.*
- Bu ürün sadece üretici tarafından sağlanan veya tavsiye edilen ekipmanla onaylanmıştır.

## Montaj

### Giriş



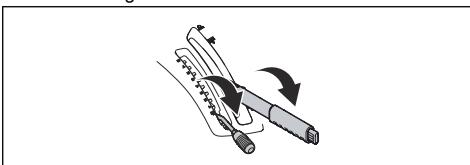
**UYARI:** Tahrik kayışının gergi yayı koparak yaralanmaya neden olabilir. Kesim tablasını takarken veya çıkarırken koruyucu gözlük takın.

Kullanım kılavuzundaki montaj talimatlarını dikkatli bir şekilde okuyun. Ayrıca ürünün ön kapağının iç kısmındaki bir etiket de kesim tablasının nasıl takılacağını ve çıkarılacağını gösterir.

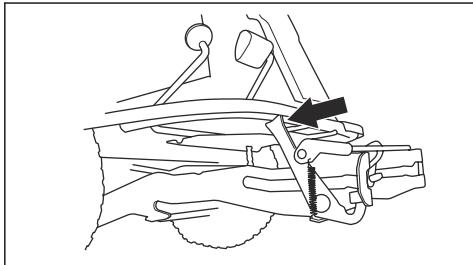
### Kesim tablasının takılması

1. Ürünü düz bir zemine park edin.
2. Park frenini uygulayın.
3. Kesme yüksekliği kolunu bakım konumuna getirin.

4. Kesim tablasının kaldırma kolunu çim biçme konumuna getirin.

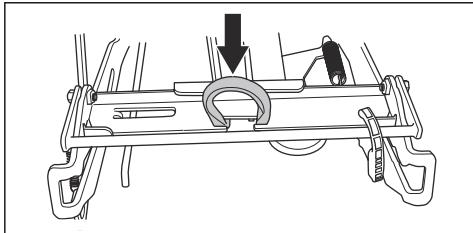


5. Ekipman gövdesini aşağı doğru itin. Ekipman gövdesi kilitini dikey konuma gelecek şekilde kaldırın.

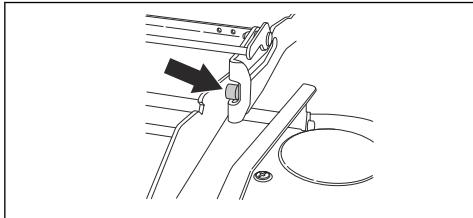


**UYARI:** Kilit mekanizmasının doğru kullanılmaması parmakların yaralanmasına yol açabilir. Ekipman gövdesi kilitini tam dik konuma yerleştirin.

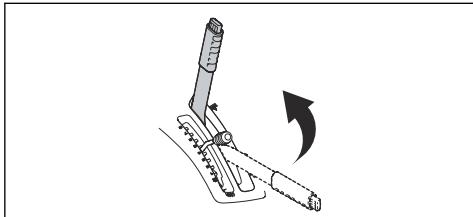
6. Hareket kayışını, kesim tablası takıldığı zaman sıkışık körpmemesi için gösterildiği gibi yerleştirin.



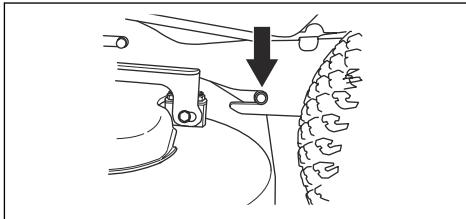
7. Kesim tablasını ekipman gövdesine doğru itin. Ön kılavuz tapalarının ekipman gövdesindeki çıktınlara denk geldiğinden emin olun. Ekipman gövdesi kılıdı otomatik olarak serbest bırakılır.



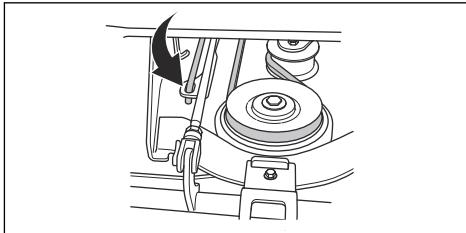
8. Kesim tablasının kaldırma kolunu kilitli konuma getirin. Kesim tabyası kalkar.



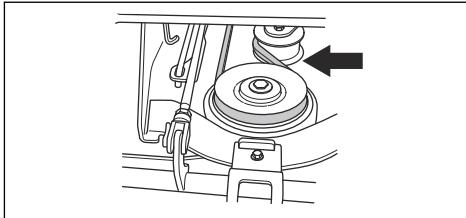
9. Arka kılavuz tapaları, ekipman gövdesindeki çıktınlara degene kadar kesim tablasını itin.



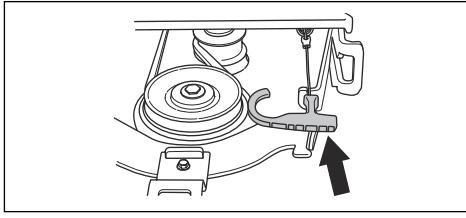
10. Kesme yüksekliği mesnedini, kesme yüksekliği mesnedi deliğine yerleştirin.



11. Hareket kayısını tahrif tekerleklerinin etrafına yerleştirin. Hareket kayısının, gergi tekerleğinin doğru tarafında olduğundan emin olun.



12. Yayı, yay tutucuya yerleştirin.

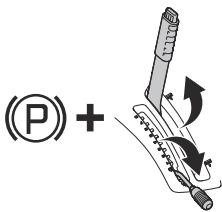


13. Ön kapağı takın.

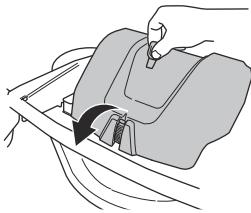
### Kesim tabyasının çıkarılması

- Ürünü düz bir zemine park edin ve park frenini uygulayın.
- Kesme yüksekliği kolunu bakım konumuna getirin.

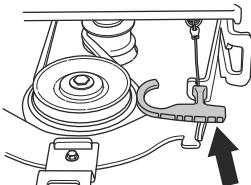
3. Kesim tablasını kaldırma için kesim tablası kaldırma kolunu arkaya doğru çekerek kilitli konuma getirin.



4. Kontak anahtarına bağlı olan aracı kullanarak ön kapaktaki klipsi açın ve kapağı kaldırın.

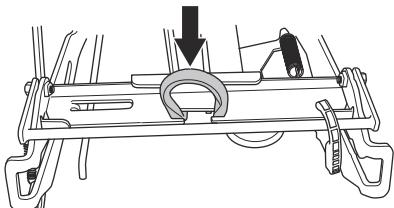


5. Hareket kayışının gerginliğini azaltmak için yay tutacağını yay tutucunun dışına doğru çekin.



6. Yay tutacığı kancasını, ekipman gövdesinin kenarına yerleştirin.

7. Hareket kayışını çıkarın ve kayış tutucuya yerleştirin.

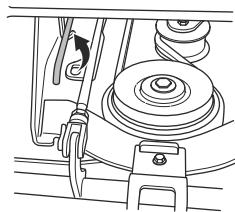


## Giriş

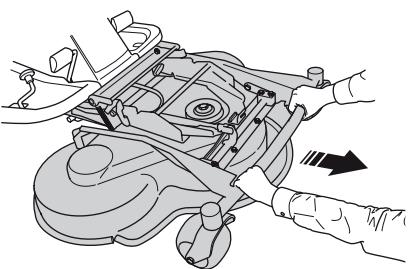


**UYARI:** Ürünü kullanmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamalısınız.

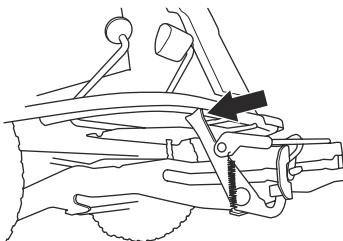
8. Kesme yüksekliği mesnedini kaldırın ve kesme yüksekliği mesnedi tutucusuna yerleştirin.



9. İki elinizle kesim tablasının ön kenarını tutun ve durana kadar öne doğru çekin.



10. Ekipman gövdesini aşağı doğru itin. Ekipman gövdesi kilidini dikey konuma gelecek şekilde kaldırın.



**UYARI:** Kilit mekanizmasının doğru kullanılmaması parmakların yaralanmasına yol açabilir. Ekipman gövdesi kilidini tam dik konuma yerleştirin. Bir sonraki adıma geçerken kesim tablasının ön kenarını iki elle tutun.

11. Kesim tablasını dışarı doğru çekin.

## Kullanım

### Yakit doldurma

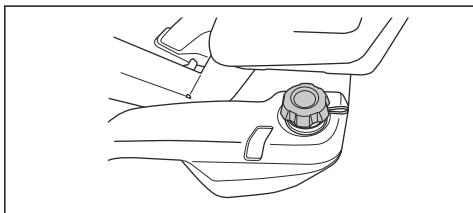


**UYARI:** Benzin yüksek derecede yanıcıdır. Dikkatli olun ve dış mekanlarda yakıt doldurun (bkz. *Yakit güvenliği sayfası: 9*).

Motor, en az 85 oktan nominal değerine sahip (yağ ile karıştırılmamış) kurşunsuz benzinle çalışır. Biyolojik olarak ayırtılabilen alkilat benzin öneriyoruz. (maks. %5 metanol, maks. %10 etanol, maks. %15 MTBE).

Her kullanımdan önce yakıt seviyesini kontrol edin ve gereklirse yakıt doldurun.

Yakıt tankındaki yakıt seviyesini net bir şekilde görebilirsiniz. Çok fazla yakıt doldurmayın. Minimum 2,5 cm bırakın.

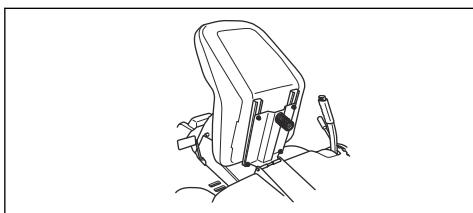


## Koltuğun ayarlanması

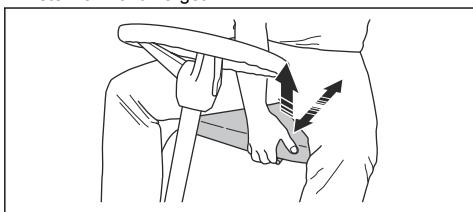


**UYARI:** Ürün çalışırken koltuk ayarlaması yapmayın.

Koltuk öne doğru yatırılabilir.



- Koltuğu ileri veya geri yönde ayarlamak için koltuğun ön kenarının altındaki kolu yukarı doğru itin. Koltuğu istenilen konuma getirin.

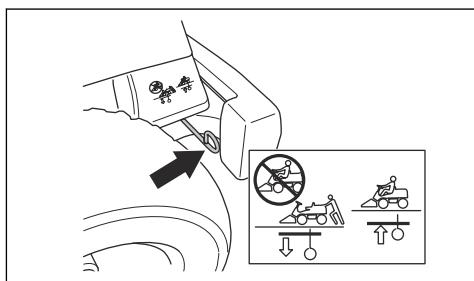


## Tahrik sisteminin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması

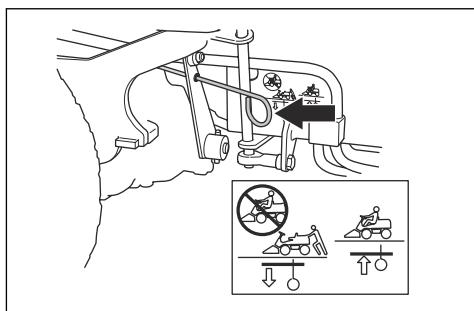
Ürünü motor kapalıken hareket ettirmek için tahrik sistemi devre dışı bırakılmalıdır. Akstaki tahriki devre dışı bırakmak için tahrirk sistem kolunu sonuna kadar dışa doğru çekin. Akstaki tahriki etkinleştirmek için tahrirk

sistemi kolunu sonuna kadar içe doğru itin. Orta konumları kullanmayın.

Rider 318 modelinde tahrirk sistemi kolu sol arka tekerleğin arkasında bulunur. Rider 320 AWD modelinde ön aks için ayrı bir tahrirk sistemi kolu, arka aks için ayrı bir tahrirk sistemi kolu bulunur. Arka aks için tahrirk sistemi kolu sol arka tekerleğin arkasında bulunur.

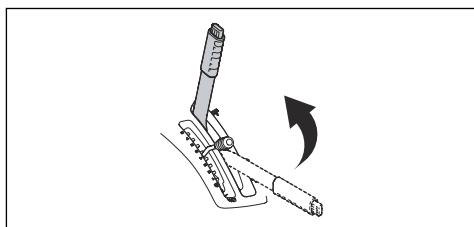


Rider 320 AWD modelinde ön aks için tahrirk sistemi kolu sol ön tekerleğin arkasında bulunur.



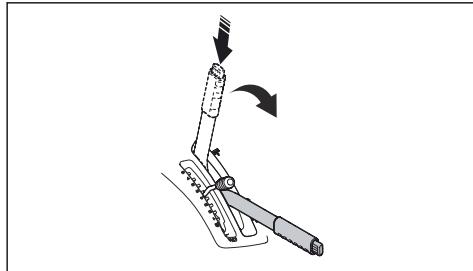
## Kesim tablasının yatırılması ve indirilmesi

Kesim tablasını nakliye konumuna kaldırma için kaldırma kolu arkaya doğru çekin. Motor çalışıyorsa bıçaklar otomatik olarak dönmeyi bırakır.



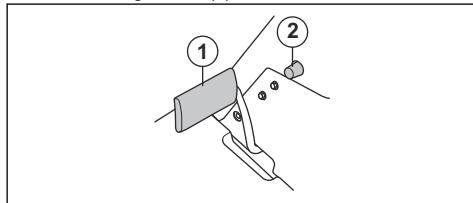
Kesim tablasını çim biçme konumuna indirmek için kilitleme düğmesine basın ve kaldırma kolunu öne doğru

hareket ettirin. Motor çalışıysa bıçaklar otomatik olarak dönmeye başlar.



## Park freninin uygulanması ve serbest bırakılması

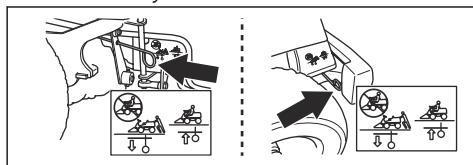
1. Park freni pedalına (1) basın.
2. Kilitleme düğmesine (2) basılı tutun.



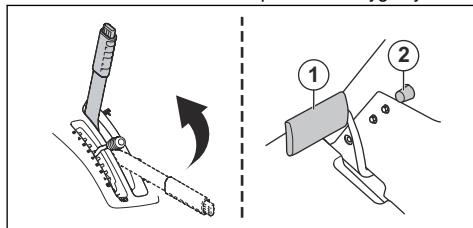
3. Düğmeye basılı tutun ve park freni pedalını bırakın.
4. Park frenini serbest bırakmak için park freni pedalına tekrar basın.

## Motorun çalıştırılması

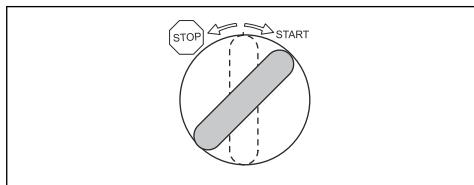
1. Tahrif sisteminin etkinleştirildiğinden emin olun; bkz. *Tahrif sisteminin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması sayfası: 13.*



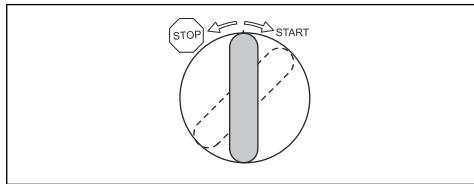
2. Kesim tablasını kaldırın ve park frenini uygulayın.



3. Ateşleme düğmesini başlama pozisyonuna döndürün.

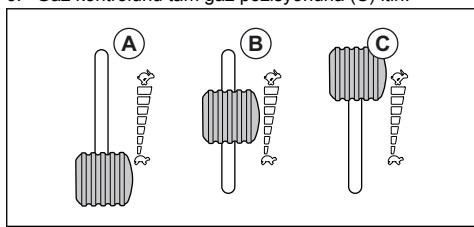


4. Motor çalıştığında kontak anahtarını derhal nötr konuma alın.



**Not:** Marşı tek seferde 5 saniyeden uzun süre çalıştmayın. Motor çalışmazsa tekrar denemeden önce 15 saniye bekleyin.

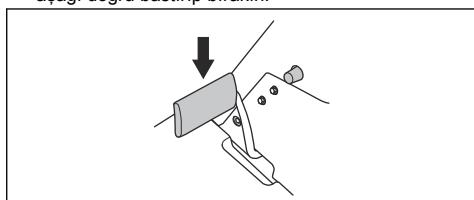
5. Ağır yük uygulamadan önce motoru yarı gazda (B) 3-5 dakika çalıştırın.
6. Gaz kontrolünü tam gaz pozisyonuna (C) itin.



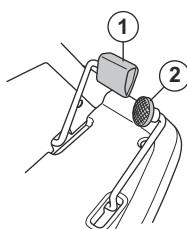
**Not:** Motor tam hızda iken bıçakların kullanılması hareket kayışıları üzerinde gerilime sebep olur. Kesim tablası biçimde konumuna indirilene kadar tam gaz uygulamayın.

## Ürünü çalışma

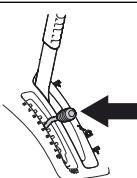
1. Moturu başlatın.
2. Park frenini serbest bırakmak için park freni pedalını aşağı doğru bastırıp bırakın.



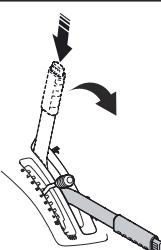
3. Hız pedallarından birini dikkatlice aşağı bastırın.  
Pedal ne kadar aşağı bastırılırsa hız o kadar artar.  
İleri doğru hareket etmek için (1) numaralı pedali,  
geriye doğru hareket etmek için (2) numaralı pedali  
kullanın.



4. Fren yapmak için pedali serbest bırakın.  
5. Kesme yüksekliği koluyla kesme yüksekliğini (1-10)  
seçin.

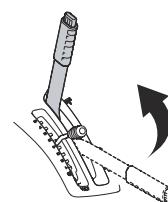


6. Kesim tablasının kaldırma kolu üzerindeki kilitleme  
düğmesine basın ve kesim tablasını çim biçme  
konumuna getirin.

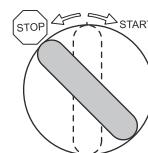


## Motorun durdurulması

1. Kesim tablasını kaldırmak için kesim tablası kaldırma  
kolunu arkaya doğru çekerek kilitli konuma getirin.  
Bıçaklar dönmemei bırakır.



2. Kontak anahtarını STOP (DURDURMA) konumuna  
döndürün.



3. Ürün durduğu zaman park frenini uygulayın.

## İyi bir çim biçme sonucu elde etme

- Islak çimenlik alanda çim biçmeyin. Islak çimeler yetersiz bir şekilde kesilebilir.
- Yüksek bir kesme yüksekliğini ile başlayın ve kesme yüksekliğini kademeli olarak düşürün.
- Yüksek hızda (izin verilen en yüksek motor devri, bkz. *Teknik veriler sayfada: 29*) dönen bıçaklarla çim biçin. Ürünü ileri doğru düşük hızda sürüün. Çimler çok uzun ve kalın değilse yüksek hızda ilerleyerek de iyi bir çim biçme sonucu elde edebilirsiniz.
- En iyi kesim sonucuna ulaşmak için çimleri sık sık kesin ve BioClip işlevini kullanın.

## Bakım

### Giriş



**UYARI:** Herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce güvenlik bölümünü okuyup  
anlamalısınız.

### Bakım takvimi

\* = Operatör tarafından uygulanan genel bakım.  
Talimatlar, bu kullanım kılavuzunda verilmemiştir.

X = Talimatlar, bu kullanım kılavuzunda verilmiştir.

O = Talimatlar, bu kullanım kılavuzunda verilmemiştir.  
Yetkili bir servis noktasına bakım yaptırın.

**Not:** Tabloda birden fazla zaman aralığı işaretlenmişse  
en kısa zaman aralığı yalnızca ilk bakım için geçerlidir.

Bakım	Kullanım öncesi günlük bakım	Saat cinsinden bakım aralığı			
		25	50	100	200
Somun ve vidaların sıkı olduğundan emin olun	*				
Yakit veya yağı sızıntısı olmadığından emin olun	*				
Şu bölümde gösterildiği şekilde temizleyin: <i>Ürünün temizlenmesi sayfada: 17</i>	X				
Bıçakların etrafındaki kesim tablasının iç yüzeyini temizleyin	X				
Susturucunun etrafını temizleyin	X				
Motorun soğuk hava girişinin tikanmadığından emin olun	X				
Güvenlik araçlarının arızalı olmadığından emin olun	X				
Frenleri kontrol edin ve test edin	*				
Motor yağı seviyesini kontrol edin	X				
Şanzımandaki yağı seviyesini kontrol edin	X				
Direksiyon kablolarını kontrol edin	X				
Kesim tablasındaki bıçakları inceleyin		X			
Kesim tablasını, kayış kapaklarının altını ve kesim tablasının altını temizleyin			X		
Lastik basıncının doğru olduğundan emin olun		X	X		
Park frenini kontrol edin			X		
Motor yağını değiştirin			X	X	
Yağ filtresini değiştirin			X	X	
Hava filtresini temizleyiniz		X			
Hava filtresini değiştiriniz				X	
Yakit filtresini değiştirin				X	
Kesim tablasının paralellliğini kontrol edin		X	X		
Kayış ayarlayıcıyı yağlayın.		X	X		
Direksiyon kablolarını kontrol edin ve ayarlayın		O	O		
Susturucuyu ve ısı deflektörünü kontrol edin			O		
Kesim tablasında hasar olup olmadığını kontrol edin			O		
Bujiyi değiştirin				O	
Park frenini ayarlayın.			O		
Gaz kablosunu kontrol edin ve ayarlayın			O		
Motor ve şanzıman üzerindeki soğutma kanatlarını temizleyin			O		
Motor ve şanzımanı temizleyin			O		
Ön ve arka tekerlek hızını kontrol edin/ayarlayın, yalnızca Rider 320 AWD modeli		O		O	

Bakım	Kullanım öncesi günlük bakım	Saat cinsinden bakım aralığı			
		25	50	100	200
Kayışları kontrol edin		O	O		
Aküyü kontrol edin	*		O		
Yakit hortumunu kontrol edin. Gerekirse değiştirin				O	
Şanzımandaki yağı değiştirin			O		O
Şanzımandaki filtreyi değiştirin, yalnızca Rider 320 AWD modeli			O		O
Servonun döner filtresini değiştirin, yalnızca Rider 320 AWD modeli			O		O

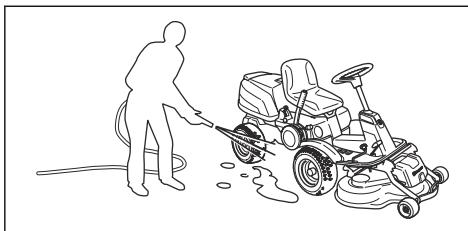
## Ürünün temizlenmesi



**DİKKAT:** Yüksek basınçlı bir yıkama makinesi veya buharlı temizleyici kullanmayın. Su, rulmanlara ve elektrikli bağlantınlara kaçarak paslanmaya neden olabilir ve ürüne zarar verebilir.

Ürünü kullanduktan hemen sonra temizleyin.

- Motor, susturucu ve egzoz sistemi gibi sıcak yüzeyleri temizlemeyin. Yüzeylerin soğumasını bekleyin ve daha sonra çimleri veya kiri temizleyin.
- Suya temizlemeden önce fırçayla temizleyin. Kesilen çimleri ve toprağı şanzıman, şanzıman hava girişini ve motor üzerinden ve civarından çıkarın.
- Ürünü hortumdan akan suyla temizleyin. Yüksek basınç kullanmayın.
- Suya elektrikli bileşenlere veya rulmanlara doğru tutmayın. Deterjan genellikle hasarı artırır.
- Kesim tablasını temizlemek için bakım konumuna getirin ve hortumla yıkayın.
- Ürün temizlendiğinde, kalan suyu atmak için kesim tablasını kısa süreligine çalıştırın.



## Motorun ve susturucunun temizlenmesi

Motoru ve susturucuyu çim kalıntıları ve kirden uzak tutun. Motorun üstündeki yakıt veya yağa bulanmış çim kalıntıları yanın riskini ve motorun çok isınması riskini artırır. Motor temizlemeden önce motorun soğumasını bekleyin. Su ve fırçaya aracılıyla temizleyin.

Susturucunun çevresindeki çim kalıntıları hızlıca kurur ve yanın riski oluşturur. Susturucu soğuduktan sonra

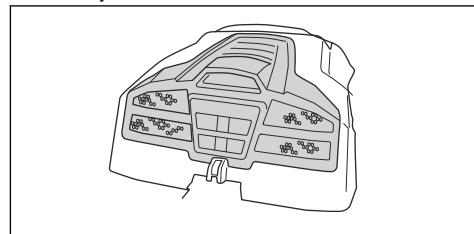
bir fırça kullanarak veya suyla çim kalıntılarını temizleyin.

## Motorun soğuk hava girişini temizleme

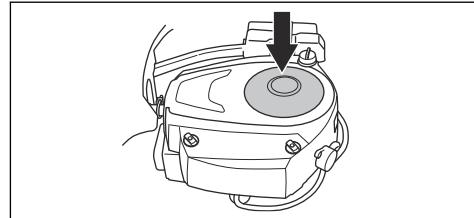


**UYARI:** Moturu durdurun. Soğuk hava girişini döner ve parmaklarınızın yaralanmasına sebep olabilir.

- Motor kapağındaki giriş izgarasının tikali olmadığından emin olun. Çimleri ve kiri bir fırçayla temizleyin. Motor soğuk hava girişinin tikali olmadığından emin olun. Çimleri ve kiri bir fırçayla temizleyin.



- Motor kapağını açın. Motor soğuk hava girişinin tikali olmadığından emin olun. Çimleri ve kiri bir fırçayla temizleyin.

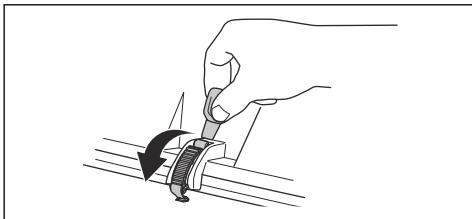


- Motor kapağının iç yüzeyinde bulunan hava kanalını inceleyin. Hava kanalının temiz olduğundan ve soğuk hava girişine sertürnmediğinden emin olun.

## Kapakların çıkarılması

### Motor kapağını çıkarma

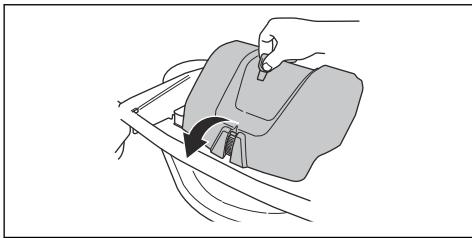
1. Koltuğu öne katlayın.
2. Motor kapağındaki klipsi açın ve aleti kontak anahtarına takın.



3. Motor kapağını arkaya doğru katlayın.

### Ön kapağı çıkarma

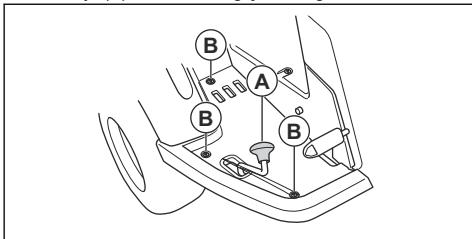
1. Ön kapak üzerindeki klipsi açın ve aleti kontak anahtarına takın.



2. Ön kapağı kaldırın.

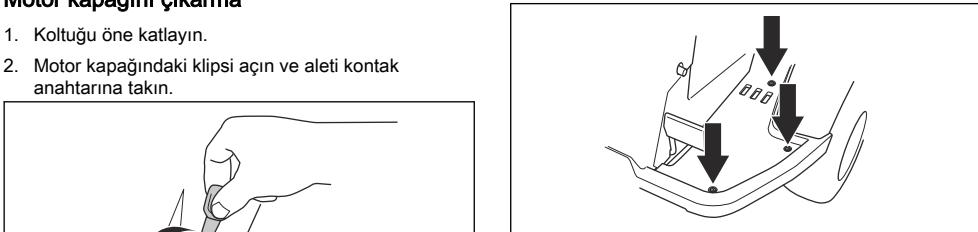
### Sağ çamurluğu çıkarma

1. Geri hareket pedalını (A) çıkarmak için pedal üzerindeki düğmeyi döndürün.
2. 3 vidayı (B) söküp ve sağ çamurluğu kaldırın.



### Sol çamurluğu çıkarma

- 3 vidayı söküp ve sol çamurluğu kaldırın.

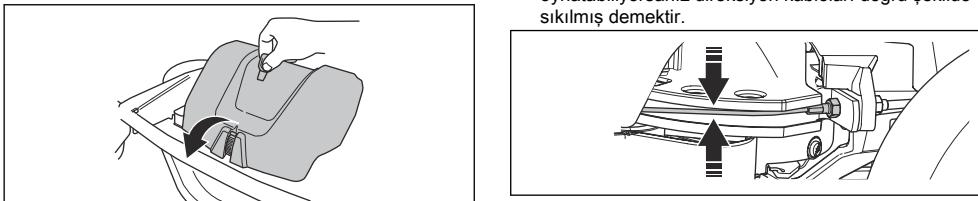


### Direksiyon kablolarının kontrol edilmesi

Direksiyon kablolarının gerilimi bir süre sonra azalabilir. Bu durum, direksiyon ayarının değişmesine neden olur.

Direksiyonu aşağıdaki gibi inceleyip ayarlayın:

1. Direksiyon kablolarını direksiyon raktundaki girintide manuel olarak 5 mm aşağı veya yukarı oynatabiliyorsanız direksiyon kablolari doğru şekilde sıklıkla demektir.



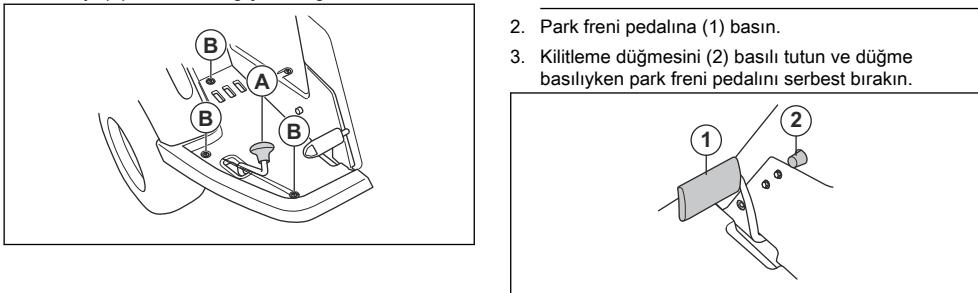
2. Kablolar çok gevşekse yetkili bir servis noktasına kablo ayarlarını yapın.

### Park freninin kontrolü

1. Ürünü, eğimli ve sert bir yüzeye park edin.

**Not:** Park frenini kontrol ederken ürünü çimli bir yokuşa park etmeyin.

2. Park freni pedalına (1) basın.
3. Kilitleme düğmesini (2) basılı tutun ve düğme basılıken park freni pedalını serbest bırakın.

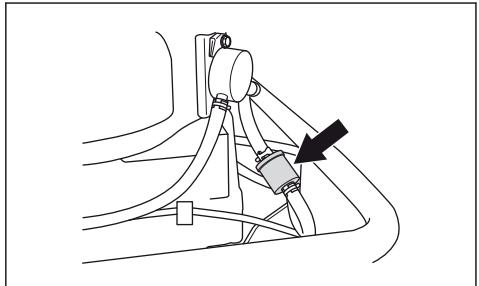


4. Ürün hareket etmeye başlarsa onaylı bir servis noktasının park frenini ayarlamasını sağlayın.
5. Park frenini serbest bırakmak için park freni pedalına tekrar basın.

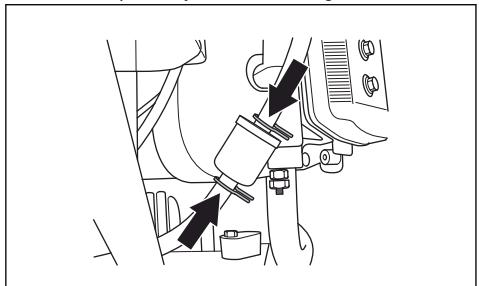
### Yakit filtresinin değiştirilmesi

1. Yakıt filtresine erişmek için motor kapağını açın.

- Bir çift düz pense ile hortum klipsini yakıt filtresinden uzaklaştırın.
- Yakıt filtresini hortum uçlarından çekin.

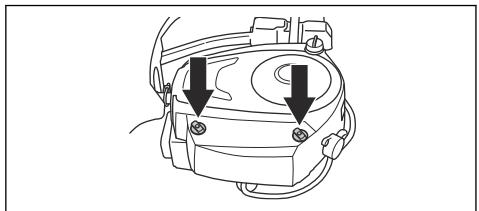


- Yeni yakıt filtresini hortumların uçlarına doğru bastırın. Bağlantı işlemini kolaylaştırmak için yakıt filtresinin uçlarına sıvı deterjan uygulayın.
- Hortum klipslerini yakıt filtersine doğru bastırın.

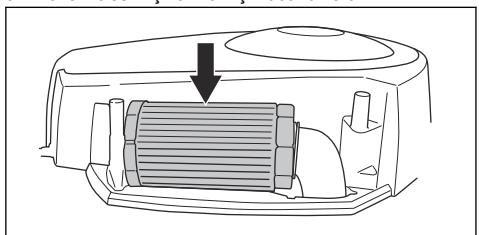


## Hava滤resinin temizlenmesi ve değiştirilmesi

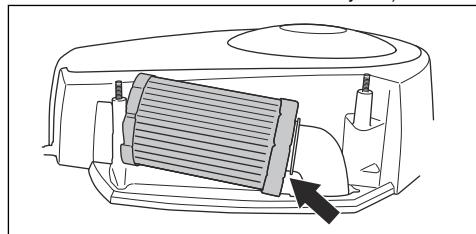
- Motor kapağını açın.
- Filtre kapağını tutan düğmeleri gevsetip kapağı kaldırın.



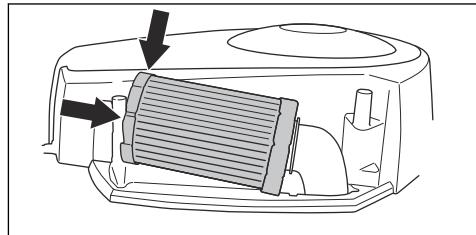
- Hava滤resini çıkarmak için ucunu kaldırın.



- Kağıt滤reyi sert bir yüzeye vurarak temizleyin. Basınçlı hava kullanmayın.
- Kağıt filter temizlenmezse değiştirin.
- Hava filtersini tekrar hava hortumuna yerleştirin.



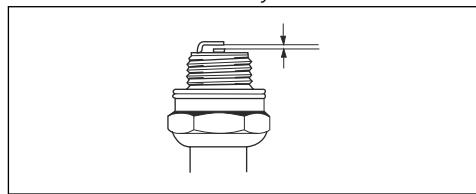
- Hava filtersini doğru konuma itin.



- Hava filtersi kapağını takın ve düğmeleri sıkın.

## Bujiji inceleyip değiştirme

- Motor kapağını açın.
- Ateşleme kablosu pabucunu çıkarın ve bujinin etrafını temizleyin.
- Bujiji  $\frac{1}{8}$ " (16 mm) buji anahtarı ile çıkarın.
- Bujiji kontrol edin. Elektrotlar yanmışsa veya yalıtmış çatlamışsa ya da hasarlıysa bu parçayı değiştirin. Buji hasar görmemişse çelik bir fırçayla temizleyin.
- Elektrot boşluğunu ölçün ve doğru olduğundan emin olun. Bkz. *Teknik veriler sayfada: 29*.



- Elektrot boşluğunu ayarlamak için yan elektrodu bırakın.

- Bujiji yerine takın ve elinizle döndürerek buji yuvasına dokunmasını sağlayın.
- Rondela sıkışana kadar bujiji buji anahtarı ile sıkın.
- Kullanılmış bujiji  $\frac{1}{8}$  tur ve yeni bujiji  $\frac{1}{4}$  tur daha sıkın.



**DİKKAT:** Doğru bir şekilde sıkılmamış bujiler motorun hasar görmesine sebep olabilir.

10. Ateşleme kablosu pabucunu değiştirin.

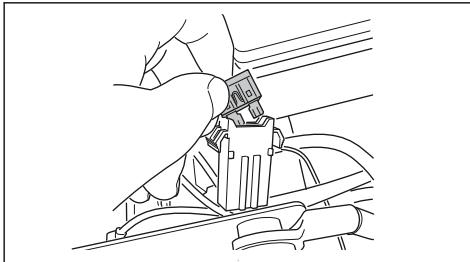


**DİKKAT:** Buji veya ateşleme kablosu çıkarılmışsa motoru çalıştırmayı denemeyin.

## Ana sigortayı değiştirme

Yanmış konektör sigortanın attığını gösterir.

1. Motor kapağını çıkarın. Ana sigorta akü önündeki tutucuda yer alır.
2. Sigortayı tutucudan çekin.



3. Atmış sigortayı aynı tipte olan düz pimli 15 A yeni sigortaya değiştirin.

4. Kapakları değiştirin.

Ana sigorta, sigortayı değiştirdikten kısa bir süre sonra tekrar atarsa kısa devre var demektir. Ürünü tekrar çalıştırma başlamadan önce kısa devreyi düzeltin. Yetkili bir servis noktasından yardım alın.

## Aküyü şarj etme

- Akü motoru çalıştırılamayacak kadar zayıfsa aküyü şarj edin.
- Standart bir akü şarj cihazı kullanın.



**DİKKAT:** Hızlı şarj cihazını kullanmayın veya güçlendiriciyi çalıştırmayın. Bu durum ürünün elektrik sistemine hasar verir.

- Motora çalıştırmadan önce daima şarj cihazının bağlantısını kesin.

## Motoru acil durumda çalıştırma

Akü, motoru çalıştırılamayacak kadar zayıfsa acil çalışma yapmak için atlama kablolarını kullanabilirsiniz. Bu üründe, negatif topraklı 12 V sistem vardır. Acil çalıştırma için kullanılan ürünün ayrıca negatif topraklı 12 V sistemi de olmalıdır.

## Atlama kablolarını bağlama

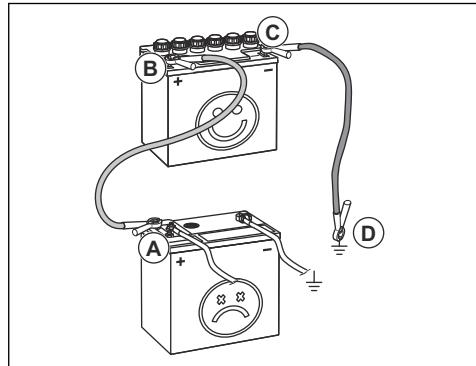


**UYARI:** Aküden çıkan patlayıcı gaz nedeniyle patlama riski. Tam şarlı akünün negatif ucunu zayıf akünün negatif ucuna bağlamayın veya yakınına getirmeyin.



**DİKKAT:** Diğer araçları çalıştmak için ürününüzün aküsünü kullanmayın.

1. Motor kapağını çıkarın.
2. Akü kutusu kapağını çıkarın.
3. Kırmızı kablonun bir ucunu zayıf akünün (A) POZİTİF akü kutubuna (+) bağlayın.



4. Kırmızı kablonun diğer ucunu tamamen şarj olmuş akünün (B) POZİTİF akü kutubuna (+) bağlayın.



**UYARI:** Kırmızı kablonun uçlarını şasının aksi istikametine doğru kısa devre yapmayın.

5. Siyah kablonun bir ucunu, tamamen şarj olmuş akünün (C) NEGATİF akü kutubuna (-) bağlayın.
6. Siyah kablonun diğer ucunu ise yakıt deposunun ve akünün uzağında iyi bir ŞASI TOPRAĞINA (D) bağlayın.
7. Kapakları değiştirin.

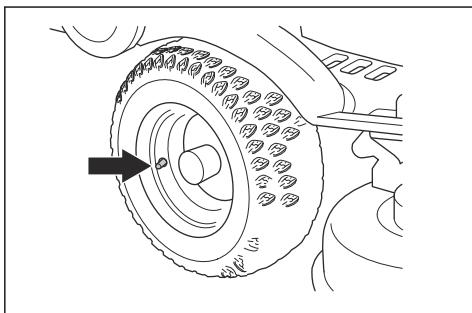
## Atlama kablolarını çıkarma

**Not:** Atlama kablolarını, bunları bağıladığınız sıranın tersi yönde çıkarın.

1. SİYAH kabloyu şasiden çıkarın.
2. SİYAH kabloyu tamamen şarj olmuş aküden çıkarın.
3. KIRMIZI kabloyu 2 aküden çıkarın.

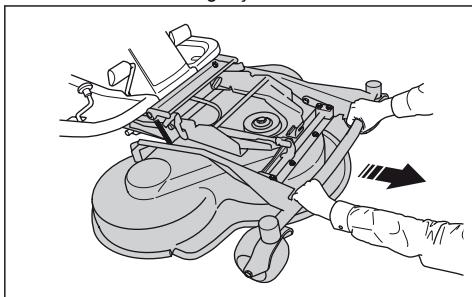
## Lastik basıncı

Tüm 4 lastiğin de doğru basıncı 60 kPa (0,6 bar / 8,5 PSI) değerindedir.

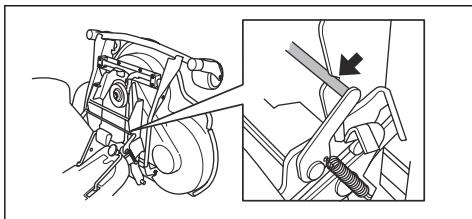


## Kesim tablasını bakım konumuna alma

1. Kesim tablasının çıkarılması sayfada: 11 kısmındaki 1-8 adımlarına bakın.
2. İki elinizle kesim tablasının ön kenarını tutun ve durana kadar öne doğru çekin.



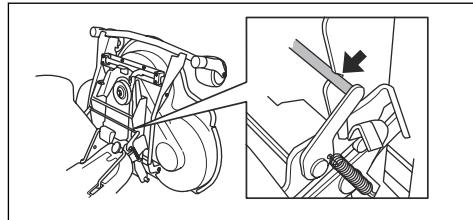
3. Bir klik sesi duyulana kadar kesim tablasını dikey konuma kaldırın. Kesim tabyası, dikey konumda otomatik olarak kilitlenir.



## Kesim tablasını çim biçme konumuna alma

1. Kesim tablasının ön kenarını sol elinizle tutun.

2. Sağ elinizle kilidi gevşetin.

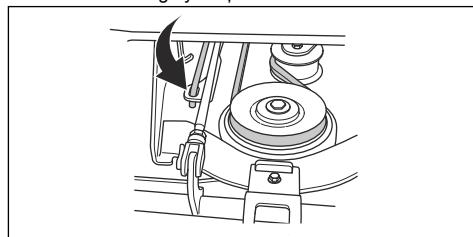


3. Kesim tablasını durana kadar aşağı doğru doğru indirin.

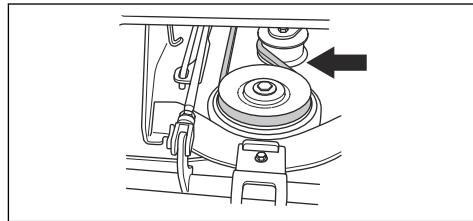


**DİKKAT:** Hareket kayışı, kesim tablasının altında sıkışabilir. Kesim tablasının içeri doğru itmeden önce kayış tutucudaki hareket kayışı ilmeğini çekin.

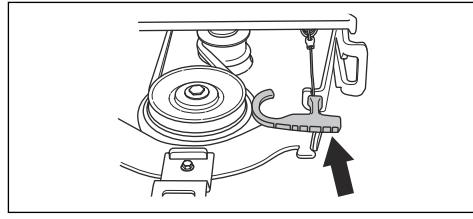
4. Kesme yüksekliği mesnedini mesnet tutucudan kaldırın ve deliğe yerleştirin.



5. Hareket kayısını tıhrik tekerleklerinin etrafına yerleştirin. Hareket kayısının, gergi tekerleginin doğru tarafında olduğundan emin olun.



6. Yayı, yay tutucuya yerleştirin.



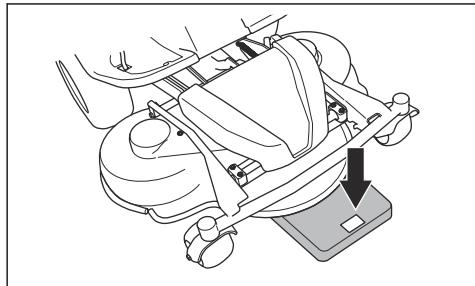
7. Ön kapağı takın.

8. Kesme yüksekliği kolunu, 1-10 arasındaki konumlardan birine ayarlayın.

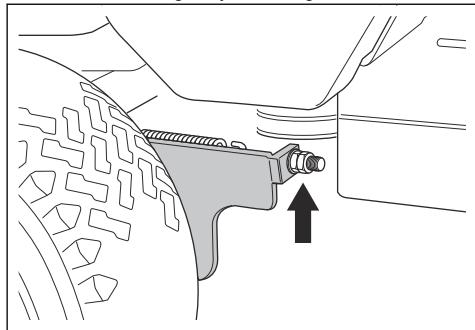
## Kesim tablasından yer basıncını inceleyip ayarlama

Doğru yer basıncı kesim tablasının yüzey boyunca hareket etmesini, fakat çok fazla baskı uygulamamasını sağlar.

1. Lastiklerdeki hava basıncının 60 kPa (0,6 bar / 9,0 PSI) olduğundan emin olun.
2. Ürünü düz bir zemine park edin.
3. Kesim tablasını çim biçme konumuna indirin.
4. Kesim tablasının ön kenarının altına bir banyo tartısı koyn.



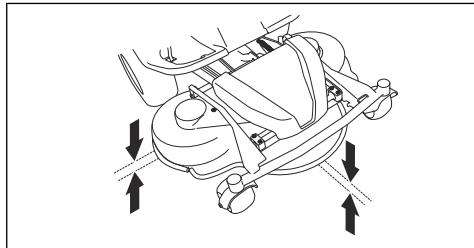
5. Destek tekerleklerine ağırlık uygulanmadığından emin olmak için gövde ve banyo tartısı arasında tahta blok yerleştirin.
6. Yer basıncını ayarlamak için ön tekerleklerin arkasında sağ ve sol tarafta bulunan ayar vidalarını döndürün.
7. Yer basıncı 12 ile 15 kg (26,5-33 lb) arasında olana kadar vidaları sağa veya sola doğru döndürün.



## Kesim tablasının paralelliğinin kontrolü

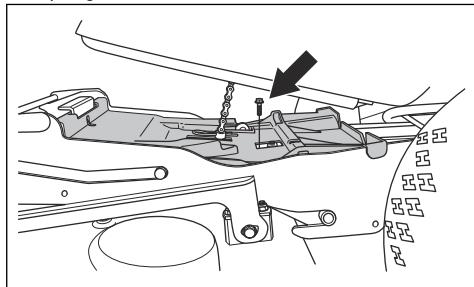
1. Lastiklerdeki hava basıncının 60 kPa (0,6 bar / 9,0 PSI) olduğundan emin olun.
2. Ürünü düz bir zemine park edin.
3. Kesim tablasını çim biçme konumuna indirin.

4. Zemin ve kesim tablasının ön ve arka kenarları arasındaki mesafeyi ölçün. Arka kenarın ön kenara göre 4-6 mm (1/5") daha yüksek olduğundan emin olun.

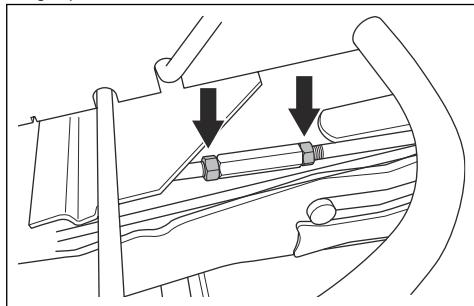


## Kesim tablasının paralelliğinin ayarlanması

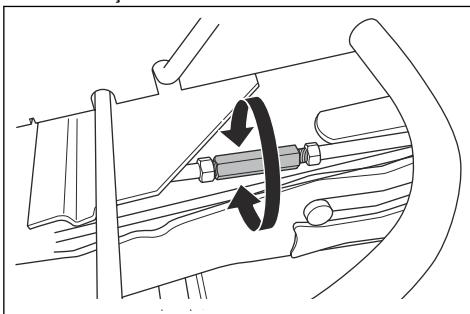
1. Ön kapağı ve sağ çamurluğu kaldırın.
2. Kayış siperliğini tutan vidaları sökün ve kayış siperliğini kaldırın.



3. Kaldırma payandasının üzerindeki somunları gevsetin.



- Mesneti uzatmak veya kısaltmak için kaldırma payandasını döndürün. Kapağın arka kenarını kaldırma için mesneti uzatın. Kapağın arka kenarını indirmek için mesneti kısaltın.



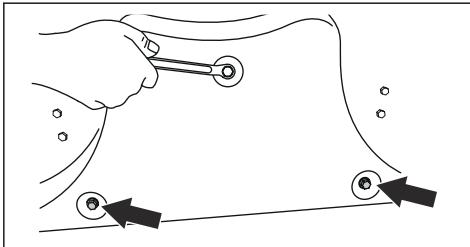
- Ayarlama işlemi bittiğinde kaldırma payandası üzerindeki somunları sıkın.
- Kayış siperliğini takın ve vidaları sıkın.
- Sağ çamurluğu ve ön kapağı takın.

### BioClip bağlantısını kaldırma

- Çimin arkadan çıkması için BioClip'ten Kombi kesim tablasını değiştirmek amacıyla BioClip bağlantısını çıkarın.

#### Kombi 103 ve 112 kesim tabyası üzerindeki BioClip bağlantısını çıkarma ve takma

- Kesim tablasını bakım konumuna alın.
- BioClip bağlantısını tutan 3 vidası çıkarın ve bağlantıyı çıkarın.

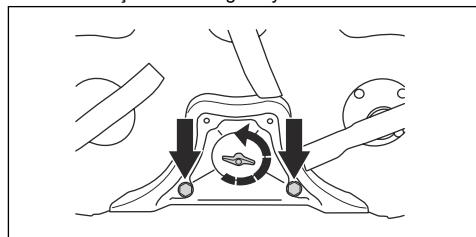


- Dişilerin hasar görmesini önlemek için BioClip bağlantısı için vida deliklerine 3 M8x15 mm vida takın.
- Kesim tablasını çim biçme konumuna alın.
- BioClip bağlantısını ters sırayla takın.

#### Kesim tabyası Kombi 94 üzerindeki BioClip bağlantısını çıkarıp takma

- Kesim tabyasını bakım konumuna alın.

- BioClip bağlantısını tutan düğmeleri gevşetin ve civataları çıkarın ve bağlantıyı kaldırın.

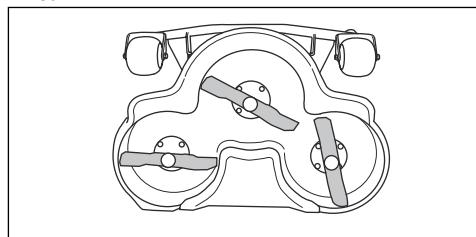


- Kesim tabyasını çim biçme konumuna alın.
- BioClip bağlantısını ters sırayla takın.

### Bıçakların kontrol edilmesi

**DİKKAT:** Hasarlı veya yanlış dengelenmiş bıçaklar ürünün hasar görmesine sebep olabilir. Hasarlı bıçakları değiştirin. Kör bıçakların bileşenmesi ve dengelenmesi için yetkili bir servis noktasından yardım alın.

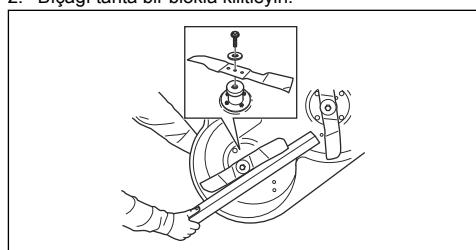
- Kesim tabyasını bakım konumuna alın.
- Bıçakların hasar görüp görmediğini ve bileyleme gerekip gerekmediğini anlamak için bıçakları kontrol edin.



- Bıçak civatalarını 45–50 Nm sıkma torku ile sıkın.

### Bıçakların değiştirilmesi

- Kesim tabyasını bakım konumuna alın.
- Bıçağı tahta bir blokla kilitleyin.



- Bıçak civatasını, rondelaları ve bıçağı gevşetin ve söküн.
- Açılı uçları kesim tabyasının yönünde olacak şekilde yeni bıçağı monte edin.

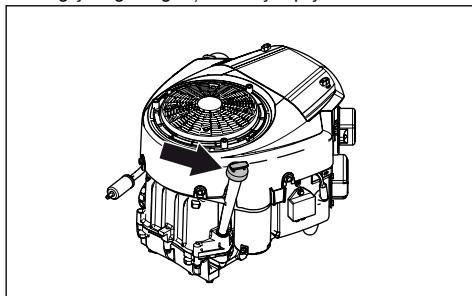


**UYARI:** Yanlış bıçak türü, nesnelerin kesim tablasından fırlatılmasına neden olarak ciddi yaralanmalara yol açabilir. Yalnızca *Teknik veriler sayfasada: 29* bölümünde belirtilen bıçakları kullanın.

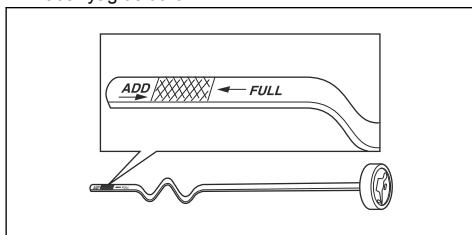
5. Bıçağı, rondelayi ve civatayı takın. Civatayı 45–50 Nm sıkma torkuya sıkın.

## Motor yağı seviyesinin kontrolü

1. Üründü düz bir zemine park edin ve motoru durdurun.
2. Motor kapağını açın.
3. Yağ çubuğunu gevşetin ve çekip çıkarın.



4. Yağ çubuğundaki yağı temizleyin.
5. Yağ çubuğunu tekrar takın ve sıkın.
6. Yağ çubuğunu gevşetip çıkararak yağı seviyesini okuyun.
7. Yağ seviyesi, yağ çubuğunun üzerindeki işaretler arasında olmalıdır. Yağ seviyesi ADD (EKLE) işaretine yakınsa FULL (DOLU) işaretine gelene kadar yağ doldurun.



8. Yağı, yağ çubuğunun yerleştirildiği delikten yavaşça doldurun. Farklı yağ türlerini karıştırmayın.
9. Motoru çalıştırmadan önce yağ çubuğunu doğru şekilde sıkın. Motoru yaklaşık 30 saniye boyunca boşta çalıştırın. Motoru durdurun. 30 saniye bekleyin ve yağ seviyesini tekrar kontrol edin.

## Motor yağını ve yağ filtresini değiştirme

Motorun soğuk olması durumunda motor yağını boşaltmadan önce motoru 1-2 dakika boyunca çalıştırın. Bu şekilde motor yağı ısınarak boşaltılması kolaylaştırılır.

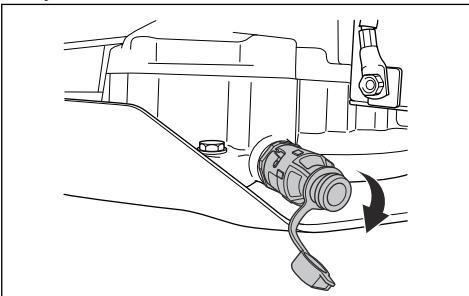


**UYARI:** Motor yağını tahliye etmeden önce motoru 1-2 dakikadan uzun süre çalıştırmayın. Motor yağı çok ısınır ve yanıklara neden olabilir. Motor yağını boşaltmadan önce motorun soğumasını bekleyin.

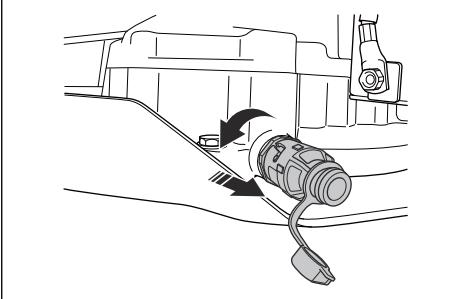


**UYARI:** Vücutunuza motor yağı dökülürse sabun ve suyla temizleyin.

1. Yağ boşaltma tapasının ucundaki plastik kapağı açın.

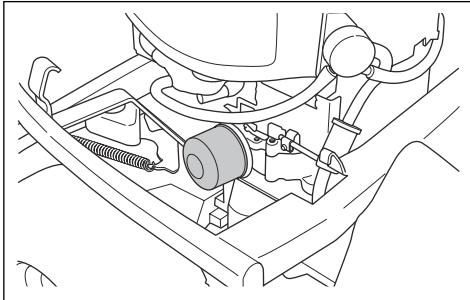


2. Yağı dökmeden daha kolay boşaltmak için yağ boşaltma tapasının ucuna bir plastik hortum takabilirsiniz.
3. Yağ boşaltma tapasının altına bir kap koyun.
4. Daldırma çubuk ölçüği çıkarın.
5. Yağ boşaltma tapasını saat yönünün tersine çevirin ve dışarı doğru çekerek açın.



6. Yağın hazneye akmasını sağlayın.
7. Yağ boşaltma tapasını içeri itin ve saat yönünde çevirerek kapatın.
8. Plastik hortumu çıkarın ve kapağı tekrar yağ boşaltma tapasına takın.

9. Yağ filtresini çıkarmak için saat yönünün tersine doğru döndürün.

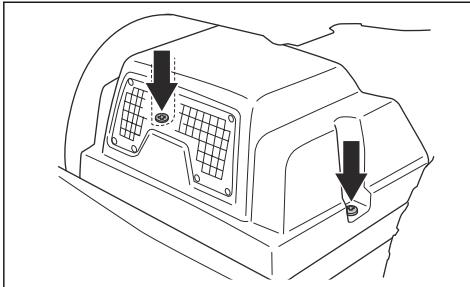


10. Yeni yağ kullanarak yeni yağ滤resinin üzerindeki kauçuk contayı hafifçe yağılayın.
11. Yağ滤resini takmak için kauçuk conta yerine oturana kadar yağ滤resini saat yönünde çevirin; daha sonra yarı tur daha sıkın.
12. *Motor yağı seviyesinin kontrolü sayfada: 24* bölümünde belirtiliği gibi yeni yağ ile doldurun.
13. Motoru çalıştırıp 3 dakika boyunca boşta çalıştırın.
14. Motoru durdurun ve yağ滤resinin sızıntı yapmadığından emin olun.
15. Yeni yağ滤resinin tuttuğu yağa göre yağ ile doldurun.

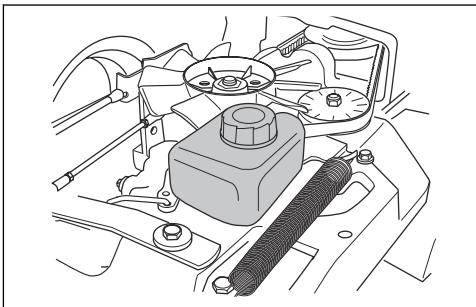
**Not:** Kullanılmış motor yağıının güvenli bertarafı için bkz.  
*Atma sayfada: 28.*

### Şanzıman yağı seviyesinin kontrolü

1. İki taraftaki birer vidayı söküp şanzıman kapağını kaldırın.



2. Şanzıman yağı tankının yağı seviyesinin tank üzerindeki iki yatay çizginin arasında olduğundan emin olun.



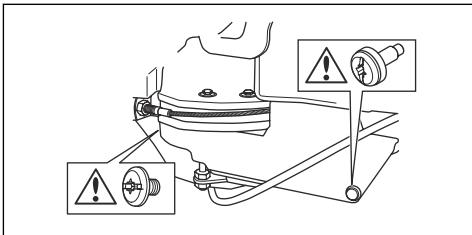
3. Yağ seviyesi alttaki çizginin altındaysa motor yağı ile doldurun ancak üstteki çizgiyi aşmayın.

**Not:** Rider 318 ve Rider 320 AWD modellerinde tavsiye edilen yağı görmek için bkz. *Teknik veriler sayfada: 29.* Rider 320 AWD modelinde sentetik yağı kullanılmalıdır.

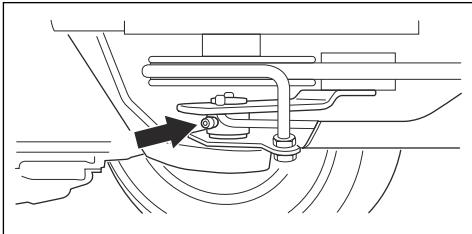
### Kayış ayarlayıcıyı yağlama

Kayış ayarlayıcısının kaliteli bir molibden disülfür gres kullanılarak düzenli olarak yağlanması gereklidir.

1. Kayış siperliğini tutan 2 vidayı söküp ve siperliği kaldırın.



2. Bir gres tabancası kullanarak alt kayış makarasının altında sağ taraftan 1 meme itibarıyle gres taşana kadar yağılayın.



3. Kayış siperliğini takın ve 2 vidayı sıkın.

## Sorun giderme

### Sorun giderme çizelgesi

Bu kullanım kılavuzunda probleminiz için bir çözüm bulamazsanız Husqvarna servis noktasınızla iletişime geçin.

Sorun	Neden
Marş motoru, motoru başlatmıyor	Park freni uygulanmamıştır. Bkz. <i>Park freninin uygulanması ve serbest bırakılması sayfada: 14.</i>
	Kesim tablasının kaldırma kolu çim biçme konumundadır. Bkz. <i>Güvenlik devresi sayfada: 8.</i>
	Ana sigorta atmıştır. Bkz. <i>Ana sigortayı değiştirme sayfada: 20.</i>
	Ateşleme kilidi arızalıdır.
	Kablo ve akü arasındaki bağlantı zayıftır. Bkz. <i>Pil güvenliği sayfada: 9.</i>
	Akü çok zayıftır. Bkz. <i>Aküyü şarj etme sayfada: 20.</i>
	Marş motoru arızalıdır.
Marş motoru, motoru başlattığında motor çalışmıyor	Yakıt tankında yakıt yoktur. Bkz. <i>Yakıt doldurma sayfada: 12.</i>
	Buji arızalıdır.
	Ateşleme kablosu arızalıdır.
	Karbüratör veya yakıt hattında kir vardır.
Motor sorunsuz şekilde çalış�이	Buji arızalıdır.
	Karbüratör hatalı bir şekilde ayarlanmıştır.
	Hava filtresi tıkalıdır. Bkz. <i>Hava滤resinin temizlenmesi ve değiştirilmesi sayfada: 19.</i>
	Yakıt tankı havalandırması tıkalıdır.
	Karbüratör veya yakıt hattında kir vardır.
Motorda güç olmadığı görülmüyor	Hava filtresi tıkalıdır. Bkz. <i>Hava滤resinin temizlenmesi ve değiştirilmesi sayfada: 19.</i>
	Buji arızalıdır.
	Karbüratör veya yakıt hattında kir vardır.
	Gaz kablosu yanlış ayarlanmıştır.
Şanzımanda yeterli güç yok	Şanzıman soğuk hava girişi veya soğutma kanatları tıkalıdır.
	Şanzımandaki fan hasar görmüştür.
	Şanzımanda yağ yoktur veya yağ seviyesi çok düşüktür. Bkz. <i>Şanzıman yağı seviyesinin kontrolü sayfada: 25.</i>
Akü şarj olmuyor	Akü arızalıdır. Bkz. <i>Pil güvenliği sayfada: 9.</i>
	Akü terminalerindeki kablo konektörlerinin bağlantısı zayıftır. Bkz. <i>Pil güvenliği sayfada: 9.</i>

Sorun	Neden
Üründe titreşim var	Bıçaklar gevşemiştir. Bkz. <i>Bıçakların kontrol edilmesi sayfada: 23.</i>
	Bir veya daha fazla bıçak dengesizdir. Bkz. <i>Bıçakların kontrol edilmesi sayfada: 23.</i>
	Motor gevşemiştir.
Çim biçme sonucu tatmin edici değil	Bıçaklar körelmiştir. Bkz. <i>Bıçakların kontrol edilmesi sayfada: 23.</i>
	Çimler uzun veya ıslaktır. Bkz. <i>İyi bir çim biçme sonucu elde etme sayfada: 15.</i>
	Kesim tablası eğiktir.
	Kesim tablası çimler nedeniyle tikanmıştır. Bkz. <i>Ürünün temizlenmesi sayfada: 17.</i>
	Lastik basıncı, sağ ve sol tarafta farklıdır. Bkz. <i>Lastik basıncı sayfada: 21.</i>
	Ürün çok yüksek bir hızda çalıştırılıyordur. Bkz. <i>İyi bir çim biçme sonucu elde etme sayfada: 15.</i>
	Motor devri çok düşüktür. Bkz. <i>İyi bir çim biçme sonucu elde etme sayfada: 15.</i>
Tahrik kayışı kayıyor.	

## Taşıma, depolama ve atma

### Taşıma

- Ürün ağırdır ve ezilme nedeniyle yaralamlara neden olabilir. Ürünü bir araca veya römorka yüklerken ya da araçtan veya römortan alırken dikkatli olun.
- Ürünün taşınması için onaylı bir römork kullanın.
- Ürünü bir römorkta veya yolda taşımadan önce yerel trafik düzenlemelerine dair bilginiz olduğundan emin olun.

### Ürünün taşıma amacıyla güvenli bir şekilde bir römorka bağlanması



**UYARI:** Taşıma sırasında ürünü kilitlemek için park freni yeterli değildir. Ürünü römorka sıkıca bağlayın.

Ekipman: 2 adet onaylı gergi kayışı ve 4 adet takoz şekilli tekerlek engeli.

- Park frenini uygulayın.
- Gergi kayışlarını gövdenin veya arka vagonun etrafına geçirin.
- Ürünü sabitlemek için gergi kayışlarını römorkun arka ve ön kısmının yönünde sıkın.
- Takozları, arka tekerleklerin önüne ve arkasına yerleştirin.

### Ürünü çekme

Üründe hidrostatik şanzıman bulunur. Şanzımanın hasar görmesini engellemek için ürünü yalnızca kısa mesafede ve düşük hızda çekin.

Ürünü çekerken şanzımanı devre dışı bırakın. Bkz. *Tahrik sisteminin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması sayfada: 13.*

### Saklama

Ürünü sezon sonunda saklamak üzere ve 30 günden fazla saklama öncesinde hazırlayın. Yakıt tankında 30 gün veya daha fazla süre yakıt tutarsız yapışkan partiküler karbüratörde tikanılığa neden olabilir. Bu, motor işlevine olumsuz etki eder.

Saklama sırasında yapışkan partikülleri engellemek için dengeleyici ekleyin. Alkilat benzin kullanılıyorsa stabilizatör gerekmeyin. Standart benzin kullanıyorsanız alkilat benzine geçmeyin. Bu, hassas kauçuk parçaların sertleşmesine neden olabilir. Saklama için kullanılacak tanktaki veya kaptaki yakıtta dengeleyici ekleyin. Her zaman üretici tarafından belirtilen karıştırma oranlarını kullanın. Dengeleyiciyi ekledikten sonra dengeleyici karbüratöre akana kadar motoru minimum 10 dakika boyunca çalıştırın.



**UYARI:** Tankında yakıt bulunan bir ürünü kapalı bir yerde veya hava akışı zayıf olan yerlerde saklamayın. Yakıt dumanı; açık alev, kivilcim veya buhar kazanı, sıcak su tankı ve çamaşır kurutma makineleri gibi

ürünlerin pilot alevi yakınına ulaşırsa yanın tehlikesi bulunur.



**UYARI:** Yangın riskini azaltmak için ürünündeki çimleri, yaprakları ve diğer yanıcı maddeleri temizleyin. Ürünü saklamadan önce soğumasını bekleyin.

- Ürünü temizleyin, bkz. *Ürünün temizlenmesi sayfada: 17.* Paslanmayı önlemek için boyalı hasarı onarın.
- Üründe eskimiş veya hasarlı parçalar olup olmadığını inceleyip gevşek vida ve somunları sıkın.
- Pili çıkarın. Temizleyin, şarj edin ve depolama boyunca serin tutun.
- Motor yağını değiştirin ve atık yağı bertaraf edin.
- Yakıt tankını boşaltın. Motoru başlatın ve karburatörde yakıt kalmayana kadar çalıştırın.

**Not:** Dengeleyici eklendiye yakıt tankını ve karburatörü boşaltmayın.

- Tapaları çıkarın ve her silindirin içine yaklaşık bir yemek kaşığı motor yağı dökün. Yağı uygulamak için motor milini manuel olarak döndürün ve tapaları geri takın.
- Tüm gres memelerini, bağlantıları ve aksları yağlayın.
- Ürünü temiz ve kuru bir yerde saklayın ve ekstra koruma için üzerini kapatın.
- Bayınızda ürününüüz saklarken veya taşıırken koruyacak bir örtü mevcuttur.

## Atma

- Kullanılmış motor yağı, antifriz vb. tehlikelidir ve yere veya doğaya atılmamalıdır. Kullanılmış kimyasal maddeleri her zaman bir servis merkezinde veya uygun bir çöp atma merkezinde bertaraf edin.
- Ürün eskidiğinde ve artık kullanılmayacağında ürünü bayİYE veya uygun bir geri dönüşüm merkezine gönderin.
- Doğa üzerindeki olası etkilerinden dolayı yağ, yağ filtresi, yakıt ve akü konusunda dikkatli olun. Yerel geri dönüşüm gerekliliklerine ve geçerli düzenlemelere uyun.
- Aküyü evsel atık olarak atmayın.
- Aküyü Husqvarna servis noktasına gönderin veya kullanılmış aküler için bir çöp atma merkezinde bertaraf edin.

## Teknik veriler

### Teknik veriler

	Rider 318	Rider 320 AWD
<b>Boyutlar</b>		
Kesim tablası olmadan uzunluk, mm	2028	2013
Kesim tablası olmadan genişlik, mm	883	883
Yükseklik, mm	1165	1165
Tanklar boşken kesim tablası olmadan ağırlık, kg	226	224
Tekerlekler arası mesafe, mm	887	887
İz genişliği, ön, mm	712	712
İz genişliği, arka, mm	627	627
Lastik boyutları	16x6,50x8	16x6,50x8
Lastik basıncı, arka – ön, kPa / bar / PSI	60 / 0,6 / 8,5	60 / 0,6 / 8,5
Maks. eğim, derece°	10	10
<b>Motor</b>		
Marka / Model	Briggs & Stratton / M31 Endurance 4175	Briggs & Stratton / M31 Endurance 4195
Nominal motor çıkış gücü, kW <sup>1</sup>	9,6	10,5
Hacim, cm <sup>3</sup>	500	500
Maksimum motor hızı, d/dak	2900	2900
Yakit, min. oktan değeri kurşunsuz	85	85
Tank hacmi, litre	12	12
Yağ	SF, SG, SH veya SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 veya SAE5W-20 sınıfı	SF, SG, SH veya SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 veya SAE5W-20 sınıfı
Filtre dahil yağ hacmi, litre	1,4	1,4
Filtre hariç yağ hacmi, litre	1,2	1,2
Marş motoru	Elektrikli marş 12 V	Elektrikli marş 12 V
<b>Şanzıman</b>		
Marka	Tuff Torq	Tuff Tord
Model	K46H	K574A/KTM10LB
Yağ, SF-CC sınıfı	SAE 10W/40	SAE 10W/50 Sentetik
<b>Elektrik sistemi</b>		

<sup>1</sup> Motor için gösterilen güç derecesi SAE J1349/ISO1585 standartına göre ölçülen motor modeli için tipik bir üretim motorunun (belirlenmiş dev/dk'da) ortalama net güç çıkışıdır. Seri üretim motorları bu değerden farklı olabilir. Ürünün son haline takılan motorun gerçek güç çıkışının çalışma hızına, çevre koşullarına ve diğer değerlere bağlıdır.

	Rider 318	Rider 320 AWD
Tip	12V, negatif topraklanmış	12V, negatif topraklanmış
Akü	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Buji	EMS PLATINUM	EMS PLATINUM
Elektrot boşluğu, mm/inç	0,75/0,030	0,75/0,030
<b>Gürültü yayma<sup>2</sup></b>		
Ses gücü seviyesi, ölçülmüş dB(A)	98	98
Ses gücü düzeyi, garantiili dB(A)	99	99
<b>Ses seviyeleri<sup>3</sup></b>		
Operatörün kulağında ses basıncı düzeyi, dB (A)	84	84
<b>Titreşim seviyeleri<sup>4</sup></b>		
Direksiyon üzerindeki titreşim seviyesi, m/s <sup>2</sup>	2.7	2.7
Koltuk üzerindeki titreşim seviyesi, m/s <sup>2</sup>	0,5	0,5
<b>Kesim tablosu</b>		
Tip	Kombi 94	Kombi 94
	Kombi 103	Kombi 103
	Kombi 112	Kombi 112

Kesim tablosu	Kombi 94	Kombi 103	Kombi 112
Kesme genişliği, mm	940	1030	1120
Kesme yüksekliği, 10 konum, mm	25-75	25-75	25-75
Ağırlık, kg	39	48	54
Bıçak uzunluğu, mm	358	388	420
<b>Bıçak</b>			
Ürün numarası	579 65 25-10	504 18 82-10	504 18 81-10



**UYARI:** Ürün için onaylanmamış bir kesim tablosu kullanmak nesnelerin yüksek hızla fırlatılmasına neden olarak ciddi yaralanmalara yol açabilir. Bu kullanım

kılavuzunda belirtilen kesim tablosu türlerinden başka bir kesim tablosı kullanmayın.

- 
- 2 2000/14/AT sayılı AT direktifi uyarınca ses gücü ( $L_{WA}$ ) olarak çevrede ölçülen gürültü yayma seviyesi.  
 3 EN ISO 5395'e göre ses basıncı düzeyi. Ses basıncı düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 1,2 dB (A) şeklindedir.  
 4 EN ISO 5395'e göre titreşim seviyesi. Titreşim seviyesi için rapor edilen veriler, 0,2 m/s<sup>2</sup> (direksiyon) ve 0,8 m/s<sup>2</sup>lik (koltuk) tipik istatistiksel dağılımına (standart sapma) sahiptir.

---

## Servis

---

### Servis

Ürünün güvenli bir şekilde çalıştığından ve yoğun sezon boyunca en iyi şekilde performans gösterdiğinden emin olmak için yetkili bir servis merkezinde yıllık kontrol yaptırın. Ürüne bakım veya revizyon yapılması için en iyi zaman yoğun olmayan sezondur.

Yedek parça siparişi verdığınızda satın alma yılı, model, tip ve seri numarası bilgilerini verin.

Her zaman orijinal yedek parça kullanın.

---

## Garanti

---

### Şanzıman garantisı

Yalnızca Rider 320 AWD modeli için geçerlidir.

Şanzıman garantisı, yalnızca ön ve arka tekerlek dönüş hızının bakım takviminde şekilde gerçekleştirilmesi durumunda geçerlidir. Şanzıman sisteminin hasar görmesini engellemek için ayarlarını bir servis noktası tarafından yapılmasını sağlayın. Servis kılavuzunda verilen tablo değerlerine başvurun.

## AT Uyumluluk Bildirimi

### AT Uyumluluk Bildirimi

**Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, İsveç, tel.: +46-36-146500, 2014 ve sonraki seri numaralarından itibaren (yıl, ilgili seri numarasıyla birlikte nominal değerler plakası üzerinde düz metin şeklinde açıkça belirtilmiştir) **Husqvarna binallebilir çim biçme makineleri**

**Rider 318 ve Rider 320 AWD** ürünlerinin aşağıdaki KONSEY DİREKTİFLERİNİN gereksinimlerine uyduğunu belirtmektedir:

- 17 Mayıs 2006 tarihli ve **2006/42/AT** sayılı "makinelerle ilgili" direktif
- 26 Şubat 2014 tarihli ve **2014/30/AB** sayılı "elektromanyetik uyumlulukla ilgili" direktif
- 8 Mayıs 2000 tarihli ve **2000/14/AT** sayılı "çevredeki gürültü emisyonları ile ilgili" direktif

Gürültü yayma ve çim biçme genişliği ile ilgili bilgiler için bkz. Teknik veriler.

Aşağıdaki uyumlaştırılmış standartlar uygulanmıştır:

**EN ISO 12100-2, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3**

Başka şekilde belirtilmemişse yukarıda listelenen standartlar en son yayınlanan sürümlerdir.

Onaylanmış kuruluş: **0404, SMP Svensk**

**Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala**  
"çevreye gürültü yaymayı ilgili" 2000/14/AT sayılı, 8 Mayıs 2000 tarihli KONSEY DİREKTİFİ Ek VI'ya göre uygunluk değerlendirmesine ilişkin raporlar yayımlanmıştır.

Belgeler şu numaralara sahiptir: 01/901/145, 01/901/146

Huskvarna, 2017-09-30



Claes Losdal, Geliştirme Müdürü/Bahçe Ürünleri  
(Husqvarna AB yetkili temsilcisi ve teknik dokümantasyon sorumlusu)

Türk ithalat şirketi daha fazla bilgi için temas edilecek:  
**ÇULLAS ORMAN BAHÇE VE TARIM MAKİNELERİ SAN.**

TİC.LTD.ST:

SUADIYE MAHALLESİ BAGDAT CADDESİ NO:455/3

KADIKOY / İSTANBUL / TÜRKİYE

+90 216 519 88 82

MAHMUT GUNAY GURCAY

mgg@cullas.com.tr



## Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	33	Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη.....	61
Ασφάλεια.....	37	Τεχνικά στοιχεία.....	63
Συναρμολόγηση.....	42	Σέρβις.....	65
Λειτουργία.....	45	Εγγύηση.....	65
Συντήρηση.....	48	Δήλωση Συμμόρφωσης EK.....	66
Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	59		

## Εισαγωγή

### Επιθεώρηση πριν από την παράδοση και αριθμοί προϊόντος

υπογεγραμμένο αντίγραφο της επιθεώρησης πριν από την παράδοση από τον αντιπρόσωπο.

**Περιεχόμενα** Σε αυτό το προϊόν έχει γίνει επιθεώρηση πριν από την παράδοση. Φροντίστε να λάβετε

Πληροφορίες επικοινωνίας με τον αντιπρόσωπο σέρβις:	
Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης αντιστοιχεί στο προϊόν με αριθμό προϊόντος / σειράς:	
	/
Κινητήρας:	
Σύστημα μετάδοσης κίνησης:	

### Περιγραφή προϊόντος

Τα Rider 318 και Rider 320 AWD είναι επικαθήμενα χλοοκοπτικά γκαζόν. Τα πεντάλ κίνησης εμπρός και πίσω επιπρέπουν στο χειριστή να ρυθμίζει την ταχύτητα απρόσκοπτα. Ο μετρητής ωρών δείχνει πόσες ώρες έχει χρησιμοποιήσει ο χειριστής το προϊόν. Το Rider 320 AWD διαθέτει μετάδοση κίνησης σε όλους τους τροχούς (AWD). Τα Rider 318 και Rider 320 AWD χρησιμοποιούνται με πλαίσια κοπτής Combi με σύστημα κοπτής χορτολιπάσματος BioClip.

### Προβλεπόμενη χρήση

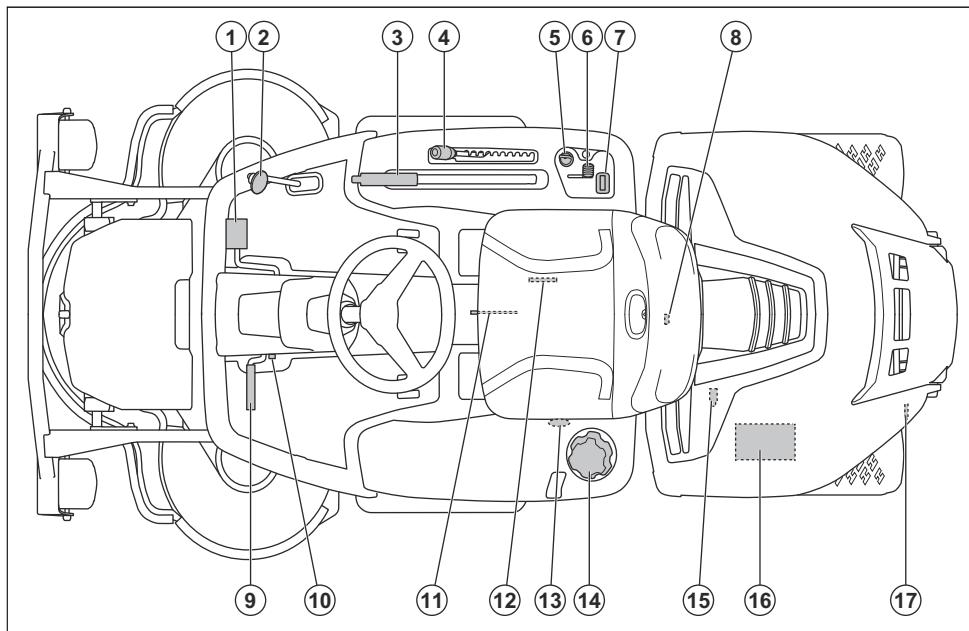
Το προϊόν είναι κατασκευασμένο για την κοπή γρασιδιού σε ανοιχτό και οριζόντιο έδαφος σε κατοικημένες

περιοχές και κήπους. Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για άλλες εργασίες, πρέπει να προσαρτήσετε κάποιο προαιρετικό αξεσουάρ. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Husqvarna για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα αξεσουάρ.

### Ασφαλίστε το προϊόν σας

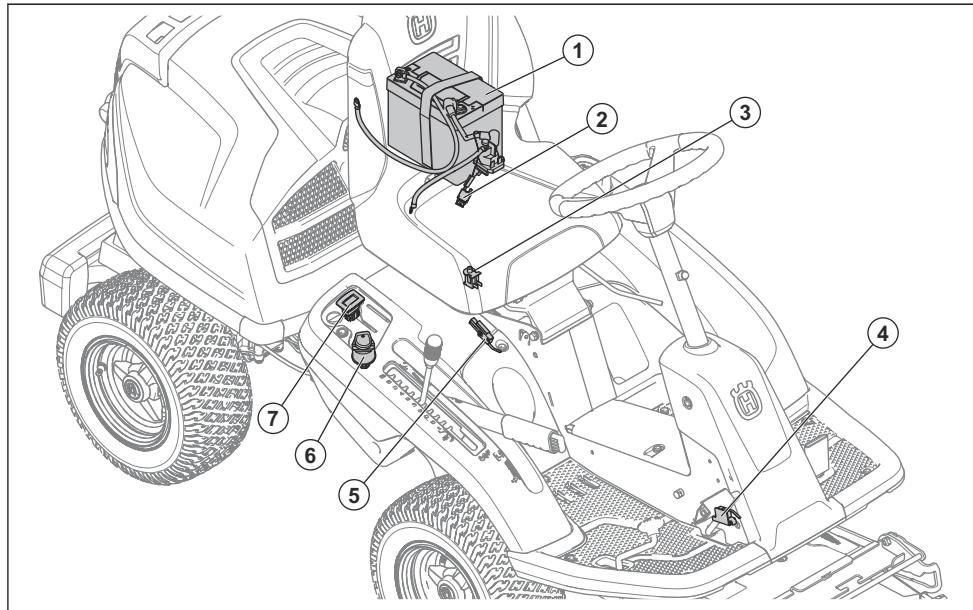
Βεβαιωθείτε ότι έχετε ασφαλιστική κάλυψη για το νέο σας προϊόν. Αν δεν είστε σίγουροι, απευθυνθείτε στην ασφαλιστική εταιρεία σας. Συνιστούμε ένα ασφαλιστήριο συμβόλαιο που θα καλύπτει τα πάντα, όπως: σωματικές βλάβες/υλικές ζημιές τρίτων, φωτιά, υλικές ζημιές, κλοπή και αστική ευθύνη.

## Επισκόπηση προϊόντος



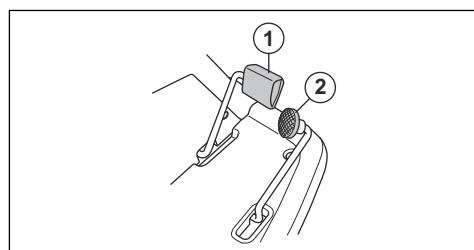
1. Πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός
2. Πεντάλ κίνησης προς τα πίσω
3. Λεβιές ανύψωσης του πλαισίου κοπής
4. Λεβιές ρύθμισης του ύψους κοπής
5. Ασφάλεια ανάφλεξης
6. Χειριστήριο γκαζιού
7. Μέτρητής ωρών
8. Κλειδαριά καλύμματος
9. Πιενάλ φρένου στάθμευσης
10. Κουμπί ασφάλισης του φρένου στάθμευσης
11. Ρύθμιση καθίσματος
12. Πινακίδα στοιχείων μηχανήματος
13. Λεβιές σύμπλεξης ή αποσύμπλεξης της μετάδοσης κίνησης στον εμπρόσθιο άξονα, Rider 320 AWD
14. Τάπτα ντεπόζιου καυσίμου
15. Τάπτα αποστράγγισης λαδιού
16. Μπαταρία
17. Λεβιές σύμπλεξης ή αποσύμπλεξης της μετάδοσης κίνησης, Rider 318. Λεβιές σύμπλεξης ή αποσύμπλεξης της μετάδοσης κίνησης στον οπίσθιο άξονα, Rider 320 AWD

## Επισκόπηση ηλεκτρικού συστήματος



1. Μπαταρία
2. Κεντρική ασφάλεια
3. Διακόπτης ασφαλείας για το κάθισμα
4. Μικροδιακόπτης, φρένο στάθμευσης
5. Διακόπτης ασφαλείας για το λεβιέ ανύψωσης
6. Ασφάλεια ανάφλεξης
7. Μετρητής ωρών

και το πεντάλ (2) για κίνηση προς τα πίσω. Το προϊόν φρενάρει όταν απελευθερώνονται τα πεντάλ.



## Πλαίσιο κοπής

Τα πλαίσια κοπής για αυτό το προϊόν είναι πλαίσια κοπής Combi με σύστημα κοπής χορτολιπάσματος BioClip. Το σύστημα κοπής χορτολιπάσματος BioClip κόβει το γρασιδί σε μέγεθος κατάλληλο για λίπασμα. Τα πλαίσια κοπής Combi μπορούν επίσης να χρησιμοποιούν χωρίς το σύστημα κοπής χορτολιπάσματος BioClip. Χωρίς το σύστημα κοπής χορτολιπάσματος BioClip, το γρασίδι εκτινάσσεται προς τα πίσω.

## Μετρητής ωρών

Ο μετρητής ωρών δείχνει πόσες ώρες έχει λειτουργήσει ο κινητήρας. Ο χρόνος με το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ενεργοποίησης αλλά με τον κινητήρα σβηστό δεν καταγράφεται. Το τελευταίο ψηφίο δείχνει τα δέκατα της ώρας (6 λεπτά).

## Πεντάλ κίνησης εμπρός και πίσω

Η ταχύτητα ρυθμίζεται αδιαβάθμητα με δύο πεντάλ. Το πεντάλ (1) χρησιμοποιείται για κίνηση προς τα εμπρός

## Σύμβολα στο προϊόν



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η απρόσεκτη ή λανθασμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων.



Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες.



Περιστρεφόμενες λεπτίδες. Μην πλησιάζετε τα μέλη του σώματός σας στο κάλυμμα όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.



Προειδοποίηση: κινούμενα μέρη. Μην πλησιάζετε τα μέλη του σώματός σας.



Προσέχετε για αντικείμενα που μπορεί να εκτιναχθούν ή να εξοστρακιστούν.



Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν, αν υπάρχουν κοντά άνθρωποι (ειδικά παιδιά) ή ζώα.



Προτού και ενώ κινείτε το προϊόν προς τα πίσω, πρέπει να κοιτάζετε πίσω σας.



Μην κόβετε ποτέ το γρασίδι κατά πλάτος μιας κατηφορικής πλαγιάς. Μην κόβετε γρασίδι σε έδαφος με κλίση πάνω από 10°. Ανατρέξτε στην ενότητα **Κοπή γρασιδιού σε πρανή στη σελίδα 40.**



Μην μεταφέρετε ποτέ επιβάτες πάνω στο προϊόν ή στον εξοπλισμό.



Μετακίνηση προς τα εμπρός.



Νεκρά.



Μετακίνηση προς τα πίσω.



Φρένο στάθμευσης.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες EK.



Εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον σύμφωνα με την Οδηγία της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Οι εκπομπές καυσαερίων του προϊόντος αναγράφονται στο κεφάλαιο "Τεχνικά στοιχεία" και στην πινακίδα του.



Χρησιμοποιείτε πάντα εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής.



Διακόψτε τη λειτουργία του κινητήρα.



Εκκινήστε τον κινητήρα.



Στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.) του κινητήρα - υψηλές.



Στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.) του κινητήρα - χαμηλές.



Καύσιμο.



Μέγ. περιεκτικότητα σε αιθανόλη 10%.



Υψης κοπής.



Θέση συντήρησης για το λεβιέ ύψους κοπής.



Λεπτίδες ενεργοποιημένες.



Λεπτίδες απενεργοποιημένες.



Θέση συντήρησης για το πλαίσιο κοπής.



Θέση λειτουργίας για το πλαίσιο κοπής.



Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης.

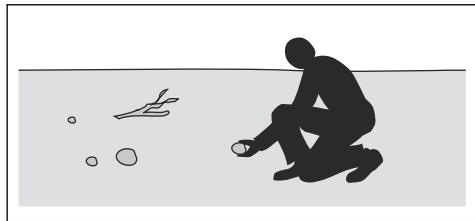


Στάθμη λαδιού.



τις λεπτίδες, να ενεργοποιείτε το φρένο στάθμευσης, να σβήνετε τον κινητήρα και να βγάζετε το κλειδί της ανάφλεξης.

- Πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με το φως της ημέρας ή σε συνθήκες καλού φωτισμού.  
Διατηρείτε το προϊόν σε ασφαλή απόσταση από λακούρες ή άλλες ανωμαλίες του εδάφους. Ελέγχετε για άλλους πιθανούς κινδύνους.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν επικρατούν δυσμενείς καιρικές συνθήκες, για παράδειγμα σε ομίχλη, στη βροχή, σε νοτισμένα ή υγρά σημεία, όταν πνέουν ισχυροί άνεμοι, όταν το κρύο είναι έντονο, όταν υπάρχει κινδύνος πτώσης κεραυνών κ.λπ.
- Πρέπει να εντοπίζετε και να επισημαίνετε τις πέτρες και άλλα σταθερά αντικείμενα, για να προλαμβάνετε τις προσκρούσεις.
- Απομακρύνετε από την περιοχή αντικείμενα, όπως πέτρες, παιχνίδια, καλώδια κ.λπ., τα οποία μπορεί να πιαστούν στις λεπτίδες και να εκτιναχθούν.



- Μην αφήνετε να χρησιμοποιούν το προϊόν ή να εκτελούν συντήρηση σε αυτό παιδιά ή άλλα πρόσωπα μη εγκεριμένα για χρήση του προϊόντος. Η τοπική νομοθεσία πιθανώς να ορίζει την κατάλληλη ηλικία του χρήστη.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκεται κανείς άλλος κοντά στο προϊόν όταν εκκινείτε τον κινητήρα, ενεργοποιείτε τη μετάδοση κίνησης ή αρχίζετε να κινείτε το προϊόν.
- Όταν κάνετε χλοοκοπή κοντά σε δρόμο ή κινείστε εγκάρσια σε δρόμο, πρέπει να παρακολουθείτε την κίνηση των οχημάτων.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν αν είστε κουρασμένος, υπό την επήρεια αλκοόλ ή ναρκωτικών, φαρμάκων ή άλλων ουσιών που μπορεί να επηρεάσουν την όραση, την εγρήγορση, το συντονισμό ή την κρίση σας.
- Πρέπει πάντα να σταθμεύετε το προϊόν σε οριζόντια έπιπλανεια με τον κινητήρα σβήστο.

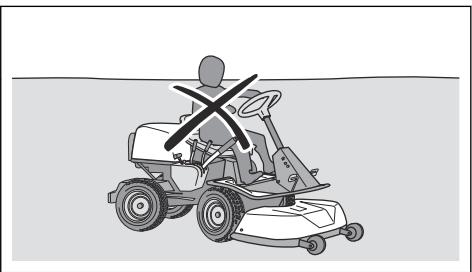
## Οδηγίες ασφαλείας σχετικά με τα παιδιά



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Αν δεν είστε σε επιφυλακή όταν υπάρχουν παιδιά κοντά στο προϊόν, μπορεί να συμβούν σοβαρά απυχήματα. Το προϊόν και η διαδικασία χλοοκοπής μπορεί να προσέλκυσουν τα παιδιά. Είναι πολύ πιθανό τα παιδιά να μην παραμείνουν στην τελευταία θέση στην οποία τα είδατε.

- Μην αφήνετε τα παιδιά να πλησιάσουν στη περιοχή που θα γίνει χλοοκοπή. Φροντίστε να υπάρχει ένας ενήλικος που θα είναι υπεύθυνος για τα παιδιά.
- Πρέπει να παρακολουθείτε την περιοχή εργασίας και, αν μπουν σε αυτήν παιδιά, να διακόπτετε τη λειτουργία του προϊόντος. Πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα κοντά σε γυνίες, θάμνους, δέντρα ή άλλα αντικείμενα που εμποδίζουν το οπικό σας πεδίο.
- Πριν και κατά τη διάρκεια της οδήγησης του προϊόντος με την όπισθεν, πρέπει να κοιτάζετε πίσω σας και κάτω για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν μικρά παιδιά κοντά στο προϊόν.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να ανεβαίνουν πάνω στο προϊόν. Μπορεί να πέσουν και να τραυματιστούν σοβαρά ή να εμποδίσουν την ασφαλή εκτέλεση ελιγμών του προϊόντος.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να χρησιμοποιούν το προϊόν.



## Οδηγίες ασφαλείας για τη λειτουργία



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην αγγίζετε τον κινητήρα ή το σύστημα της εξάπτησης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή αμέσως μετά τη λειτουργία. Ο κινητήρας και το σύστημα εξάπτησης θερμαίνονται πολύ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Κίνδυνος τραυματισμού λόγω εγκαύματος, πυρκαγιάς και υλικών ζημιών ή ζημιών σε παρακείμενες περιοχές. Όταν χειρίζεστε το προϊόν, παραμένετε μακριά από θάμνους και άλλα αντικείμενα.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Προτού κινήσετε το προϊόν προς τα πίσω, πρέπει πάντα να κοιτάζετε προς τα κάτω και πίσω σας. Προσέχετε μήπως υπάρχουν μεγάλα και μικρά εμπόδια.
- Προτού στρίψετε σε γυνίες, πρέπει να μειώνετε την ταχύτητα.
- Όταν κινείστε σε περιοχές όπου δεν κάνετε χλοοκοπή, πρέπει να σταματάτε τις λεπτίδες.



- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν φρενάρει όταν αφήνετε το πεντάλ κίνησης προς τα εμπρός.

## Φρένο στάθμευσης



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν το φρένο στάθμευσης δεν λειτουργεί, το προϊόν μπορεί να αρχίσει να κινείται και να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά. Φροντίστε να ελέγχετε και να ρυθμίζετε τακτικά το φρένο στάθμευσης.

Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος του φρένου στάθμευσης* στη σελίδα 51.

## Εξάτμιση (σιγαστήρας)

Η εξάτμιση (σιγαστήρας) διαπερνεί τα επίπεδα θορύβου στο ελάχιστο και κατευθύνει τις αναθυμιάσεις της εξάτμισης μακριά από το χειριστή.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν η εξάτμιση (σιγαστήρας) λείπει ή είναι ελαπτωματική. Αν η εξάτμιση (σιγαστήρας) είναι ελαπτωματική, αυξάνεται το επίπεδο θορύβου και ο κίνδυνος φωτιάς.

Πρέπει να εξετάζετε την εξάτμιση (το σιγαστήρα) τακτικά, για να βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένη και δεν έχει υποστεί ζημιά.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η εξάτμιση (σιγαστήρας) θερμαίνεται πολύ κατά τη διάρκεια της χρήσης και παραμένει θερμή μετά τη χρήση, καθώς και όταν ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί. Προσέχετε όταν κινείστε κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή/και αναθυμιάσεις, για να αποφύγετε την εκδήλωση πυρκαγιάς.

## Προστατευτικά καλύμματα

Αν τα προστατευτικά καλύμματα λείπουν ή υποστούν ζημιά, αυξάνεται ο κίνδυνος τραυματισμού από κινούμενα εξαρτήματα και καυτές επιφάνειες. Πρέπει να ελέγχετε τα προστατευτικά καλύμματα πρωτού χρησιμοποιήστε το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι τα προστατευτικά καλύμματα έχουν στερεωθεί σωστά και δεν έχουν ωρμέσει ή άλλες ζημιές. Αντικαταστήστε τα καλύμματα που έχουν υποστεί ζημιά.

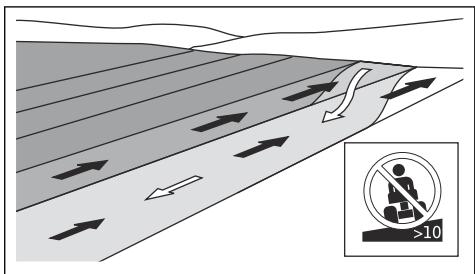
## Κοπή γρασιδιού σε πρανή



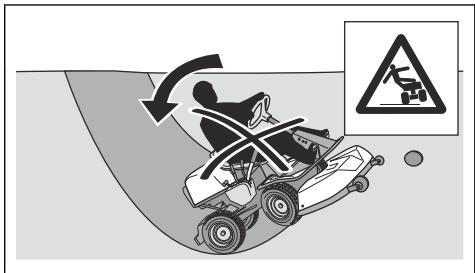
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πρωτού χρησιμοποιήστε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Η κοπή γρασιδιού σε πρανή αυξάνει τον κίνδυνο απώλειας ελέγχου και ανατροπής του προϊόντος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή θάνατο. Πρέπει να προσέχετε όταν εκτελείτε κοπή γρασιδιού σε πρανή. Αν δεν μπορείτε να κινήσετε το προϊόν προς τα πίσω ανεβαίνοντας ψηλότερα στο πρανές ή δεν νιώθετε ασφαλείς, μην εκτελείτε κοπή εκεί.
- Αφαιρέστε πέτρες, κλαδιά και άλλα εμπόδια.

- Στα πρανή πρέπει να εκτελείτε κοπή με κατεύθυνση προς τα πάνω και προς τα κάτω και όχι από τη μία πλευρά προς την άλλη.
- Μην οδηγείτε σε κατηφόρες με το πλαίσιο κοπής ανυψωμένο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε πρανή με κλίση πάνω από 10°.



- Μην εκκινείτε ή σβήνετε τον κινητήρα πάνω σε πρανή.
- Πρέπει να οδηγείτε πάντα ομαλά και αργά σε πρανή.
- Μην αλλάζετε απότομα ταχύτητα ή κατεύθυνση.
- Μην στρίβετε το όχημα περισσότερο από όσο χρειάζεται. Όταν κινείστε σε κατηφόρα, πρέπει να στρίβετε αργά και σταδιακά. Προχωράετε με χαμηλή ταχύτητα. Γυρίζετε το τιμόνι προσεκτικά.
- Προσέχετε και μην περνάτε πάνω από αυλάκια, λακκούβες και εξογκώματα στο έδαφος. Όταν το έδαφος δεν είναι επίτεδο, υπάρχει μεγαλύτερος κίνδυνος ανατροπής του προϊόντος. Το μακρύ γρασίδι μπορεί να κρύβει εμπόδια.
- Μην εκτελείτε κοπή γρασιδιού κοντά σε άκρα, χαντάκια ή αναχώματα. Το προϊόν μπορεί να ανατραπεί ξαφνικά, αν ένας τροχός πατήσει πέρα από την άκρη ενός πρανούς με μεγάλη κλίση ή αν υποχωρήσει η άκρη ενός χαντακιού. Αν το προϊόν πέσει μέσα σε νερό, υπάρχει κίνδυνος πνιγμού.



- Δεν πρέπει να εκτελείτε χλοοκοπή σε ωντό γρασίδι. Είναι ολισθηρό και τα ελαστικά μπορεί να χάσουν την πρόσφυσή τους, με αποτέλεσμα να πλαγιολισθήσει το προϊόν.
- Μην ακουμπάτε το πόδι σας στο έδαφος για να σταθεροποιήσετε το προϊόν.



Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εσωτερικούς ή κλειστούς χώρους.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήστε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Για καλύτερη απόδοση και μεγαλύτερη ασφάλεια, πρέπει να εκτελείτε τακτικά συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με το πρόγραμμα συντήρησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πρόγραμμα συντήρησης στη σελίδα 48*.
- Οι ηλεκτροπληξίες μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς. Μην αγγίζετε τα καλώδια όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία. Μην ελέγχετε αν λειτουργεί το σύστημα ανάφλεξης με τα δάχτυλά σας.
- Μην εκκινείτε τον κινητήρα, αν έχουν αφαιρεθεί τα προστατευτικά καλύμματα. Υπάρχει υψηλός κινδύνος τραυματισμού από κινούμενα ή καυτά εξαρτήματα.
- Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στο χώρο του κινητήρα, πρέπει να αφήνετε το προϊόν να κρυώσει.
- Οι λεπτίδες είναι κοφτερές και μπορεί να προκαλέσουν κοψίματα. Πρέπει να τυλίγετε

προστατευτικό υλικό γύρω από τις λεπτίδες ή να φοράτε προστατευτικά γάντια όταν εκτελείτε εργασίες σε αυτές.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες προφύλαξης.

- Μην πειριστρέφετε τον κινητήρα, αν έχει αφαιρεθεί το μπουζί ή το καλώδιο ανάφλεξης.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα παξιμάδια και οι βίδες είναι καλά σφριγμένα και ότι ο εξοπλισμός βρίσκεται σε καλή κατάσταση.
- Μην αλλάζετε τη ρύθμιση των ρυθμιστών ταχύτητας. Αν κινείστε με μεγάλη ταχύτητα, υπάρχει κινδύνος πρόκλησης ζημιάς στα εξαρτήματα του μηχανήματος. Βλ. *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 63* για τις μέγιστες επιπρεπόμενες στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.) του κινητήρα.
- Το μηχάνημα έχει εγκριθεί για χρήση μόνο με τον εξοπλισμό που παρέχεται ή που συνιστάται από τον κατασκευαστή.

## Συναρμολόγηση

### Εισαγωγή

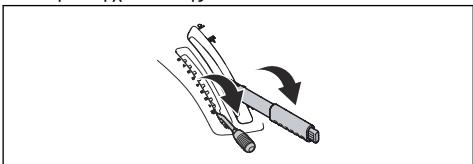


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το ελατήριο τάνυσης του ιμάντα κίνησης μπορεί να σπάσει και να προκαλέσει τραυματισμό. Φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε το πλαίσιο κοπής.

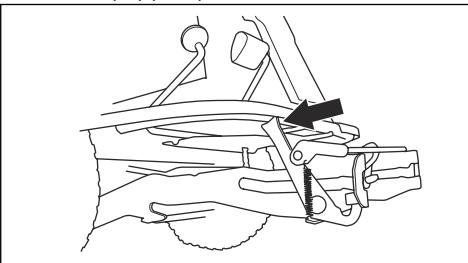
Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης που παρέχονται στο εγχειρίδιο χρήσης. Ο τρόπος σύνδεσης και αφαίρεσης του πλαισίου κοπής απεικονίζεται επίσης σε μια εικέτα που βρίσκεται στην εσωτερική πλευρά του μπροστινού καλύμματος του προϊόντος.

### Σύνδεση του πλαισίου κοπής

1. Σταθμεύστε το προϊόν σε οριζόντιο έδαφος.
2. Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.
3. Ρυθμίστε το λεβιέ ύψους κοπής στη θέση συντήρησης.
4. Ρυθμίστε το λεβιέ ανύψωσης του πλαισίου κοπής στη θέση χλοοκοπής.

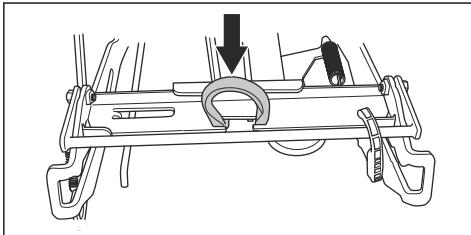


5. Σπρώχτε προς τα κάτω το πλαίσιο του εξοπλισμού. Ανασκώστε την ασφάλεια πλαισίου του εξοπλισμού σε κατακόρυφη θέση.

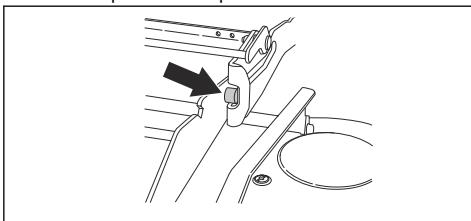


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο μηχανισμός ασφάλισης μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα δάχτυλα, αν χρησιμοποιηθεί απρόσεκτα. Τοποθετήστε την ασφάλεια πλαισίου του εξοπλισμού σε πλήρη κατακόρυφη θέση.

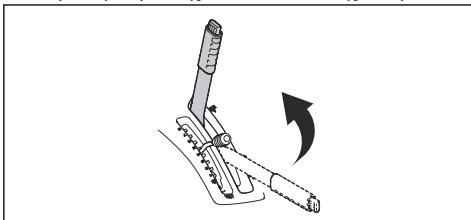
6. Τοποθετήστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης όπως φαίνεται στην εικόνα, ώστε να μην μαγκώσει και σπάσει όταν συνδέθει το πλαίσιο κοπής.



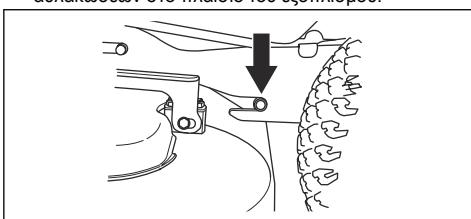
7. Σπρώξτε το πλαίσιο κοπής μέσα στο πλαίσιο του εξοπλισμού. Βεβαιωθείτε ότι οι μπροστινές τάπες-οδηγοί μπαίνουν στις εγκοπές στο πλαίσιο του εξοπλισμού. Η ασφάλεια πλαισίου του εξοπλισμού απελευθερώνεται αυτόματα.



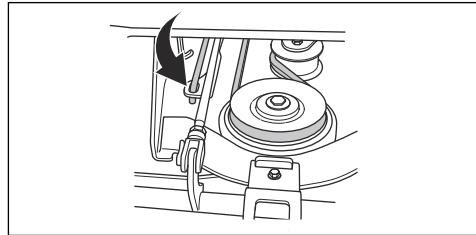
8. Ρυθμίστε το λεβιέ ανύψωσης του πλαισίου κοπής στη θέση ασφάλισης. Το πλαίσιο κοπής ανυψώνεται.



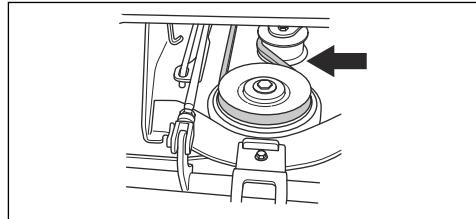
9. Σπρώξτε το πλαίσιο κοπής μέχρι οι πίσω τάπες-οδηγοί να φτάσουν στο κάτω μέρος των αυλακώσεων στο πλαίσιο του εξοπλισμού.



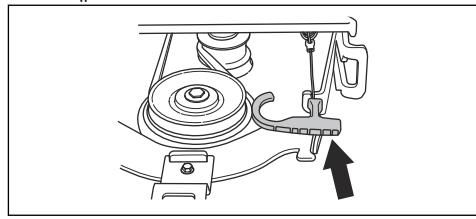
10. Τοποθετήστε το στήριγμα ύψους κοπής στην οπή του στηρίγματος ύψους κοπής.



11. Τοποθετήστε τον ιμάντα μετάδοσης γύρω από τους κινητήριους τροχούς. Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας μετάδοσης κίνησης βρίσκεται στη σωστή πλευρά της τροχαλίας τάνυσης.



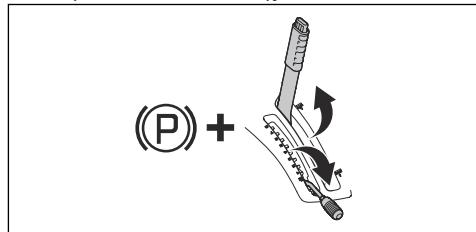
12. Τοποθετήστε το ελατήριο στην υποδοχή του ελατηρίου.



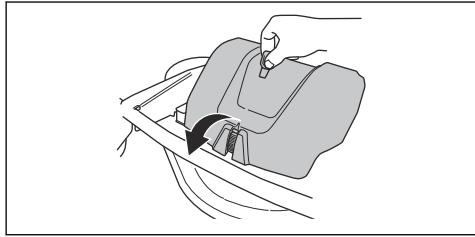
13. Τοποθετήστε το εμπρόσθιο κάλυμμα.

### Αφαίρεση του πλαισίου κοπής

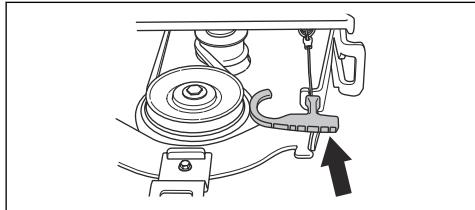
- Σταθερύστε το προϊόν σε επίπεδο έδαφος και ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.
- Ρυθμίστε το λεβιέ ύψους κοπής στη θέση συντήρησης.
- Τραβήξτε το λεβιέ ανύψωσης του πλαισίου κοπής προς τα πίσω στη θέση ασφάλισης, για να ανυψώσετε το πλαίσιο κοπής.



4. Απασφαλίστε το κλιπ στο εμπρόσθιο κάλυμμα με το εργαλείο που είναι προσαρτημένο στο κλειδί της ανάφλεξης και ανασηκώστε το κάλυμμα.

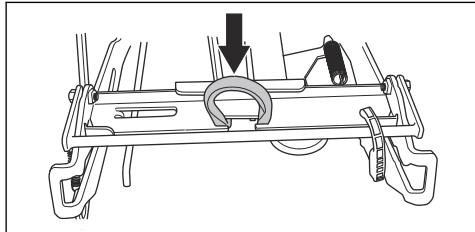


5. Τραβήξτε τη λαβή του ελατηρίου για να βγει από την υποδοχή και να χαλαρώσει η τάνυση του ιμάντα μετάδοσης κίνησης.

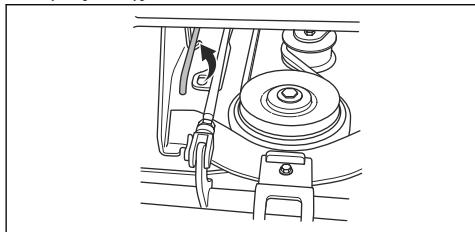


6. Τοποθετήστε το άγκιστρο της λαβής του ελατηρίου στο άκρο του πλαισίου του εξοπλισμού.

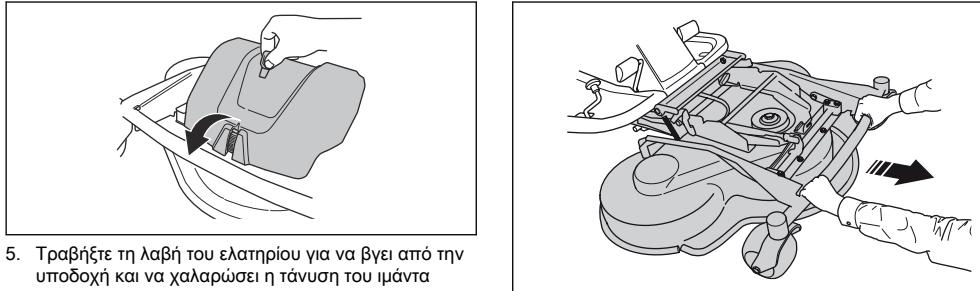
7. Αφαιρέστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης και τοποθετήστε τον μέσα στην υποδοχή του ιμάντα.



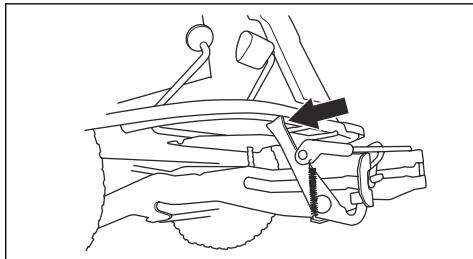
8. Ανασηκώστε το στήριγμα ύψους κοπής και τοποθετήστε το στην υποδοχή του στηρίγματος ύψους κοπής.



9. Κρατήστε την εμπρόσθια άκρη του πλαισίου κοπής με τα δύο χέρια και τραβήξτε προς τα εμπρός μέχρι να σταματήσει.



10. Σπρώξτε προς τα κάτω το πλαίσιο του εξοπλισμού. Ανασηκώστε την ασφάλεια πλαισίου του εξοπλισμού σε κατακόρυφη θέση.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο μηχανισμός ασφάλισης μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα δάχτυλα, αν χρησιμοποιηθεί απρόσεκτα.

Τοποθετήστε την ασφάλεια πλαισίου του εξοπλισμού σε πλήρη κατακόρυφη θέση. Κρατήστε πατημένο το μπροστινό άκρο του πλαισίου κοπής με τα δύο σας χέρια για να συνεχίσετε στο επόμενο βήμα.

11. Τραβήξτε το πλαίσιο κοπής προς τα έξω.

# Λειτουργία

## Εισαγωγή



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

## Ανεφοδιασμός με καύσιμο



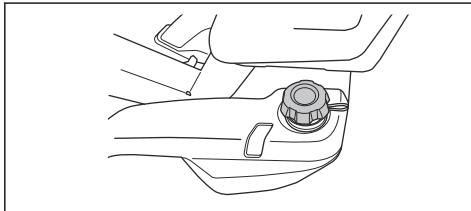
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη. Πρέπει να προσέχετε και να εκτελείτε τον ανεφοδιασμό σε εξωτερικούς χώρους (βλ. Ασφάλεια καυσίμου στη σελίδα 41).

Ο κινητήρας λειτουργεί με αμόλυβδη βενζίνη με ελάχιστη τιμή αριθμού οκτανίου 85 (χωρίς ανάμηξη με λάδι).

Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε βιοδιασπώμενη αλκυλωμένη βενζίνη. (μέγ. ποσότητα μεθανόλης 5%, μέγ. ποσότητα αιθανόλης 10%, μέγ. ποσότητα MTBE 15%).

Πρέπει να ελέγχετε τη στάθμη καυσίμου πριν από κάθε χρήση και, αν χρειάζεται, να ανεφοδιάζετε το όχημα.

Η στάθμη καυσίμου φαίνεται καθαρά μέσα στο ντεπόζιτο καυσίμου. Μην γεμίζετε υπερβολικά το ντεπόζιτο. Διαπροτίστε ένα ελάχιστο κενό 2,5 cm.

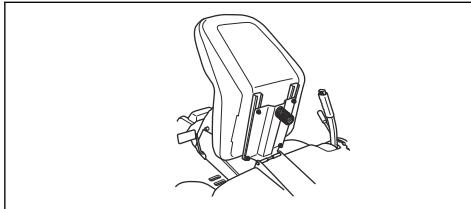


## Ρύθμιση του καθίσματος

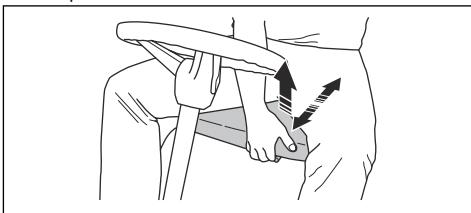


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην ρυθμίζετε το κάθισμα κατά τη λειτουργία του προϊόντος.

Το κάθισμα μπορεί να γείρει προς τα εμπρός.



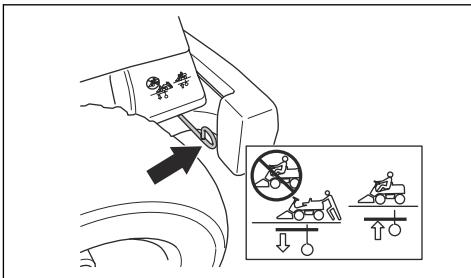
- Για να ρυθμίστε το κάθισμα προς τα εμπρός και προς τα πίσω, σπρώξτε προς τα πάνω το μοχλό που βρίσκεται κάτω από το μπροστινό άκρο του καθίσματος. Μετακινήστε το κάθισμα στην επιθυμητή θέση.



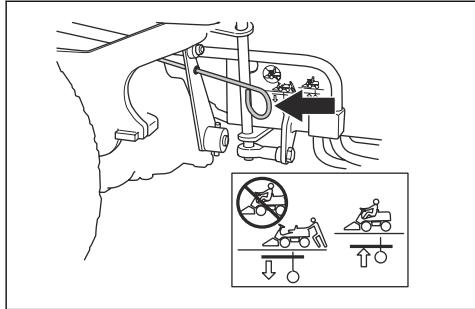
## Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης

Για να μετακινήσετε το προϊόν με τον κινητήρα σβηστό, πρέπει να γίνει αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης. Τραβήξτε τελείως προς τα έξω το λεβί του συστήματος μετάδοσης κίνησης, για να αποσύμπλεξτε το μηχανισμό μετάδοσης κίνησης στον άξονα. Σπρώξτε τελείως προς τα μέσα το λεβί του συστήματος μετάδοσης κίνησης, για να συμπλέξετε το μηχανισμό μετάδοσης κίνησης στον άξονα. Μην χρησιμοποιήσετε ενδιάμεσες θέσεις.

Ο λεβίς του συστήματος μετάδοσης κίνησης στο μοντέλο Rider 318 βρίσκεται πίσω από τον οπίσθιο αριστερό τροχό. Το μοντέλο Rider 320 AWD διαθέτει ένα λεβί μετάδοσης κίνησης για τον εμπρόσθιο και ένα για τον οπίσθιο άξονα. Ο λεβίς του συστήματος μετάδοσης κίνησης για τον οπίσθιο άξονα βρίσκεται πίσω από τον οπίσθιο αριστερό τροχό.

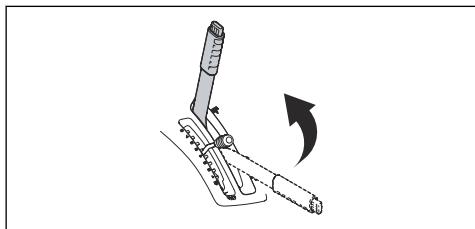


Ο λεβίές του συστήματος μετάδοσης κίνησης για τον εμπρόσθιο άξονα στο Rider 320 AWD βρίσκεται πίσω από τον εμπρόσθιο αριστερό τροχό.

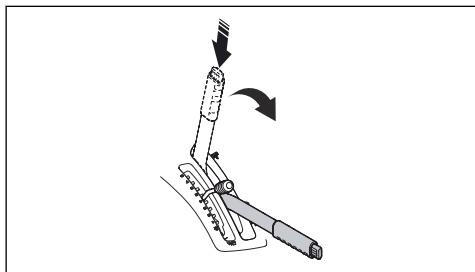


## Ανύψωση και κατέβασμα του πλαισίου κοπής

Για να ανυψώσετε το πλαίσιο κοπής στη θέση μεταφοράς, παραβάστε το λεβί της ανύψωσης προς τα πίσω. Αν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία, οι λεπτίδες πταύουν να περιστρέφονται αυτόματα.



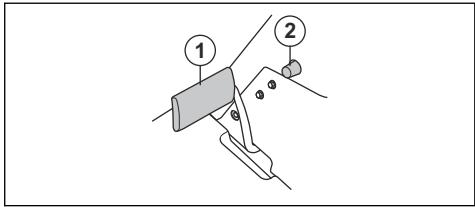
Για να κατεβάσετε το πλαίσιο κοπής στη θέση χλοοκοπτής, πατήστε το κουμπί ασφάλισης και μετακινήστε το λεβί της ανύψωσης προς τα εμπρός. Αν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία, οι λεπτίδες αρχίζουν να περιστρέφονται αυτόματα.



## Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του φρένου στάθμευσης

1. Πατήστε προς τα κάτω το πεντάλ του φρένου στάθμευσης (1).

2. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί ασφάλισης (2).

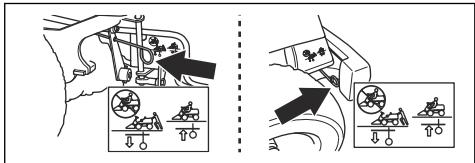


3. Κρατήστε το κουμπί πατημένο και αφήστε το πεντάλ του φρένου στάθμευσης.

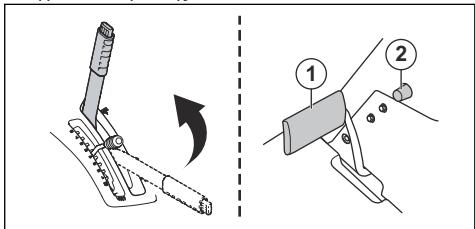
4. Για να απενεργοποιήσετε το φρένο στάθμευσης, πατήστε ξανά το πεντάλ του φρένου στάθμευσης.

## Εκκίνηση του κινητήρα

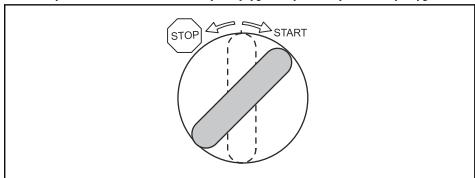
1. Βεβαιωθείτε ότι έχει γίνει σύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης, βλ. Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 45.



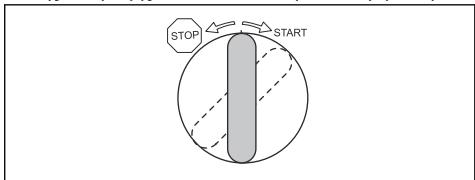
2. Ανυψώστε το πλαίσιο κοπής και ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.



3. Γυρίστε το κλειδί ανάφλεξης στη θέση εκκίνησης.

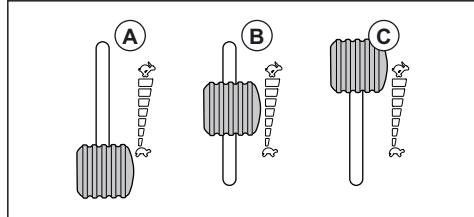


4. Όταν εκκινηθεί ο κινητήρας, αφήστε αμέσως το κλειδί της ανάφλεξης να επανέλθει στην ουδέτερη θέση.



**Περιεχόμενα** Μην χρησιμοποιείτε τη μίζα για περισσότερα από 5 δευτερόλεπτα κάθε φορά. Αν ο κινητήρας δεν εκκινείται, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα προτού προσπαθήσετε ξανά.

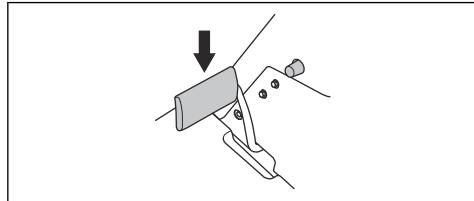
5. Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει με το γκάζι ανοιγμένο κατά το ήμισυ (B) για 3-5 λεπτά προτού εφαρμόσετε βαρύ φορτίο.
6. Πιέστε το χειριστήριο του γκαζιού στη θέση "τέρμα γκάζι" (C).



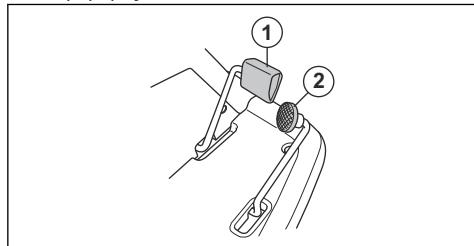
**Περιεχόμενα** Αν ενεργοποιηθούν οι λεπίδες όταν ο κινητήρας λειτουργεί με τις μέγιστες στροφές, θα καταπονηθούν οι ιώματες μετάσησης κίνησης. Μην ανοίγετε τέρμα το γκάζι μέχρι να κατέβει το πλαίσιο κοπής στη θέση χλοοκοπής.

## Λειτουργία του προϊόντος

1. Εκκινήστε τον κινητήρα.
2. Πατήστε προς τα κάτω το πεντάλ του φρένου στάθμευσης και μετά αφήστε το, για να απενεργοποιήσετε το φρένο στάθμευσης.

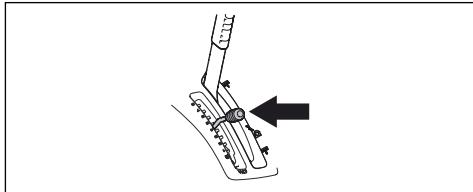


3. Πατήστε προσεκτικά προς τα κάτω ένα από τα πεντάλ ταχύτητας. Η ταχύτητα αυξάνεται όσο πιο πολύ πατάτε το πεντάλ. Χρησιμοποιήστε το πεντάλ (1) για κίνηση προς τα εμπρός και το πεντάλ (2) για κίνηση προς τα πίσω.

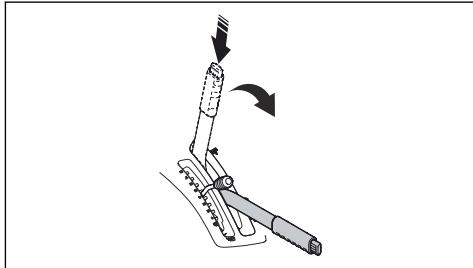


4. Αφήστε το πεντάλ, για να φρενάρει το όχημα.

5. Επιλέξτε το ύψος κοπής (1-10) με το λεβιέ ύψους κοπής.

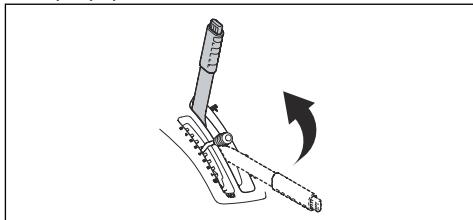


6. Πατήστε το κουμπί ασφάλισης στο λεβιέ ανύψωσης του πλαισίου κοπής και κατεβάστε το πλαίσιο στη θέση χλοοκοπής.

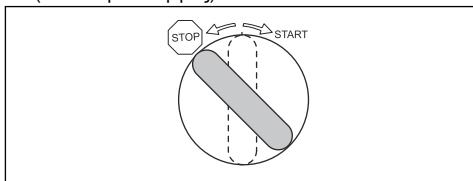


## Σβήσιμο του κινητήρα

1. Τραβήγετε το λεβιέ ανύψωσης του πλαισίου κοπής προς τα πίσω στη θέση ασφάλισης, για να ανυψώσετε το πλαίσιο κοπής. Οι λεπίδες παύουν να περιστρέφονται.



2. Γυρίστε το κλειδί της ανάφλεξης στη θέση STOP (Διακοπή λειτουργίας).



3. Όταν το προϊόν σταματήσει, ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.



Συντήρηση	Καθημερινή συντήρηση πριν από τη λειτουργία	Διάστημα συντήρησης σε ώρες			
		25	50	100	200
Αλλάξτε το φίλτρο λαδιού			X	X	
Καθαρίστε το φίλτρο αέρα		X			
Αντικατάσταση του φίλτρου αέρα				X	
Αλλάξτε το φίλτρο καυσίμου				X	
Ελέγχτε τον παραλληλισμό του πλαισίου κοπής		X	X		
Λιπάνετε το ρυθμιστή του ιμάντα.		X	X		
Ελέγχτε και ρυθμίστε τις ντίζες του συστήματος διεύθυνσης		O	O		
Ελέγχτε την εξάτμιση (το σιγαστήρα) και τον εκτροπέα θερμότητας		O			
Εξετάστε το πλαίσιο κοπής για ζημιές		O			
Αντικαταστήστε το μπουζί				O	
Ρυθμίστε το φρένο στάθμευσης.		O			
Ελέγχτε και ρυθμίστε την ντίζα του γκαζιού		O			
Καθαρίστε τα πτερύγια της φτερωτής (του ανεμιστήρα) ψύξης του κινητήρα και του συστήματος μετάδοσης κίνησης		O			
Καθαρίστε τον κινητήρα και το σύστημα μετάδοσης κίνησης		O			
Ελέγχτε /ρυθμίστε την ταχύτητα των εμπρόσθιων και οπίσθιων τροχών (μόνο στο μοντέλο Rider 320 AWD)		O		O	
Ελέγχτε τους ιμάντες		O	O		
Ελέγχτε την μπαταρία	*	O			
Ελέγχτε το σωλήνα καυσίμου. Αντικαταστήστε, αν χρειάζεται				O	
Αλλάξτε το λάδι στο σύστημα μετάδοσης κίνησης		O		O	
Αλλάξτε το φίλτρο στο σύστημα μετάδοσης κίνησης, μόνο στο μοντέλο Rider 320 AWD		O		O	
Αλλάξτε το φίλτρο του σερβόφρενου (μόνο στο μοντέλο Rider 320 AWD)		O		O	

## Καθαρισμός του προϊόντος



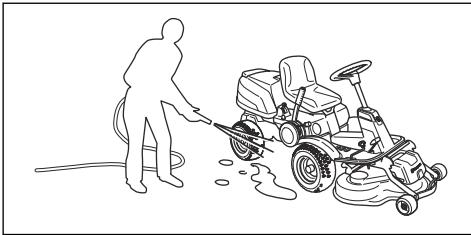
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε συσκευή πλυσίματος με νερό υπό πίεση ή συσκευή καθαρισμού με ατμό. Το νερό μπορεί να εισχωρήσει σε ρουλεμάν και ηλεκτρικές συνδέσεις και να δημιουργήσει διάβρωση, με αποτέλεσμα να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.

Πρέπει να καθαρίζετε το προϊόν αμέσως μετά τη χρήση.

- Μην καθαρίζετε καυτές επιφάνειες, όπως του κινητήρα, του σιγαστήρα και του συστήματος εξάτμισης. Περιμένετε να κρυώσουν οι επιφάνειες και μετά αφαιρέστε το γρασίδι ή τα χώματα.

- Πριν από τον καθαρισμό με νερό, καθαρίστε με βούρτσα. Αφαιρέστε το κομμένο γρασίδι και τα χώματα που τυχόν υπάρχουν πάνω και γύρω από το σύστημα μετάδοσης κίνησης, την εισαγωγή αέρα του συστήματος μετάδοσης κίνησης και τον κινητήρα.
- Χρησιμοποιήστε τρεχούμενο νερό από λάστιχο ποτίσματος, για να καθαρίσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε υψηλή πίεση.
- Μην κατευθύνετε το νερό στα ηλεκτρικά εξαρτήματα ή στα ρουλεμάν. Τα απορρυπαντικά συνήθως αυξάνουν τη ζημιά.
- Για να καθαρίσετε το πλαίσιο κοπής, τοποθετήστε το στη θέση συντήρησης και ξεπλύνετε το ρίχνοντας νερό προς τα κάτω με ένα λάστιχο.

- Όταν καθαρίσει το προϊόν, θέστε σε λειτουργία το πλαίσιο κοπής για λίγη ώρα, για να απομακρυνθεί με τον αέρα το νερό που τυχόν έχει απομείνει.



### Καθαρισμός του κινητήρα και της εξάτμισης (σιγαστήρα)

Απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα κομμένου γρασιδιού και χώματα από τον κινητήρα και την εξάτμιση (σιγαστήρα). Αν υπάρχουν πάνω στον κινητήρα υπολείμματα κομμένου γρασιδιού μουσκεμένα με καύσιμο ή λάδι, αυξάνεται ο κίνδυνος πυρκαγιάς και ο κίνδυνος υπερθέρμανσης του κινητήρα. Αφίστε τον κινητήρα να κρυώσει προτού τον καθαρίσετε. Καθαρίστε με νερό και βούρτσα.

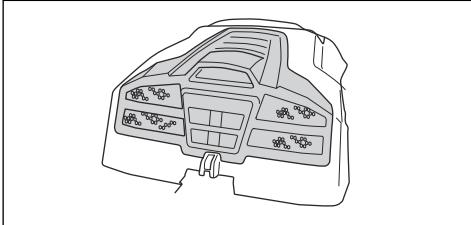
Τα υπολείμματα κομμένου γρασιδιού γύρω από την εξάτμιση (το σιγαστήρα) στεγνώνουν γρήγορα και δημιουργούν κίνδυνο πυρκαγιάς. Χρησιμοποιήστε βούρτσα ή αφαιρέστε τα υπολείμματα κομμένου γρασιδιού με νερό όταν κρυώσει η εξάτμιση (σιγαστήρας).

### Καθαρισμός της εισαγωγής κρύου αέρα του κινητήρα

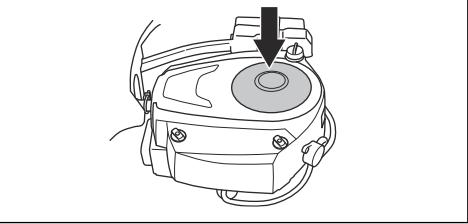


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διακόψτε τη λειτουργία του κινητήρα. Η εισαγωγή κρύου αέρα περιστρέφεται και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό στα δάχτυλά σας.

- Βεβαιωθείτε ότι η γρίλια εισόδου στο κάλυμμα του κινητήρα δεν είναι φραγμένη. Αφαιρέστε το γρασίδι και τα χώματα με μια βούρτσα. Βεβαιωθείτε ότι η εισαγωγή κρύου αέρα του κινητήρα δεν είναι φραγμένη. Αφαιρέστε το γρασίδι και τα χώματα με μια βούρτσα.



- Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι η εισαγωγή κρύου αέρα του κινητήρα δεν είναι φραγμένη. Αφαιρέστε το γρασίδι και τα χώματα με μια βούρτσα.

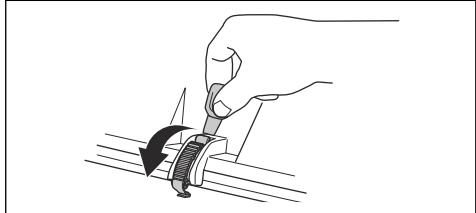


- Ελέγχτε τον αεραγωγό, ο οποίος βρίσκεται στην εσωτερική επιφάνεια του καλύμματος του κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι ο αεραγωγός είναι καθαρός και δεν τρίβεται πάνω στην εισαγωγή κρύου αέρα.

### Αφαίρεση των καλυμμάτων

#### Αφαίρεση του καλύμματος του κινητήρα

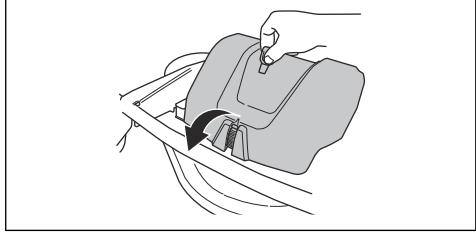
- Διπλώστε το κάθισμα προς τα εμπρός.
- Απασφαλίστε το κλιπ στο κάλυμμα του κινητήρα με το εργαλείο που είναι προσαρτημένο στο κλειδί της ανάφλεξης.



- Διπλώστε το κάλυμμα του κινητήρα προς τα πίσω.

#### Αφαίρεση του εμπρόσθιου καλύμματος

- Απασφαλίστε το κλιπ στο εμπρόσθιο κάλυμμα με το εργαλείο που είναι προσαρτημένο στο κλειδί της ανάφλεξης.

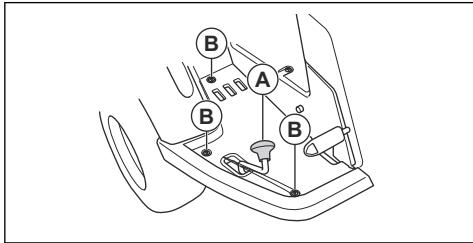


- Ανασηκώστε και αφαιρέστε το εμπρόσθιο κάλυμμα.

#### Αφαίρεση του δεξιού φτερού

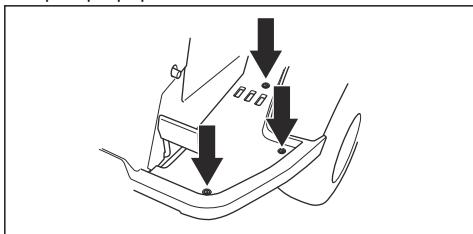
- Στρέψτε το τροχόσκο που υπάρχει στο πεντάλ κίνησης προς τα πίσω (A), για να το αφαιρέσετε.

2. Αφαιρέστε τις 3 βίδες (B), ανασηκώστε και αφαιρέστε το δεξί φτερό.



### Αφαίρεση του αριστερού φτερού

- Αφαιρέστε τις 3 βίδες, ανασηκώστε και αφαιρέστε το αριστερό φτερό.

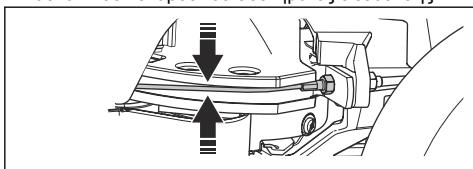


### Έλεγχος στις ντίζες του συστήματος διεύθυνσης

Η τάνυση στις ντίζες του συστήματος διεύθυνσης μπορεί να μειωθεί μετά από μια χρονική περίοδο. Αυτό προκαλεί αλλαγή της ρύθμισης του συστήματος διεύθυνσης.

Ελέγχετε και ρυθμίστε το σύστημα διεύθυνσης ως εξής:

- Οι ντίζες του συστήματος διεύθυνσης έχουν σωστή τάνυση, αν μπορείτε να τις μετακινήσετε με το χέρι κατά 5 mm προς τα πάνω ή προς τα κάτω μέσα στο αυλάκι του κολάρου του συστήματος διεύθυνσης.

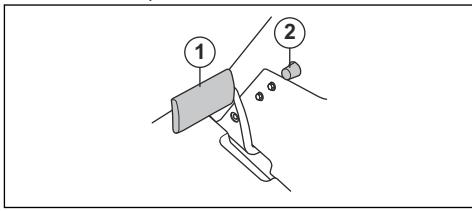


- Αν οι ντίζες είναι πολύ χαλαρές, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις για να τις ρυθμίσει.

### Έλεγχος του φρένου στάθμευσης

- Σταθμεύστε το προϊόν σε σκληρή επιφάνεια με κλίση.
- Περιεχόμενα** Μην σταθμεύστε το προϊόν σε πρανές με γραστό για να κάνετε τον έλεγχο του φρένου στάθμευσης.
- Πιατήστε προς τα κάτω το πεντάλ του φρένου στάθμευσης (1).

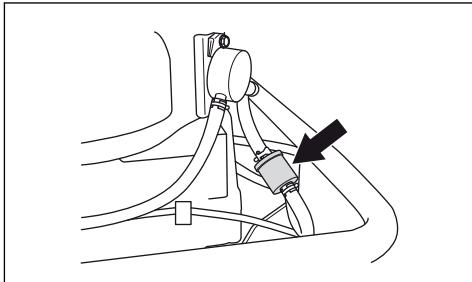
- Πιατήστε παρατεταμένα το κουμπί ασφάλισης (2) και αφήστε το πεντάλ του φρένου στάθμευσης ενώ πιατάτε το κουμπί.



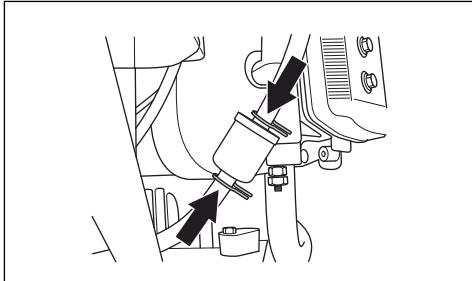
- Αν το προϊόν αρχίσει να κινείται, απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις για να ρυθμίσει το φρένο στάθμευσης.
- Πιατήστε ξανά το πεντάλ του φρένου στάθμευσης για να απενεργοποιήσετε το φρένο στάθμευσης.

### Αντικατάσταση του φίλτρου καυσίμου

- Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα για να φτάσετε στο φίλτρο καυσίμου.
- Απομακρύνετε τα κλίπ των σωλήνων από το φίλτρο καυσίμου με μια επίπεδη πένσα.
- Τραβήξτε και αφαιρέστε το φίλτρο καυσίμου από τα άκρα των σωλήνων.

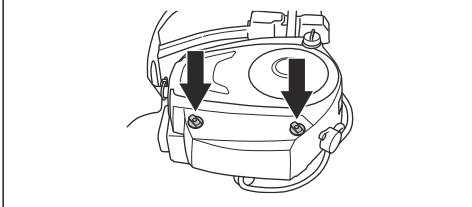


- Πιέστε το καινούργιο φίλτρο καυσίμου μέσα στα άκρα των σωλήνων. Απλώστε υγρό απορρυπαντικό στα άκρα του φίλτρου καυσίμου, για να διευκολύνετε τη σύνδεση.
- Σπρώξτε τα κλίπ των σωλήνων ώστε να ακουμπήσουν πάνω στο φίλτρο.

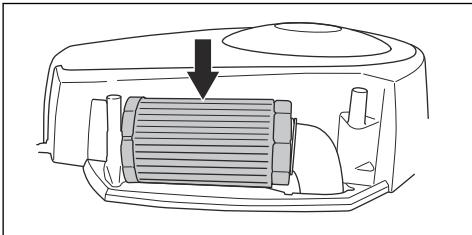


## Καθαρισμός και αλλαγή του φίλτρου αέρα

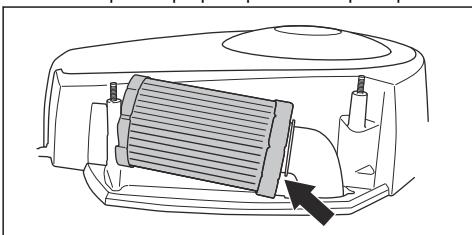
1. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.
2. Χαλαρώστε τους τροχίσκους που συγκρατούν το κάλυμμα του φίλτρου και ανασπικώστε το κάλυμμα.



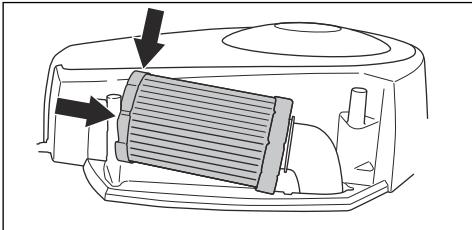
3. Σηκώστε το άκρο του φίλτρου αέρα για να το βγάλετε.



4. Χτυπήστε το χάρτινο φίλτρο σε μια σκληρή επιφάνεια για να το καθαρίσετε. Μην χρησιμοποιείτε συμπιεσμένο αέρα.
5. Αν το χάρτινο φίλτρο δεν είναι καθαρό, αντικαταστήστε το.
6. Τοποθετήστε το φίλτρο αέρα στο σωλήνα αέρα.



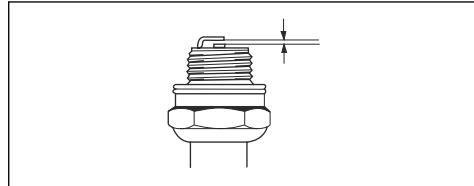
7. Σπρώξτε το φίλτρο αέρα στη σωστή θέση.



8. Τοποθετήστε το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και σφίξτε τους τροχίσκους.

## Έλεγχος και αντικατάσταση του μπουζί

1. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.
2. Αφαιρέστε την πίπα του καλωδίου ανάφλεξης και καθαρίστε την περιοχή γύρω από το μπουζί.
3. Αφαιρέστε το μπουζί με ένα μπουζόκλειδο  $\frac{3}{8}$ " (16 mm).
4. Εξετάστε το μπουζί. Αν τα ηλεκτρόδια είναι καμένα ή αν η μόνωση έχει ρωγμές ή ζημιά, αντικαταστήστε το. Αν το μπουζί δεν έχει υποστεί ζημιά, καθαρίστε το με μια συρματόβουρτσα.
5. Μετρήστε το διάκενο των ηλεκτροδίων και βεβαιωθείτε ότι είναι σωστό. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 63*.



6. Λυγίστε το πλευρικό ηλεκτρόδιο, για να ρυθμίσετε το διάκενο των ηλεκτροδίων.
7. Τοποθετήστε ξανά το μπουζί στη θέση του και γυρίστε το με το χέρι μέχρι να ακουμπήσει στην επιφάνεια έδρασής του.
8. Σφίξτε το μπουζί με το μπουζόκλειδο μέχρι να συμπιεστεί η ροδέλα.
9. Αν το μπουζί είναι χρησιμοποιημένο, σφίξτε το επιπλέον κατά  $\frac{1}{8}$  της στροφής. Αν το μπουζί είναι καινούργιο, σφίξτε το επιπλέον κατά  $\frac{1}{4}$  της στροφής.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Τα μπουζί που δεν είναι σφιγμένα σωστά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον κινητήρα.

10. Αντικαταστήστε την πίπα του καλωδίου ανάφλεξης.



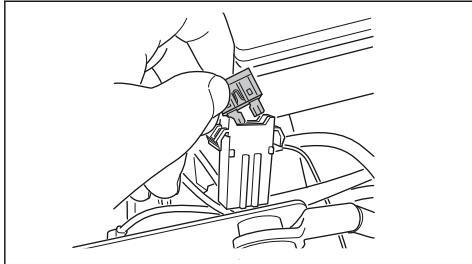
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην προσπαθήσετε να εκκινήσετε τον κινητήρα, αν έχει αφαιρεθεί το μπουζί ή το καλώδιο ανάφλεξης.

## Αντικατάσταση της κύριας ασφάλειας

Μια καμένη ασφάλεια αναγνωρίζεται από τον καμένο σύνδεσμο.

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα του κινητήρα. Η κεντρική ασφάλεια βρίσκεται σε μια υποδοχή στο μπροστινό μέρος της μπαταρίας.

## 2. Τραβήξτε την ασφάλεια από την υποδοχή.



3. Αντικαταστήστε την καμένη ασφάλεια με μια καινούργια ασφάλεια ίδιου τύπου, 15 A με επίπεδες ακίδες.
4. Επανατοποθετήστε τα καλύμματα.

Αν η κεντρική ασφάλεια καεί ξανά σε σύντομο χρονικό διάστημα μετά την αντικατάστασή της, υπάρχει βραχυκύλωμα. Επισκευάστε το βραχυκύλωμα προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν ξανά. Ζητήστε βοήθεια από έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

## Φόρτιση της μπαταρίας

- Φορτίστε την μπαταρία, αν η ισχύς της δεν επαρκεί για την εκκίνηση του κινητήρα.
- Χρησιμοποιήστε τυπικό φορτιστή μπαταρίας.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιήσετε βοηθητικό φορτιστή ή βοηθητικό σύστημα εκκίνησης. Αυτό θα προκαλέσει ζημιά στο ηλεκτρικό σύστημα του προϊόντος.

- Αποσυνδέστε πάντα το φορτιστή προτού εκκινήσετε τον κινητήρα.

## Εκκίνηση έκτακτης ανάγκης του κινητήρα

Αν η ισχύς της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή για την εκκίνηση του κινητήρα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε βοηθητικά καλώδια για εκκίνηση έκτακτης ανάγκης. Αυτό το προϊόν διαθέτει ηλεκτρικό σύστημα 12 V με γειωμένο τον αρνητικό πόλο. Το προϊόν που χρησιμοποιείται για την εκκίνηση έκτακτης ανάγκης πρέπει επίσης να διαθέτει ηλεκτρικό σύστημα 12 V με γειωμένο τον αρνητικό πόλο.

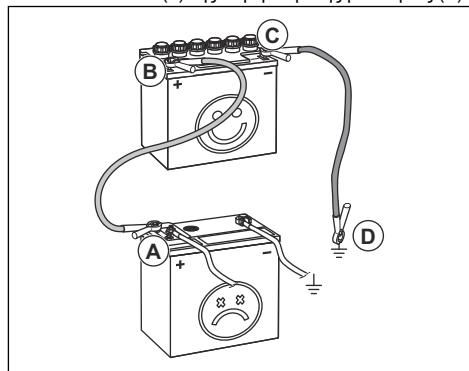
## Σύνδεση βοηθητικών καλωδίων



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κινδυνός έκρηξης λόγω έκλυσης εκρηκτικού αερίου από την μπαταρία. Μην συνδέετε ποτέ τον αρνητικό πόλο της πλήρως φορτισμένης μπαταρίας στον αρνητικό πόλο της εκφορτισμένης μπαταρίας ή κοντά σε αυτόν.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία που υπάρχει στο προϊόν για να εκκινήσετε άλλα οχήματα.

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα του κινητήρα.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας.
3. Συνδέστε το ένα άκρο του κόκκινου καλωδίου στο ΘΕΤΙΚΟ πόλο (+) της εκφορτισμένης μπαταρίας (A).



4. Συνδέστε το άλλο άκρο του κόκκινου καλωδίου στο ΘΕΤΙΚΟ πόλο (+) της πλήρως φορτισμένης μπαταρίας (B).



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην βραχυκυλώνετε τα άκρα του κόκκινου καλωδίου στο σασί.

5. Συνδέστε το ένα άκρο του μαύρου καλωδίου στον ΑΡΝΗΤΙΚΟ πόλο (-) της πλήρως φορτισμένης μπαταρίας (C).
6. Συνδέστε το άλλο άκρο του μαύρου καλωδίου σε ένα σημείο ΓΕΙΩΣΗΣ ΣΤΟ ΣΑΣΙ (D), μακριά από το ντεπόζιτο καυσίμου και την μπαταρία.
7. Επανατοποθετήστε τα καλύμματα.

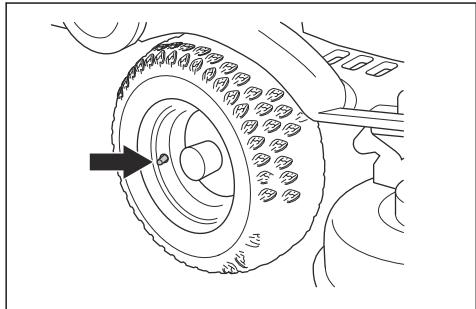
## Αφαίρεση των βοηθητικών καλωδίων

**Περιεχόμενα** Αφαιρέστε τα βοηθητικά καλώδια μια με την αντίθετη σειρά από εκείνη με την οποία τα συνδέσατε.

1. Αφαιρέστε το MAYPO καλώδιο από το σασί.
2. Αφαιρέστε το MAYPO καλώδιο από την πλήρως φορτισμένη μπαταρία.
3. Αφαιρέστε το KOKKINO καλώδιο από τις 2 μπαταρίες.

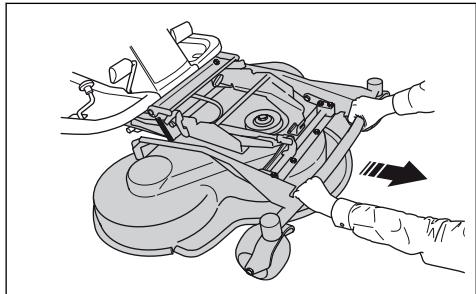
## Πίεση ελαστικών

Η σωστή πίεση είναι 60 kPa (0,6 bar / 8,5 PSI) και στα 4 ελαστικά.

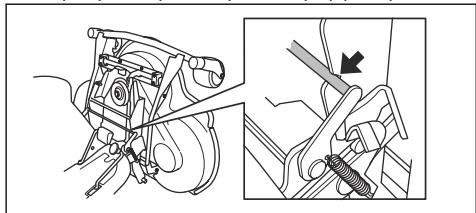


## Τοποθέτηση του πλαισίου κοπής στη θέση συντήρησης

- Βλ. βήμα 1–8 στην ενότητα *Αφαίρεση του πλαισίου κοπής στη σελίδα 43.*
- Κρατήστε την εμπρόσθια άκρη του πλαισίου κοπής με τα δύο χέρια και τραβήξτε προς τα εμπρός μέχρι να σταματήσει.



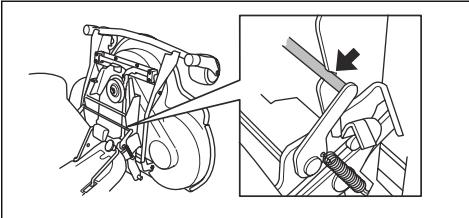
- Ανασηκώστε το πλαισίο κοπής σε κατακόρυφη θέση μέχρι να ακουστεί ένα κλικ. Το πλαισίο κοπής ασφαλίζει αυτόματα στην κατακόρυφη θέση.



## Τοποθέτηση του πλαισίου κοπής στη θέση χλοοκοπής

- Κρατήστε την εμπρόσθια άκρη του πλαισίου κοπής με το αριστερό σας χέρι.

- Χαλαρώστε την ασφάλεια με το δεξί σας χέρι.

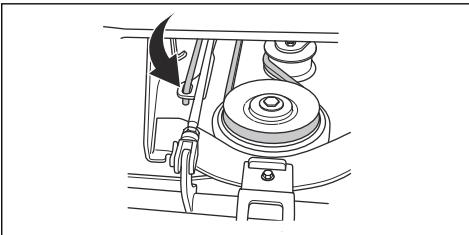


- Διπλώστε προς τα κάτω το πλαισίο κοπής και σπρώξτε το προς τα μέσα μέχρι να τερματίσει.

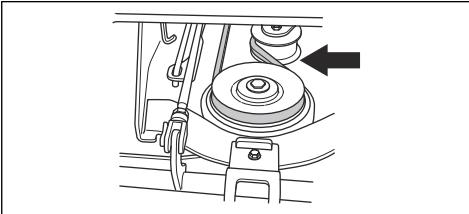


**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ο ιμάντας μετάδοσης κίνησης μπορεί να πιαστεί κάτω από το πλαισίο κοπής. Τραβήξτε το βρόχο του ιμάντα μετάδοσης κίνησης μέσα στη υποδοχή του ιμάντα προτού πιέσετε το πλαισίο κοπής προς τα μέσα.

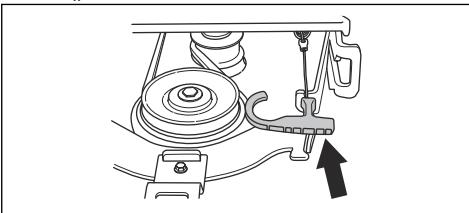
- Ανασηκώστε το στήριγμα ύψους κοπής από την υποδοχή του και τοποθετήστε το στην οπή.



- Τοποθετήστε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης γύρω από τους κινητήριους τροχούς. Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας μετάδοσης κίνησης βρίσκεται στη σωστή πλευρά της τροχαλίας τάνυσης.



- Τοποθετήστε το ελατήριο στην υποδοχή του ελατηρίου.



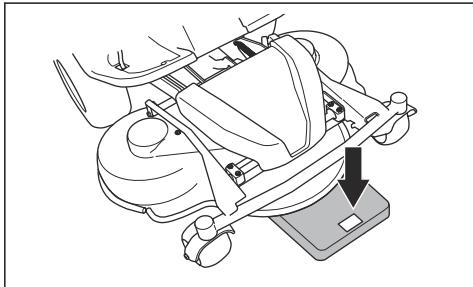
- Τοποθετήστε το εμπρόσθιο κάλυμμα.

8. Ρυθμίστε το λεβιέ ύψους κοπής σε μία από τις θέσεις 1–10.

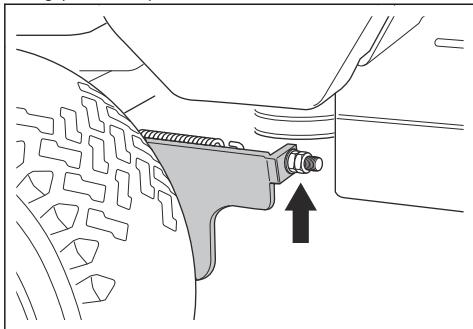
## Έλεγχος και ρύθμιση της πίεσης που ασκείται στο έδαφος από το πλαισίο κοπής

Η σωστή πίεση στο έδαφος εξασφαλίζει ότι το πλαισίο κοπής μετακινείται παράλληλα προς την επιφάνεια χωρίς να πιέζεται υπερβολικά πάνω της.

1. Βεβαιωθείτε ότι η πίεση του αέρα στα ελαστικά είναι 60 kPa (0,6 bar / 9,0 psi).
2. Σταθμεύστε το προϊόν σε οριζόντια επιφάνεια.
3. Κατεβάστε το πλαισίο κοπής στη θέση χλοοκοπής.
4. Τοποθετήστε μια ζυγαριά μπάνιου κάτω από την εμπρόσθια άκρη του πλαισίου κοπής.

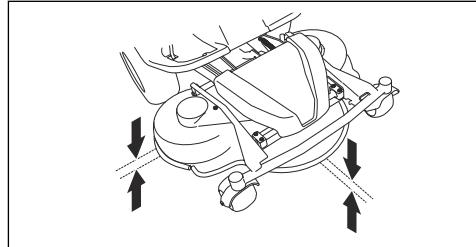


5. Για να βεβαιωθείτε ότι δεν εφαρμόζεται βάρος στους τροχούς υποστήριξης, τοποθετήστε έναν ξύλινο τάκο ανάμεσα στο πλαισίο και τη ζυγαριά μπάνιου.
6. Για να ρυθμίσετε την πίεση στο έδαφος, στρέψτε τις βίδες ρύθμισης που βρίσκονται πίσω από τους εμπρόσθιους τροχούς στη δεξιά και στην αριστερά πλευρά.
7. Στρέψτε τις βίδες προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά, μέχρι να πίεση στο έδαφος να γίνει μεταξύ 12 και 15 kg (26,5-33 lb).



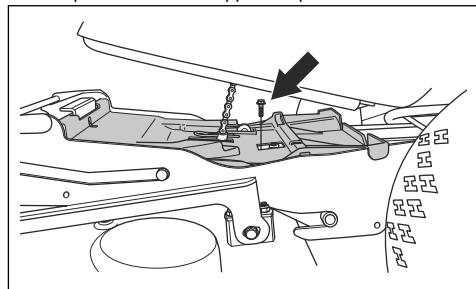
## Έλεγχος του παραλληλισμού του πλαισίου κοπής

1. Βεβαιωθείτε ότι η πίεση του αέρα στα ελαστικά είναι 60 kPa (0,6 bar / 9,0 psi).
2. Σταθμεύστε το προϊόν σε οριζόντια επιφάνεια.
3. Κατεβάστε το πλαισίο κοπής στη θέση χλοοκοπής.
4. Μετρήστε την απόσταση ανάμεσα στο έδαφος και την εμπρόσθια άκρη του πλαισίου κοπής. Βεβαιωθείτε ότι η πίσω άκρη βρίσκεται 4–6 mm (1/5") ψηλότερα από την εμπρόσθια άκρη.

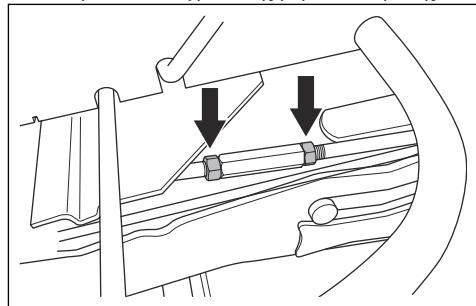


## Ρύθμιση του παραλληλισμού του πλαισίου κοπής

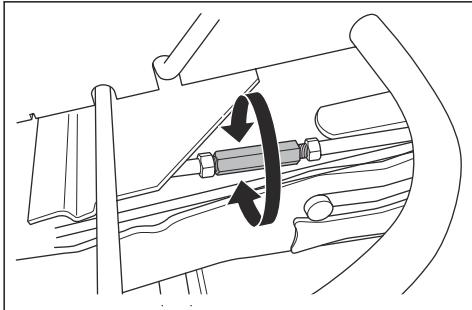
1. Αφαιρέστε το εμπρόσθιο κάλυμμα και το δεξιή φτερό.
2. Αφαιρέστε τις βίδες που συγκρατούν το προστατευτικό κάλυμμα του ιμάντα και ανασκώστε το προστατευτικό κάλυμμα του ιμάντα.



3. Χαλαρώστε τα παξιμάδια της ράβδου ανύψωσης.



- Στρίψτε τη ράβδο ανύψωσης για να προεκτείνετε το στήριγμα ή για να το κάνετε πιο κοντό. Προεκτείνετε το στήριγμα, για να ανυψώσετε την οπίσθια άκρη του καλύμματος. Κάντε το στήριγμα πιο κοντό, για να κατεβάσετε την οπίσθια άκρη του καλύμματος.



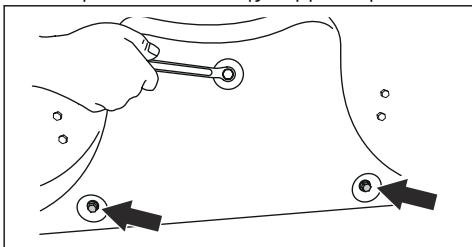
- Αφού γίνει η ρύθμιση, σφίξτε τα παξιμάδια της ράβδου ανύψωσης.
- Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα του ιμάντα και σφίξτε τις βίδες.
- Στερεώστε το δεξιή φτερό και το μπροστινό κάλυμμα.

## Αφαίρεση της τάπας BioClip του πλαισίου κοπής

- Μπορείτε να αφαιρέσετε την τάπα BioClip του πλαισίου κοπής για να αλλάξετε τη λειτουργία BioClip του πλαισίου κοπής Combi, ώστε η εκκένωση του γρασιδιού να γίνεται προς τα πίσω.

## Αφαίρεση και προσάρτηση της τάπας BioClip στα πλαισία κοπής Combi 103 και 112

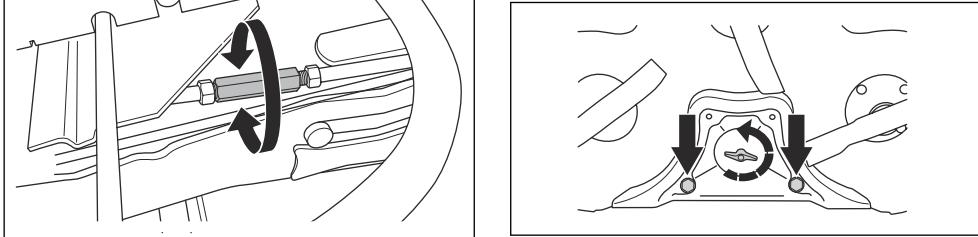
- Τοποθετήστε το πλαισίο κοπής στη θέση συντήρησης.
- Αφαιρέστε τις 3 βίδες που συγκρατούν την τάπα BioClip του πλαισίου κοπής και βγάλτε την τάπα.



- Τοποθετήστε 3 βίδες M8x15 mm στις οπές στερέωσης της τάπας BioClip του πλαισίου κοπής, για να μην υποστούν ζημιά τα σπειρώματα.
- Τοποθετήστε ξανά το πλαισίο κοπής στη θέση χλοοκοπής.
- Για να προσαρτήσετε την τάπα BioClip του πλαισίου κοπής, ακολουθήστε τη διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

## Αφαίρεση και προσάρτηση της τάπας BioClip στο πλαίσιο κοπής Combi 94

- Τοποθετήστε το πλαισίο κοπής στη θέση συντήρησης.
- Χαλαρώστε τον τροχίσκο, αφαιρέστε τις βίδες που συγκρατούν την τάπα BioClip του πλαισίου κοπής και αφαιρέστε την τάπα.



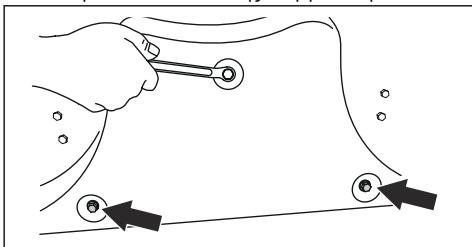
- Τοποθετήστε ξανά το πλαισίο κοπής στη θέση χλοοκοπής.
- Για να προσαρτήσετε την τάπα BioClip του πλαισίου κοπής, ακολουθήστε τη διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

## Ελεγχος των λεπίδων

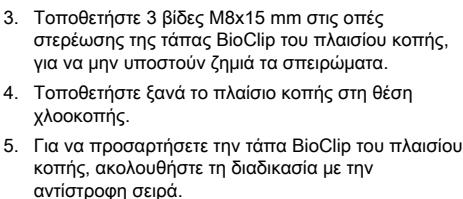


**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αν οι λεπίδες έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν λάθος ζυγοστάθμιση, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο πραϊόν. Αντικαταστήστε τις λεπίδες που έχουν υποστεί ζημιά. Απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σερβίς, για να σας βοηθήσει στο ακόνισμα και τη ζυγοστάθμιση των στομωμένων λεπιδών.

- Τοποθετήστε το πλαισίο κοπής στη θέση συντήρησης.
- Κοιτάξτε τις λεπίδες για να δείτε αν έχουν υποστεί ζημιά και αν χρειάζονται ακόνισμα.



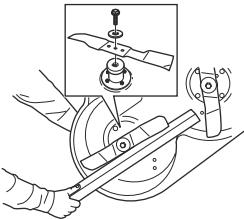
- Σφίξτε τις βίδες των λεπιδών με ροπή σύσφιξης 45–50 Nm.



## Αντικατάσταση των λεπιδών

- Τοποθετήστε το πλαισίο κοπής στη θέση συντήρησης.

2. Ασφαλίστε τη λεπίδα με ένα κομμάτι ξύλο.



3. Χαλαρώστε και αφαιρέστε τη βίδα της λεπίδας, τις ροδέλες και τη λεπίδα.
4. Συναρμολογήστε τη νέα λεπίδα με τα άκρα που σχηματίζουν γωνία προς την κατεύθυνση του πλαισίου κοπής.

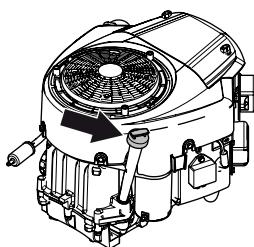


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν χρησιμοποιηθεί λάθος τύπος λεπίδας, μπορεί να εκφεύγουν αντικείμενα από το πλαισίο κοπής και να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός. Πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο τις λεπίδες που ορίζονται στην ενότητα **Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 63.**

5. Τοποθετήστε τη λεπίδα, τη ροδέλα και τη βίδα. Σφίξτε τη βίδα με ροπή σύσφιξης 45–50 Nm.

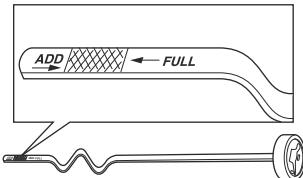
## Έλεγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα

1. Σταθεμέύστε το προϊόν σε οριζόντιο έδαφος και σβήστε τον κινητήρα.
2. Ανοίξτε το κάλυμμα του κινητήρα.
3. Χαλαρώστε το δείκτη στάθμης και τραβήξτε τον προς τα έξω.



4. Καθαρίστε το λάδι από το δείκτη στάθμης.
5. Τοποθετήστε το δείκτη στάθμης ξανά στη θέση του και σφίξτε τον.
6. Χαλαρώστε το δείκτη στάθμης, τραβήξτε τον προς τα έξω και ελέγχετε τη στάθμη του λαδιού.

7. Η στάθμη του λαδιού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των ενδείξεων στο δείκτη στάθμης. Αν η στάθμη βρίσκεται κοντά στην ένδειξη ADD, προσθέστε λάδι μέχρι η στάθμη να φτάσει στην ένδειξη FULL.



8. Ρίξτε το λάδι μέσα στην οπή του δείκτη στάθμης. Γεμίστε με λάδι αργά. Μην αναμιγνύετε ποτέ διαφορετικούς τύπους λαδιού.
9. Σφίξτε καλά το δείκτη στάθμης προτού εκκινήσετε τον κινητήρα. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει στο ρελαντί για περίπου 30 δευτερόλεπτα. Διακόψτε τη λειτουργία του κινητήρα. Περιμένετε 30 δευτερόλεπτα και ελέγχετε ξανά τη στάθμη του λαδιού.

## Για να αλλάξετε το λάδι του κινητήρα και το φίλτρο λαδιού

Αν ο κινητήρας είναι κρύος, βάλτε τον μπροστά για 1-2 λεπτά πριν αδειάσετε το λάδι. Έτσι το λάδι ζεσταίνεται και αδειάζει πιο εύκολα.

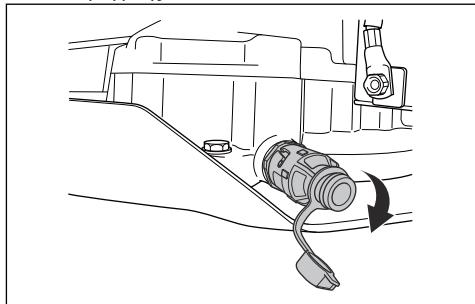


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην λειτουργείτε τον κινητήρα για περισσότερο από 1-2 λεπτά πριν να αδειάσετε το λάδι κινητήρα. Το λάδι κινητήρα θερμαίνεται υπερβολικά και μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει προτού αδειάσετε το λάδι του κινητήρα.

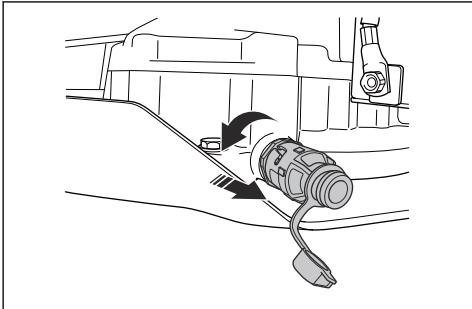


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν πέσει λάδι κινητήρα στο σώμα σας, καθαρίστε το με σαπούνι και νερό.

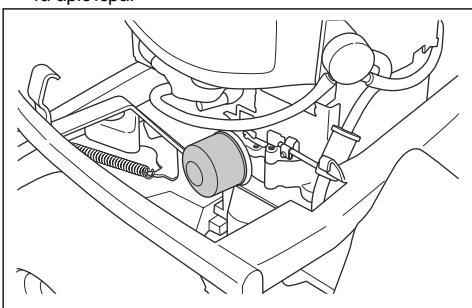
1. Ανοίξτε το πλαστικό καπάκι στο άκρο της τάπας αποστράγγισης λαδιού.



- Για να διευκολύνετε την αποστράγγιση του λαδιού χωρίς να σημειωθούν διαρροές, συνδέστε για παράδειγμα έναν πλαστικό εύκαμπτο σωλήνα στο άκρο της τάπας αποστράγγισης λαδιού.
- Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από την τάπα αποστράγγισης λαδιού.
- Αφαιρέστε το δείκτη στάθμης.
- Στρέψτε την τάπα αποστράγγισης λαδιού αριστερόστροφα και τραβήξτε την προς τα έξω για να την ανοίξετε.



- Αφήστε το λάδι να τρέξει μέσα στο δοχείο.
- Σπρώξτε την τάπα αποστράγγισης λαδιού και γυρίστε τη δεξιόστροφα για να την κλείσετε.
- Αφαιρέστε τον πλαστικό εύκαμπτο σωλήνα και τοποθετήστε ξανά το καπάκι της τάπας αποστράγγισης λαδιού.
- Για να αφαιρέσετε το φίλτρο λαδιού, γυρίστε το προς τα αριστερά.



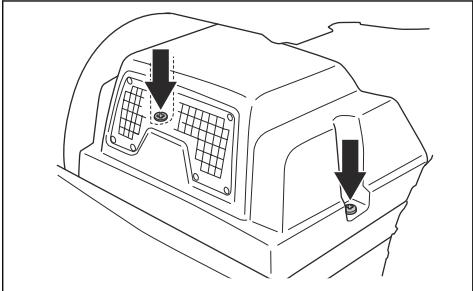
- Λιπάνετε ελαφρά με καθαρό λάδι την ελαστική τσιμούχα στο καινούργιο φίλτρο λαδιού.
- Για να στερεώσετε το φίλτρο λαδιού, γυρίστε το προς τα δεξιά με το χέρι μέχρι να μπει στη θέση της η ελαστική τσιμούχα. Στη συνέχεια, σφίξτε το κατά μισή στροφή επιπλέον.
- Γειμίστε με καινούργιο λάδι, όπως περιγράφεται στην ενότητα Ελέγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα στη σελίδα 57.
- Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει στο ρελαντί για 3 λεπτά.

- Σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή από το φίλτρο λαδιού.
- Γειμίστε με λάδι για να αντισταθμίσετε την ποσότητα λαδιού που συγκρατήθηκε στο καινούριο φίλτρο λαδιού.

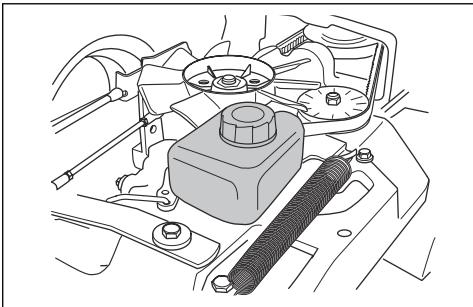
**Περιεχόμενα** Για την ασφαλή απόρριψη του χρησιμοποιημένου λαδιού κινητήρα, βλ. Απόρριψη στη σελίδα 62

## Ελέγχος της στάθμης λαδιού του συστήματος μετάδοσης κίνησης

- Αφαιρέστε τις δύο βίδες (μία σε κάθε πλευρά) και βγάλτε το κάλυμμα του συστήματος μετάδοσης κίνησης.



- Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη λαδιού στο δοχείο λαδιού του συστήματος μετάδοσης κίνησης βρίσκεται μεταξύ των δύο οριζόντιων γραμμών του ρεζερβουάρ.



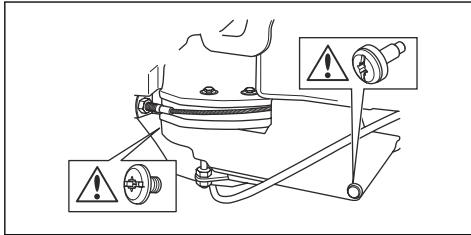
- Αν η στάθμη λαδιού βρίσκεται χαμηλότερα από την κάτω γραμμή, γειμίστε με λάδι κινητήρα αλλά φροντίστε να μην ξεπεράσει η στάθμη την πάνω γραμμή.

**Περιεχόμενα** Βλ. Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 63 για το συνιστώμενο λάδι για το Rider 318 και το Rider 320 AWD. Στο Rider 320 AWD πρέπει να χρησιμοποιείται συνθετικό λάδι.

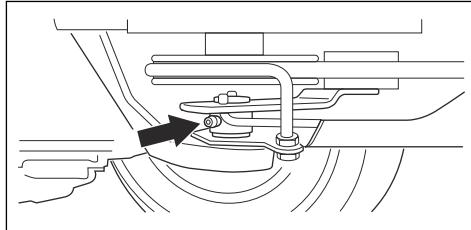
## Λίπανση του ρυθμιστή του ιμάντα

Ο ρυθμιστής του ιμάντα πρέπει να λιπαίνεται τακτικά με γράσο διθειούχου μολυβδανίου καλής ποιότητας.

- Αφαιρέστε τις 2 βιδές που συγκρατούν το προστατευτικό κάλυμμα του ιμάντα και ανασηκώστε και βγάλτε το.



- Λιπαίνετε με πιστόλι γρασαρίσματος το 1 στόμιο στη δεξιά πλευρά κάτω από την κάτω τροχαλία του ιμάντα, μέχρι να αρχίσει να βγαίνει γράσο προς τα έξω.



- Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα του ιμάντα και σφίξτε τις 2 βιδές.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

### Πρόγραμμα αντιμετώπισης προβλημάτων

Αν δεν μπορείτε να βρείτε λύση για το πρόβλημα που αντιμετωπίζετε σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

Πρόβλημα	Απία
Η μίζα δεν στρέφει τον κινητήρα	Το φρένο στάθμευσης δεν είναι ενεργοποιημένο. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ενέργυοποίηση και απενέργυοποίηση του φρένου στάθμευσης</i> στη σελίδα 46.
	Ο λεβιές ανύψωσης του πλαισίου κοπής βρίσκεται στη θέση χλοοκοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Κύκλωμα ασφαλείας</i> στη σελίδα 39.
	Η κεντρική ασφάλεια είναι καμένη. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Αντικατάσταση της κύριας ασφάλειας</i> στη σελίδα 52.
	Η κλειδαρία της ανάφλεξης παρουσιάζει βλάβη.
	Η σύνδεση του καλωδίου με την μπαταρία δεν έχει γίνει σωστά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ασφάλεια μπαταρίας</i> στη σελίδα 41.
	Η μπαταρία είναι πολύ αδύναμη. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Φόρτιση της μπαταρίας</i> στη σελίδα 53.
	Η μίζα παρουσιάζει βλάβη.
Ο κινητήρας δεν εκκινείται όταν τον στρέφει η μίζα	Δεν υπάρχει καύσιμο στο ντεπόζιτο καυσίμου. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ανεφοδιασμός με καύσιμο</i> στη σελίδα 45.
	Το μπουζί είναι ελαττωματικό.
	Το καλωδίο ανάφλεξης είναι ελαττωματικό.
	Υπάρχουν σκουπιδάκια στο καρμπυρατέρ ή στη γραμμή καυσίμου.

Πρόβλημα	Απία
Ο κινητήρας δεν λειτουργεί ομαλά	Το μπουζί είναι ελαπτωματικό.
	Το καρμπυρατέρ έχει λανθασμένη ρύθμιση.
	Το φίλτρο αέρα έχει φράξει. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός και αλλαγή του φίλτρου αέρα στη σελίδα 52.</i>
	Ο αναπνευστήρας του ντεπόζιτου έχει φράξει.
	Υπάρχουν σκουπιδάκια στο καρμπυρατέρ ή στη γραμμή καυσίμου.
Ο κινητήρας φαίνεται να μην παρέχει ισχύ	Το φίλτρο αέρα έχει φράξει. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός και αλλαγή του φίλτρου αέρα στη σελίδα 52.</i>
	Το μπουζί είναι ελαπτωματικό.
	Υπάρχουν σκουπιδάκια στο καρμπυρατέρ ή στη γραμμή καυσίμου. Η ντίζα του γκαζιού έχει ρυθμιστεί λανθασμένα.
Το σύστημα μετάδοσης κίνησης δεν διαθέτει αρκετή ισχύ	Η εισαγωγή κρύου αέρα για το σύστημα μετάδοσης κίνησης ή τα πτερύγια ψύξης έχουν φράξει.
	Ο ανεμιστήρας του συστήματος μετάδοσης κίνησης έχει υποστεί ζημιά.
	Στο σύστημα μετάδοσης κίνησης δεν υπάρχει λάδι ή η στάθμη του λαδιού είναι πολύ χαμηλή. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ελεγχός της στάθμης λαδιού του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 58.</i>
Η μπαταρία δεν φορτίζεται	Η μπαταρία είναι ελαπτωματική. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ασφάλεια μπαταρίας στη σελίδα 41.</i>
	Η σύνδεση με τους συνδέσμους των καλωδίων στους πόλους της μπαταρίας δεν έχει γίνει σωστά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ασφάλεια μπαταρίας στη σελίδα 41.</i>
Το προϊόν παρουσιάζει κραδασμούς	Οι λεπτίδες έχουν χαλαρώσει. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ελεγχός των λεπτίδων στη σελίδα 56.</i>
	Μία ή περισσότερες λεπτίδες δεν είναι ζυγοσταθμισμένες. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ελεγχός των λεπτίδων στη σελίδα 56.</i>
	Ο κινητήρας έχει χαλαρώσει.
Το αποτέλεσμα της κοπής δεν είναι ικανοποιητικό	Οι λεπτίδες έχουν στομώσει. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Ελεγχός των λεπτίδων στη σελίδα 56.</i>
	Το γρασίδι είναι ψηλό ή υγρό. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Επίτευξη ικανοποιητικού αποτελέσματος κοπής στη σελίδα 48.</i>
	Το πλαίσιο κοπής έχει στραβώσει.
	Το γρασίδι έχει μπλοκάρει στο πλαίσιο κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 49.</i>
	Η πίεση των ελαστικών είναι διαφορετική στη δεξιά και στην αριστερή πλευρά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Πίεση ελαστικών στη σελίδα 54.</i>
	Το προϊόν χρησιμοποιείται με πολύ υψηλή ταχύτητα. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Επίτευξη ικανοποιητικού αποτελέσματος κοπής στη σελίδα 48.</i>
	Οι στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ.) του κινητήρα είναι πολύ χαμηλές. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Επίτευξη ικανοποιητικού αποτελέσματος κοπής στη σελίδα 48.</i>
	Οι ιμάντας μετάδοσης κίνησης ολισθαίνει.

# Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

## Μεταφορά

- Το προϊόν είναι βαρύ και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς λόγω σύνθλιψης. Πρέπει να προσέχετε όταν το φορτώνετε ή το εξεφορτώνετε από κάποιο όχημα ή ρυμουλκούμενο.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο ρυμουλκούμενό όχημα για τη μεταφορά του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε τους τοπικούς κανονισμούς οδικής κυκλοφορίας πριν ου μεταφέρετε το προϊόντος με ρυμουλκούμενο ή οδηγώντας σε δρόμο.

## Ασφαλής στερέωση του προϊόντος πάνω σε ρυμουλκούμενο για μεταφορά



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το φρένο στάθμευσης δεν επαρκεί για την ασφάλιση του προϊόντος κατά τη μεταφορά. Πρέπει να στερεώνετε καλά το προϊόν στο ρυμουλκούμενο.

Εξοπλισμός: 2 εγκεκριμένοι ιμάντες τάνυστης και 4 ζύλινοι τάκοι με σχήμα σφήνας.

- Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.
- Στερεώστε τους ιμάντες τάνυστης γύρω από το πλαίσιο ή το πίσω βαγονέτο.
- Σφίξτε τους ιμάντες τάνυστης προς το πίσω και το μπροστινό μέρος του ρυμουλκούμενου, για να ασφαλίσετε το προϊόν.
- Τοποθετήστε τους τάκους μπροστά και πίσω από τους οπίσθιους τροχούς.

## Ρυμούλκηση του προϊόντος

Το προϊόν διαθέτει υδροστατικό σύστημα μετάδοσης κίνησης. Για να μην προκληθεί ζημιά στο σύστημα μετάδοσης κίνησης, η ρυμούλκηση του προϊόντος πρέπει να γίνεται μόνο σε μικρές αποστάσεις και με χαμηλή ταχύτητα.

Κατά τη ρυμούλκηση, πρέπει να αποσυμπλέκετε το σύστημα μετάδοσης κίνησης. Ανατρέξτε στην ενότητα **Σύμπλεξη και αποσύμπλεξη του συστήματος μετάδοσης κίνησης στη σελίδα 45**.

## Αποθήκευση

Προετοιμάστε το προϊόν για αποθήκευση στο τέλος της σεζόν, καθώς και όταν δεν πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε για περισσότερες από 30 ημέρες. Αν κρατήσετε καύσιμο στο ρεζέρβουάρ καυσίμου για περισσότερο από 30 ημέρες, τα κολλώδη σωματίδια μπορεί να προκαλέσουν μπλοκάρισμα του καρμπυρατέρ. Αυτό θα έχει αρνητικές συνέπειες για τη λειτουργία του κινητήρα.

Για να μην σχηματίζονται κολλώδη σωματίδια κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης, προσθέστε σταθεροποιητή

καυσίμου. Αν χρησιμοποιείτε αλκυλιωμένη βενζίνη, δεν απαιτείται σταθεροποιητής καυσίμου. Αν χρησιμοποιείτε τυπική βενζίνη, μην αλλάξετε σε αλκυλιωμένη. Αυτό μπορεί να σκληρύνει τα ευαίσθητα ελαστικά μέρη. Προσθέστε το σταθεροποιητή στο καύσιμο που βρίσκεται μέσα στο ντεπόζιτο ή στο δοχείο φύλαξης. Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε τις αναλογίες ανάμειξης που ορίζονται από τον κατασκευαστή. Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει για τουλάχιστον 10 λεπτά μετά την προσθήκη του σταθεροποιητή, μέχρι να φτάσει στο καρμπυρατέρ.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην κρατάτε το προϊόν με καύσιμο στο ρεζέρβουάρ σε εσωτερικούς χώρους ή σε χώρους με κακό αερισμό.

Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς αν οι αναθυμιάστες καυσίμου βρεθούν κοντά σε ανοιχτές φλόγες, σπινθήρες και ενδεικτικές λυχνίες, όπως αυτές που υπάρχουν σε καυστήρες, ντεπόζιτα νερού και στεγνωτήρια προύχων.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Απομακρύνετε το γρασιδί, τα φύλλα και άλλα εύφλεκτα υλικά από το προϊόν για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς. Πρέπει να αφήνετε το προϊόν να κρύωσει προτού το τοποθετήσετε στο χώρο αποθήκευσης.

- Καθαρίστε το προϊόν, βλ. **Καθαρισμός του προϊόντος στη σελίδα 49**. Επισκευάστε τυχόν ζημιές στη βαφή, για να εμποδίσετε τη διάβρωση.
- Ελέγχετε το μηχάνημα για τυχόν φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα και σφίξτε τις βίδες και τα παξιμάδια που έχουν χαλαρώσει.
- Αφαιρέστε την μπαταρία. Καθαρίστε την, φορτίστε την και αποθηκεύστε την σε δροσερό χώρο.
- Αλλάξτε το λάδι του κινητήρα και απορρίψτε τα απόβλητα λαδιού.
- Αδειάστε το ντεπόζιτο καυσίμου. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να λειτουργήσει μέχρι να μην απομείνει καύσιμο στο καρμπυρατέρ.

**Περιεχόμενα** Μην αδειάζετε το ντεπόζιτο καυσίμου και το καρμπυρατέρ, αν έχει προστεθεί σταθεροποιητής.

- Αφαιρέστε τα μπουζί και ρίξτε περίπου ένα κουταλάκι του γλυκού λάδι κινητήρα μέσα σε κάθε κύλινδρο. Περιστρέψτε με το χέρι τον άξονα του κινητήρα για να απλώσετε το λάδι και τοποθετήστε ξανά τα μπουζί.
- Λιπάντε όλους τους γρασαδόρους, τις αρθρώσεις και τους άξονες.
- Φυλάξτε το μηχάνημα σε καθαρό και ξηρό χώρο και καλύψτε το για επιπλέον προστασία.

- Μπορείτε να προμηθευτείτε από τον αντιπρόσωπο ένα κάλυμμα για προστασία του προϊόντος κατά την αποθήκευση ή τη μεταφορά.

## Απόρριψη

- Το χρησιμοποιημένο λάδι κινητήρα, το αντιπηκτικό κ.λπ. είναι επικίνδυνα και δεν πρέπει να απορρίπτονται στο έδαφος ή στη φύση. Πρέπει πάντα να απορρίπτετε τα χρησιμοποιημένα χημικά σε κάποιο κέντρο σέρβις ή σε κατάλληλη τοποθεσία απόρριψης.
- Όταν το προϊόν φθαρεί και πάψει να χρησιμοποιείται, πρέπει να το στείλετε πίσω στον αντιπρόσωπο ή σε κατάλληλη εγκατάσταση ανακύκλωσης.
- Πρέπει να προσέχετε με το λάδι, τα φίλτρα λαδιού, το καύσιμο και την μπαταρία λόγω των πιθανών επιπτώσεων στο περιβάλλον. Πρέπει να συμμορφώνεστε με τις τοπικές απαιτήσεις ανακύκλωσης και τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Μην απορρίπτετε την μπαταρία ως οικιακό απόβλητο.
- Στείλτε την μπαταρία σε έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna ή απορρίψτε τη σε κατάλληλη τοποθεσία συγκέντρωσης χρησιμοποιημένων μπαταριών.

## Τεχνικά στοιχεία

### Τεχνικά στοιχεία

	Rider 318	Rider 320 AWD
<b>Διαστάσεις</b>		
Μήκος χωρίς το πλαίσιο κοπής, mm	2028	2013
Πλάτος χωρίς το πλαίσιο κοπής, mm	883	883
Ύψος, mm	1165	1165
Βάρος χωρίς το πλαίσιο κοπής, με κενά δοχεία, kg	226	224
Μεταξόνιο, mm	887	887
Μετατρόχιο, μπροστά, mm	712	712
Μετατρόχιο, πίσω, mm	627	627
Διαστάσεις ελαστικών	16x6,50x8	16x6,50x8
Πίεση ελαστικών, πίσω - μπροστά, kPa / bar / PSI	60 / 0,6 / 8,5	60 / 0,6 / 8,5
Μέγ. κλίση, μοίρες °	10	10
<b>Κινητήρας</b>		
Μάρκα / Μοντέλο	Briggs & Stratton / M31 Endurance 4175	Briggs & Stratton / M31 Endurance 4195
Ονομαστική απόδοση ισχύος κινητήρα, kW <sup>5</sup>	9,6	10,5
Κυβισμός, cm <sup>3</sup>	500	500
Μέγ. στροφές κινητήρα, σ.α.λ.	2900	2900
Καύσιμο, ελάχ. αριθμός οκτανίων, αμόλυβδο	85	85
Όγκος ντεπόζιτου, λίτρα	12	12
Λάδι	Κατηγορία SF, SG, SH ή SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ή SAE5W-20	Κατηγορία SF, SG, SH ή SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ή SAE5W-20
Όγκος λαδιού συμπεριλ. του φίλτρου, λίτρα	1,4	1,4
Όγκος λαδιού χωρίς το φίλτρο, λίτρα	1.2	1.2
Μίζα	Ηλεκτρικό σύστημα εκκίνησης 12 V	Ηλεκτρικό σύστημα εκκίνησης 12 V
<b>Σύστημα μετάδοσης κίνησης</b>		
Επωνυμία	Tuff Torq	Tuff Torq
Μοντέλο	K46H	K574A/KTM10LB

<sup>5</sup> Η ονομαστική ισχύς του εν λόγω κινητήρα είναι η μέση ωφέλιμη ισχύς (σε συγκεκριμένες στροφές κινητήρα) ενός τυπικού κινητήρα παραγωγής για το μοντέλο του κινητήρα μετρημένης βάσει του προτύπου SAE J1349/ISO1585. Οι κινητήρες μαζικής παραγωγής μπορεί να διαφέρουν από την τιμή αυτή. Η πραγματική ωφέλιμη απόδοση ισχύος του κινητήρα που τοποθετείται στο τελικό προϊόν εξαρτάται από την ταχύτητα λειτουργίας, τις συνθήκες του περιβάλλοντος και άλλες τιμές.

	Rider 318	Rider 320 AWD
Λάδι, κατηγορία SF-CC	SAE 10W/40	SAE 10W/50 συνθετικό
<b>Ηλεκτρικό σύστημα</b>		
Τύπος	12 V, με γειωμένο τον αρνητικό πόλο	12 V, με γειωμένο τον αρνητικό πόλο
Μπαταρία	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Μπουζί	EMS PLATINUM	EMS PLATINUM
Διάκενο ηλεκτροδίων, mm/in	0,75/0,030	0,75/0,030
<b>Εκπομπές θορύβου<sup>6</sup></b>		
Στάθμη ηχητικής ισχύος, μετρούμενη τιμή dB(A)	98	98
Στάθμη ηχητικής ισχύος, εγγυημένη, dB(A)	99	99
<b>Στάθμες ήχου<sup>7</sup></b>		
Στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή, dB(A)	84	84
<b>Επίπεδα κραδασμών<sup>8</sup></b>		
Επίπεδο κραδασμών στο τιμόνι, m/s <sup>2</sup>	2.7	2.7
Επίπεδο κραδασμών στο κάθισμα, m/s <sup>2</sup>	0,5	0,5
<b>Πλαίσιο κοπής</b>		
Τύπος	Combi 94	Combi 94
	Combi 103	Combi 103
	Combi 112	Combi 112

Πλαίσιο κοπής	Combi 94	Combi 103	Combi 112
Πλάτος κοπής, mm	940	1030	1120
Υψος κοπής, 10 θέσεις, mm	25-75	25-75	25-75
Βάρος, kg	39	48	54
Μήκος λεπίδας, mm	358	388	420
<b>Λεπίδα</b>			
Κωδ. είδους	579 65 25-10	504 18 82-10	504 18 81-10



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η χρήση πλαισίου κοπής που δεν είναι εγκεκριμένο για το προϊόν μπορεί να προκαλέσει εκσφενδόνιση

αντικειμένων με υψηλή ταχύτητα και σοβαρό τραυματισμό. Μην χρησιμοποιείτε άλλους

- 6 Οι εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον, οι οποίες μετρούνται ως ηχητική ισχύς ( $L_{WA}$ ), σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2000/14/EK.
- 7 Στάθμη πίεσης θορύβου σύμφωνα με το πρότυπο EN 5395. Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για τη στάθμη πίεσης θορύβου έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 1,2 dB(A).
- 8 Επίπεδο κραδασμών σύμφωνα με το πρότυπο EN 5395. Η τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) των αναφερόμενων δεδομένων για το επίπεδο κραδασμών είναι 0,2 m/s<sup>2</sup> (τιμόνι) και 0,8 m/s<sup>2</sup> (κάθισμα).

τύπους πλαισίου κοπής από εκείνον που ορίζεται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

## Σέρβις

### Σέρβις

Πρέπει να κάνετε έναν ετήσιο έλεγχο σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις, για να βεβαιώνεστε ότι το προϊόν λειτουργεί με ασφαλή τρόπο και με την καλύτερη δυνατή απόδοση κατά την περιόδο μέγιστης χρήσης. Η καλύτερη εποχή για σέρβις ή για γενική

επισκευή του προϊόντος είναι κατά την περίοδο ελάχιστης χρήσης.

Οταν στέλνετε μια παραγγελία για ανταλλακτικά, πρέπει να παρέχετε πληροφορίες για το έτος αγοράς, το μοντέλο, τον τύπο και τον αριθμό σειράς.

Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά.

## Εγγύηση

### Εγγύηση του συστήματος μετάδοσης κίνησης

Ισχύει μόνο για το Rider 320 AWD.

Η εγγύηση του συστήματος μετάδοσης κίνησης ισχύει μόνο αν γίνονται οι έλεγχοι της ταχύτητας περιστροφής των εμπρόσθιων και οπίσθιων τροχών όπως ορίζεται στο πρόγραμμα συντήρησης. Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο σύστημα μετάδοσης κίνησης, απευθυνθίστε σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις για τη ρύθμισή του. Ανατρέξτε στις τιμές του πίνακα που υπάρχει στο εγχειρίδιο επισκευής.

## Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

### Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ

Η **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Σουηδία, τηλ.: +46-36-146500, δηλώνει δια του παρόντος ότι τα **επικαθήμενα χλοοκοπτικά γκαζόν Husqvarna Rider 318 και Rider 320 AWD** με αριθμούς σειράς που αντιστοιχούν στο έτος 2014 και εντεύθεν (το έτος κατασκευής αναγράφεται ρητά με απλό κείμενο στην πινακίδα στοιχείων και ακολουθείται από τον αριθμό σειράς) συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ:

- με ημερομηνία 17 Μαΐου 2006 "σχετικά με τα μηχανήματα" **2006/42/EK**
- με ημερομηνία 26 Φεβρουαρίου 2014 "σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα" **2014/30/EU**
- με ημερομηνία 8 Μαΐου 2000 "περί εκπομπών θορύβου στο περιβάλλον" **2000/14/EK**

Για πληροφορίες σχετικά με τις εκπομπές θορύβου και το πλάτος χλοοκοπής, ανατρέξτε στα Τεχνικά στοιχεία.

Ισχύουν τα παρακάτω εναρμονισμένα πρότυπα:

**EN ISO 12100-2, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3**

Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, τα παραπάνω πρότυπα αντιστοιχούν στις πιο πρόσφατες δημοσιευμένες εκδόσεις.

Κοινοποιημένος φορέας: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala** : έχει εκδώσει αναφορές σχετικά με την αξιολόγηση της συμμόρφωσης σύμφωνα με το παράρτημα VI της Οδηγίας του Ευρωπαϊκού συμβουλίου 2000/14/EK της 8ης Μαΐου 2000 "σχετικά με τις εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον".

Οι αριθμοί των πιστοποιητικών είναι οι εξής: 01/901/145, 01/901/146

Huskvarna, 2017-09-30



Claes Losdal, Διευθυντής ανάπτυξης/Προϊόντα κήπου (Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος της Husqvarna AB και υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση)

## Sadržaj

Uvod.....	67	Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	92
Sigurnost.....	71	Tehnički podaci.....	94
Sastavljanje.....	75	Servisiranje.....	96
Rad.....	77	Jamstvo.....	96
Održavanje.....	80	Izjava o sukladnosti EC.....	97
Rješavanje problema.....	91		

## Uvod

### Pregled prije isporuke i brojevi proizvoda

**Napomena:** Ovaj proizvod pregledan je prije isporuke.  
Od ovlaštenog trgovca obavezno preuzmite potpisani primerak dokumenta o pregledu prije isporuke.

Kontaktne informacije ovlaštenog trgovca:	
Upute za rukovanje pripadaju proizvodu s brojem proizvoda / serijskim brojem: /	
Motor:	
Prijenos:	

### Opis proizvoda

Rider 318 i Rider 320 AWD su rider kosilice. Papućice za kretanje prema naprijed i unatrag rukovatelju omogućuju kontinuiranu regulaciju brzine. Brojač sati prikazuje koliko je sati rukovatelj koristio proizvod. Rider 320 AWD ima pogon na sve kotače (all wheel drive, AWD). Rider 318 i Rider 320 AWD upotrebljavaju se s reznim kućištima Combi s funkcijom BioClip.

### Namjena

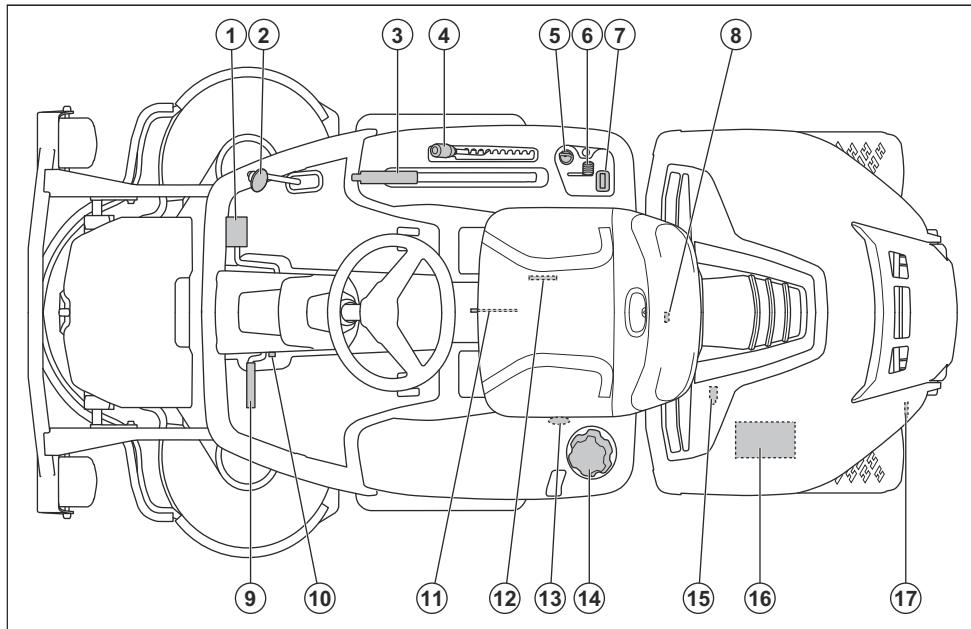
Proizvod je konstruiran za košenje trave na otvorenom i ravnom tlu u naseljenim područjima i vrtovima. Postavite

dodatnu opremu za uporabu proizvoda za druge zadatke. Za više informacija o dostupnoj dodatnoj opremi obratite se ovlaštenom zastupniku tvrtke Husqvarna.

### Osigurajte svoj proizvod

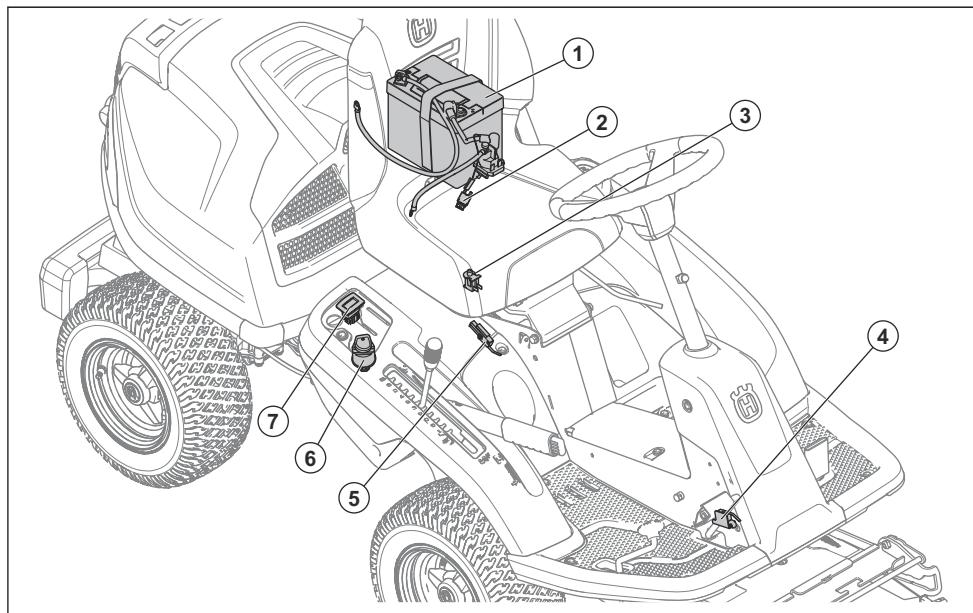
Za novi proizvod obavezno osigurajte jamstveno pokriće. Ako ste nesigurni, obratite se osiguravateljskoj kući. Preporučujemo sveobuhvatno osiguranje koje uključuje treće strane, požar, oštećenje, krađu i odgovornost.

## Pregled proizvoda



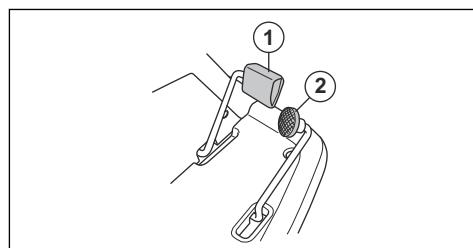
1. Papučica za kretanje prema naprijed
2. Papučica za kretanje unatrag
3. Poluga za podizanje reznog kućišta
4. Poluga za visinu rezanja
5. Bravica paljenja
6. Regulator gasa
7. Brojač sati
8. Zapor poklopca
9. Papučica parkirne kočnice
10. Gumb za blokadu parkirne kočnice
11. Prilagodba sjedala
12. Natpisna pločica
13. Poluga za uključenje ili isključenje pogona prednje osovine, Rider 320 AWD
14. Čep spremnika za gorivo
15. Čep za ispuštanje ulja
16. Baterija
17. Poluga za uključenje ili isključenje pogona, Rider 318. Poluga za uključenje ili isključenje pogona stražnje osovine, Rider 320 AWD

## Pregled električnog sustava



1. Baterija
2. Glavni osigurač
3. Sigurnosni prekidač za sjedalo
4. Mikroprekidač, parkirna kočnica
5. Sigurnosna sklopka poluge za podizanje
6. Bravica paljenja
7. Brojač sati

naprijed, a papučica (2) za vožnju unatrag. Proizvod koči kada otpustite papučice.



## Sigurnosni prekidač na sjedalu

Sigurnosni prekidač na sjedalu zatvara sigurnosni krug kada rukovatelj usteće iz sjedala. Ako su uključeni noževi ili nije uključena parkirna kočnica, zastavlja se motor i pogon noževa. Također pogledajte *Sigurnosni krug na stranici 73.*

## Brojač sati

Brojač sati prikazuje koliko je sati kosilica u pogonu. Vrijeme uključenog paljenja bez uključenog motora se ne bilježi. Posljednja znamenka prikazuje desetinu sata (6 min).

## Papučice za kretanje prema naprijed i unatrag

Brzina se kontinuirano prilagođava pomoću dvije papučice. Papučica (1) koristi se za vožnju prema

## Rezno kućište

Rezna kućišta za ovaj proizvod su rezna kućišta Combi s funkcijom BioClip. Funkcija BioClip reže travu u gnojivo. Rezna kućišta Combi također se mogu upotrebljavati bez funkcije BioClip. Bez funkcije BioClip trava se izbacuje na stražnjoj strani.

## Simboli na proizvodu



**UPOZORENJE:** Neoprezna ili nepravilna upotreba može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba.



Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i prije upotrebe dobro usvojite sadržaj.



Okretni noževi. Ako je motor uključen, dijelove tijela držite podalje od poklopca.



Upozorenje: okretni dijelovi. Držite sve dijelove tijela podalje.



Pazite na izbačene predmete i odbijanja.



Upotreba proizvoda u neposrednoj blizini osoba, posebice djece, i kućnih ljubimaca nije dopuštena.



Prije i tijekom pomicanja proizvoda unatrag gledajte iza sebe.



Nikada ne režite travu na nagibu. Nemojte kosići na nagibima većim od 10°. Pogledajte *Rezanje trave na nagibima na stranici 73.*



Na proizvodu ili opremi nije dopušteno prevoziti putnike.



Kretanje prema naprijed.



Neutralni stupanj prijenosa.



Kretanje unatrag.



Parkirna kočnica.



Ovaj proizvod u suglasnosti je s važećim direktivama EZ.



Emisija buke u skladu s direktivom EZ. Emisije proizvoda navedene su u poglavljiju s tehničkim podacima i na naljepnicu.



Stoga uvijek koristite odobrenu zaštitu sluha.



Zaustavite motor.

## START Pokrenite motor.



Brzina motora – brza.



Brzina motora – spora.



Gorivo.



Maks. 10% etanola.



Visina rezanja.



Položaj poluge za visinu rezanja za servisiranje.



Noževi su uključeni.



Noževi su isključeni.



Položaj reznog kućišta za servisiranje.



Radni položaj reznog kućišta.



Prikључivanje i odspajanje pogonskog sustava.



Razina ulja.

**Napomena:** Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahteve za certifikaciju za neka tržišna područja.

## Pouzdanost proizvoda

Sukladno zakonima o pouzdanosti proizvoda nismo odgovorni za oštećenja uzrokovana našim proizvodima ako je:

- proizvod nepravilno popravljen.
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača.

- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača.

- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

## Sigurnost

### Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi uputa za rukovanje.



**UPOZORENJE:** Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



**OPREZ:** Koristi se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

**Napomena:** Koristi se prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadatu situaciju.

### Opće sigurnosne upute



**UPOZORENJE:** Proizvod može odsjeći šake i stopala te izbacivati predmete.  
Nepoštivanje sigurnosnih uputa može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.



**UPOZORENJE:** Nemojte nastaviti koristiti uređaj s oštećenom reznom opremom.  
Oštećena rezna oprema može izbacivati predmete i uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt. Odmah zamijenite oštećene noževe.



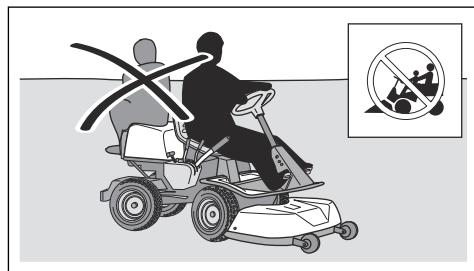
**UPOZORENJE:** Proizvod tijekom rada proizvodi elektromagnetsko polje. To polje u određenim okolnostima može ometati aktivne ili pasivne medicinske implantate. Za smanjenje opasnosti od smrtonosne ozljede osobama s medicinskim implantatima prije korištenja uređaja preporučujemo obraćanje liječniku i proizvođaču medicinskog implantata.



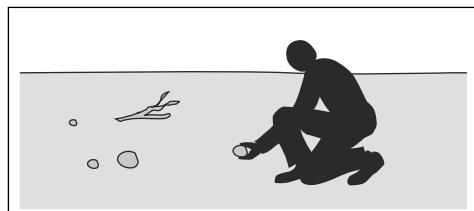
**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Uvijek budite pažljivi i razumni. Izbjegavajte sve situacije izvan vaših sposobnosti. Ako nakon čitanja korisničkog priručnika biste sigurni u radne postupke, prije nastavka obratite se stručnjaku.
- Prije pokretanja proizvoda pažljivo pročitajte i usvojite korisnički priručnik i upute na proizvodu.
- Naučite sigurno koristiti proizvod i njegove komande te kako ga brzo zaustaviti.

- Naučite prepoznavati sigurnosne naljepnice.
- Proizvod održavajte čistim kako biste mogli lako očitati znakove i naljepnice.
- Imajte na umu kako se rukovatelj smatra odgovornim za nezgode koje uključuju druge osobe ili njihovo vlasništvo.
- Nemojte prevoziti putnike. Proizvod smije koristiti samo jedna osoba.



- Proizvod s uključenim motorom nije dopušteno ostaviti bez nadzora. Prije ostavljanja proizvoda bez nadzora obavezno zaustavite noževe, aktivirajte parkirnu kočnicu, zaustavite motor i uklonite ključ paljenja.
- Proizvod koristite isključivo danju ili drugim dobro pročraćenim uvjetima. Proizvod održavajte na sigurnoj udaljenosti od rupa ili drugih nepravilnosti na tlu. Potražite druge potencijalne opasnosti.
- Proizvod nemojte koristiti po lošem vremenu, primjerice u magli, po kiši, na vlažnim ili mokrim lokacijama, po jakom vjetru, intenzivnoj hladnoći, ako postoji opasnost od grmljavine itd.
- Pronadite i označite kamenje i druge nepomične predmete kako biste izbjegli sudare.
- Očistite područje od kamenja, igračaka, žica i dr. koje mogu zahvatiti i odbaciti noževe.



- Djeci ili drugim neovlaštenim osobama nemojte dopustiti korištenje ili servisiranje proizvoda. Dob korisnika može biti ograničena lokalnim zakonima.
- Prilikom pokretanja motora, uključenja pogona ili početka vožњe proizvoda nitko drugi ne smije se zadržavati u blizini stroja.

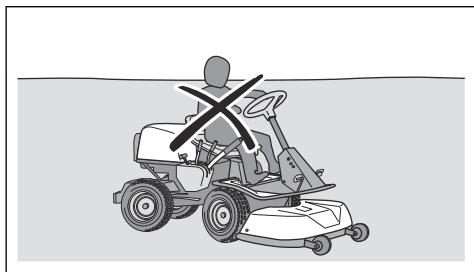
- Pratite promet ako kosite u blizini prometnice ili ako se krećete preko nje.
- Nemojte koristiti proizvod umorni, pod utjecajem alkohola, lijekova, pod terapijom ili izloženi bilo čemu što negativno utječe na vaš vid, opreznost, sposobnost rasuđivanja ili koordinaciju.
- Proizvod obavezno parkirajte na ravnu površinu i s isključenim motorom.

## Sigurnosne upute za djecu



**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Neopreznost kada se djeca zadržavaju u blizini proizvoda može uzrokovati ozbiljne nezgode. Proizvod i košenje može privući djecu. Djeca se vjerojatno neće zadržati na mjestu na kojem ste ih posljednji put vidjeli.
- Djecu držite podalje od područja košenja. Za djecu mora biti odgovorna odrasla osoba.
- Budite oprezni i ako djeca uđu u radno područje, isključite proizvod. Posebno pažljivi budite u blizini uglova, grmlja, drveća i drugih predmeta koji vam umanjuju preglednost.
- Prije i tijekom vožnje proizvoda unatrag gledajte unatrag i prema dolje kako biste se uvjernili da se u blizini proizvoda ne zadržavaju mala djeca.
- Nemojte prevoziti djecu. Ona mogu pasti i ozbiljno se ozlijediti ili onemogućiti sigurno upravljanje proizvodom.
- Djeci nemojte dopustiti korištenje proizvoda.



## Sigurnosne upute za rad



**UPOZORENJE:** Tijekom rada ili neposredno nakon njega nemojte dodirivati motor ili sustav ispuha. Motor i sustav ispuha tijekom rada postaju vrlo vrući. Opasnost od opekline, požara i oštećenja vlasništva u obližnjim područjima. Tijekom rada s proizvodom nemojte prilaziti grmlju i drugim predmetima.



**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prije vožnje unatrag obavezno pogledajte dolje i unatrag. Pazite na velike i male prepreke.
- Prije skretanja smanjite brzinu.
- Zaustavite noževe prilikom prelaska preko područja koje ne kosite.



**OPREZ:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

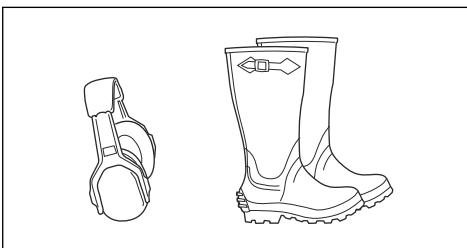
- Prije rada s proizvodom iz dovoda hladnog zraka u motor očistite travu i nečistoće. Ako je dovod hladnog zraka neprohodan, postoji opasnost od oštećenja motora.
- Pažljivo zaobilazite kamenje i druge veće predmete i pazite da ih ne zahvatite noževima.
- Proizvodom u pogonu nemojte prelaziti preko predmeta. Zaustavite i pregledajte proizvod i rezno kućište ako ste prošli preko predmeta ili se zabili u njega. Po potrebi, prije ponovnog pokretanja obavite popravke.

## Oprema za osobnu zaštitu



**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prilikom korištenja proizvoda koristite prikladnu opremu za osobnu zaštitu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Pri odabiru odgovarajuće opreme zatražite pomoć ovlaštenog trgovca.
- Uvijek nosite odgovarajuće štitnike za uši. Dugotrajno izlaganje buci može uzrokovati trajno oštećenje sluha.
- Obavezno nosite zaštitne cipele ili zaštitne čizme. Preporučuju se čelične kapice za zaštitu prstiju. Proizvod nemojte koristiti bez obuće.



- Prema potrebi nosite rukavice, primjerice prilikom pričvršćivanja, pregleda ili čišćenja rezne opreme.
- Nošenje široke odjeće, nakita ili drugih predmeta koje mogu zahvatiti pokretni dijelovi nije dopušteno.

- Imajte u blizini pribor za prvu pomoć i aparat za gašenje požara.

## Sigurnosne upute za proizvod



**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Nemojte koristiti proizvod s oštećenim zaštitnim uređajima. Redovito pregledavajte sigurnosne uređaje. Ako su sigurnosni uređaji neispravni, обратите se Husqvarna ovlaštenom trgovcu.
- Sigurnosne uređaje nije dopušteno izmjenjivati. Proizvod ne smijete koristiti ako zaštitne ploče, zaštitni poklopci, sigurnosne sklopke ili drugi sigurnosni uređaji nisu postavljeni ili ako su neispravni.

### Za provjeru bravice paljenja

- Pokrenite i zastavite motor kako biste provjerili bravicu paljenja. Pogledajte *Pokretanje motora na stranici 79 i Isključivanje motora na stranici 80.*
- Provjerite pokreće li se motor po okretanju ključa paljenja u položaj START.
- Provjerite zastavlja li se motor po okretanju ključa paljenja u položaj STOP.

### Sigurnosni krug

Motor je moguće pokrenuti samo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Rezno kućište je podignuto, a parkirna kočnica aktivirana.

Motor se mora zastaviti u sljedećim situacijama:

- Rukovatelj ustaje iz sjedala uz spušteno rezno kućište.
- Rukovatelj ustaje iz sjedala uz rezno kućište u podignutom položaju i deaktiviranu parkirnu kočnicu.

Za provjeru sigurnosnog kruga pokušajte pokrenuti motor kada nije ispunjen jedan od prethodno navedenih uvjeta. Promijenite uvjete i pokušajte ponovo. Provjeru provode svaki dan.

### Za provjeru ograničavača brzine

- Za kočenje otpustite papučicu za kretanje prema naprijed.
- Za veću snagu kočenja pritisnite papučicu za kretanje unatrag.
- Papučice za vožnju prema naprijed i unatrag ne smiju biti blokirane te se moraju slobodno kretati.
- Provjerite kočenje proizvoda pri otpuštanju papučice za kretanje prema naprijed.

## Parkirna kočnica



**UPOZORENJE:** Ako parkirna kočnica ne radi, proizvod može početi kosit i uzrokovati ozljede ili oštećenje. Parkirnu kočnicu morate redovno pregledavati i prilagođavati.

Pogledajte *Provjera parkirne kočnice na stranici 83.*

### Prigušivač

Prigušivač razinu buke održava na minimumu i ispušne plinove usmjerava dalje od rukovatelja.

Nemojte koristiti proizvod bez prigušivača ili s oštećenim prigušivačem. Neispravni prigušivač povećava razinu buke i opasnost od požara.

Redovito provjerite je li prigušivač pravilno pričvršćen i neoštećen.



**OPREZ:** Prigušivač se tijekom rada, nakon rada te kada motor pogonite u praznom hodu jako zagrije. Budite oprezni u blizini zapaljivih materijala i/ili para kako biste spriječili požar.

### Zaštitni poklopci

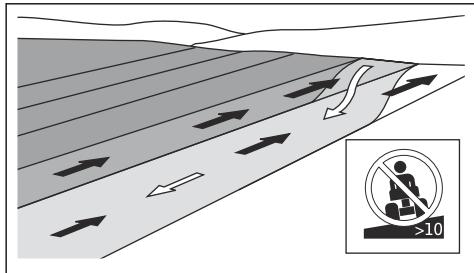
Izgubljeni ili oštećeni zaštitni poklopci povećavaju opasnost od ozljede pokretnim dijelovima ili na vrućim površinama. Prije rada s proizvodom pregledajte zaštitne poklopce. Provjerite jesu li zaštitni poklopci pravilno pričvršćeni te imaju li pukotine ili druga oštećenja. Zamijenite oštećene poklopce.

### Rezanje trave na nagibima

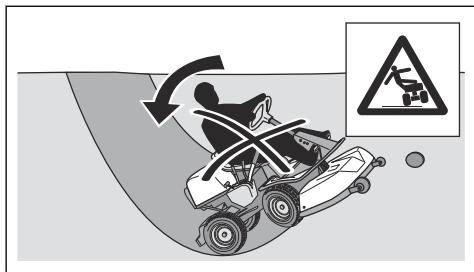


**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Rezanje trave na nagibima povećava opasnost od gubitka kontrole nad proizvodom te prevrtanja. To može uzrokovati ozljede ili smrt. Rezanje trave na svim nagibima zahtijeva opreznost. Ako nagib ne možete savladati vozeći unatrag ili ako se ne osjećate sigurnima, nemojte ga kosit.
- Uklonite kamenje, grane i druge prepreke.
- Režite uz i niz nagib, ne s jedne strane na drugu.
- Nemojte se kretati niz nagibe s podignutim reznim kućištem.
- Proizvod nemojte koristiti na tlu s nagibima većim od 10°.



- Na nagibu nemojte uključivati i isključivati proizvod.
- Po nagibima obavezno vozite uglađeno i polako.
- Nemojte naglo mijenjati brzinu ili smjer.
- Nemojte skretati više no što je potrebno. Tijekom kretanja nagibom skrećite polako i postupno. Krećite se niskom brzinom. Pažljivo okrećite upravljač.
- Pazite na brazde, rupe te izbočine i nemojte prelaziti preko njih. Na neravnom tlu postoji velika opasnost od prevrtanja proizvoda. Visoka trava može sakrivati prepreke.
- Travu nemojte rezati blizu rubova, jaraka ili obala. Proizvod se iznenada može preokrenuti ako jedan kotač prijeđe preko ruba strmog nagiba ili jarka, ili ako dođe do popuštanja ruba. Ako proizvodom upadnete u vodu, postoji opasnost od utapanja.



- Nemojte kositi na mokroj travi. Klizava je pa kotači mogu izgubiti prianjanje i proizvod se može sklizati.
- Nemojte spuštaći nogu na tlo kako biste stroj pokušali učiniti stabilnijim.
- Krećite se vrlo oprezno ako je pričvršćena dodatna oprema ili drugi predmet koji može smanjiti stabilnost stroja.
- Kako bi proizvod bio stabilniji, pričvrstite utege za kotače ili protuutege. Za više informacija obratite se ovlaštenom zastupniku. Na kosilici Rider 320 AWD koristite protuutege jer se utezi za kotače ne mogu koristiti na strojevima s pogonom na svim kotačima.

## Sigurnost pri rukovanju s gorivom



**UPOZORENJE:** Budite pažljivo s gorivom. Vrlo je zapaljivo i može uzrokovati ozbiljne ozljede i oštećenja imovine.



**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Spremnik goriva nije dopušteno puniti u zatvorenom prostoru.
- Benzin i benzinska isparavanja otrovni su i iznimno zapaljivi. S gorivom rukujte pažljivo kako biste sprječili ozljedu ili požar.
- Uz motor u pogonu nije dopušteno ukloniti čep spremnika goriva i puniti spremnik goriva.
- Prije ulijevanja goriva pričekajte na hlađenje motora.
- Tijekom ulijevanja goriva nemojte pušiti.
- Gorivo nemojte ulijevati u blizini iskri i otvorenog plamena.
- Ako u sustavu goriva ima curenja, nemojte pokretati motor do popravka.
- Preporučenu razinu goriva nemojte prekoračiti. Toplina motora i sunca uzrokuju širenje goriva i ako spremnik prepuni, dolazi do prelijevanja.
- Nemojte prepuniti. Ako na proizvod prolijete gorivo, očistite proliveno i prije pokretanja motora pričekajte da ispari. Ako ga prolijete po odjeći, zamjenite ju.
- Gorivo skladištite isključivo u odobrenim spremnicima.
- Gorivo i proizvod skladištite tako da ispuštanje goriva ili isparavanja ne mogu uzrokovati oštećenja.
- Izlijte gorivo u odobreni spremnik, na otvorenom i dalje od otvorenog plamena.

## Sigurnost baterije



**UPOZORENJE:** Oštećena baterija može uzrokovati eksploziju i ozljede. Ako je baterija izobiljena ili oštećena, обратите se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.



**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- U blizini baterija nosite zaštitne naočale.
- U blizini baterije nemojte nositi satove, nakit ili druge metalne predmete.
- Djeci onemogućite pristup bateriji.
- Bateriju mijenjajte u prostoru s dobrim protokom zraka.
- Prilikom punjenja baterije zapaljive materijale držite na najmanjoj udaljenosti od 1 m.
- Zbrinite zamijenjene baterije. Pogledajte *Odlaganje na stranici 93*.
- Baterija može ispuštaći eksplozivne plinove. Nemojte pušiti u blizini baterije. Bateriju držite podalje od otvorenog plamena i iskri.

## Sigurnosne upute za održavanje



**UPOZORENJE:** Ako je nepravilno parkiran, a motor i paljenje nisu isključeni, proizvod može uzrokovati oštećenje imovine u neposrednoj blizini. Održavanje motora i reznog kućišta provodite samo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Motor je isključen.
- Proizvod je parkiran na ravnoj površini.
- Parkirna kočnica je aktivirana.
- Ključ paljenja je uklonjen.
- Rezno kućište je odspojeno.
- Kabeli paljenja uklonjeni su sa svjećica.



**UPOZORENJE:** Ispušni plinovi iz motora sadrže ugljikov monoksid, vrlo opasan otrovni plin bez mirisa. Proizvod nemojte pogoniti u zatvorenom ili uskom prostoru.



**UPOZORENJE:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Za najbolji učinak i sigurnost stroj održavajte redovno prateći raspored održavanja. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 80.*

- Električni udari mogu uzrokovati ozljede. Nemojte dodirivati kabele kada je motor u pogonu. Rad sustava paljenja nemojte ispitivati prstima.
- Ako su uklonjeni zaštitni poklopci, nemojte pokretati motor. Pokretni i vrući dijelovi predstavljaju veliku opasnost od ozljede.
- Prije održavanja u odjeljku motora pričekajte na hlađenje proizvoda.
- Noževi su oštiri i mogu uzrokovati posjekotine. Tijekom rada na noževima omotajte ih ili nosite zaštitne rukavice.



**OPREZ:** Prije korištenja proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Nemojte okretati motor kada je uklonjena svjećica ili kabel paljenja.
- Provjerite jesu li sve matice i vijci pravilno zategnuti te je li oprema u dobrom stanju.
- Nemojte mijenjati prilagođenost regulatora. Prebrzom vožnjom možete uzrokovati oštećenja komponenti stroja. Najviše dopuštene brojke okretaja motora potražite pod *Tehnički podaci na stranici 94.*
- Proizvod ima odobrenje samo uz opremu koju je isporučio ili preporučio proizvođač.

## Sastavljanje

### Uvod



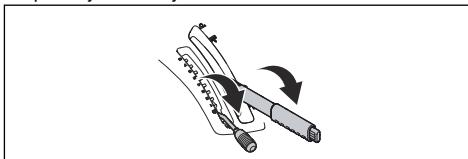
**UPOZORENJE:** Opruga zatezača pogonskog remena može puknuti i uzrokovati ozljedu. Pri postavljanju i uklanjanju reznog kućišta nosite zaštitne rukavice.

Pažljivo pročitajte upute za sastavljanje u priručniku za vlasnika. Na naljepnicama na unutarnjoj strani prednjeg poklopca proizvoda također je prikazano kako pridržavati ili ukloniti rezno kućište.

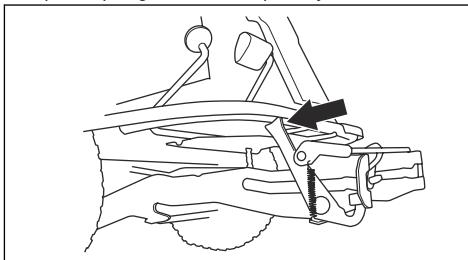
### Pričvršćivanje reznog kućišta

1. Parkirajte proizvod na ravno tlo.
2. Aktivirajte parkirnu kočnicu.
3. Polugu za visinu rezanja postavite u položaj za servisiranje.

4. Polugu za podizanje reznog kućišta postavite u položaj za košenje.



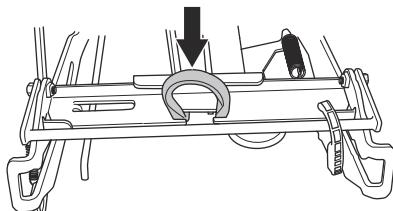
5. Pritisnite okvir opreme prema dolje. Blokadu okvira opreme podignite u okomiti položaj.



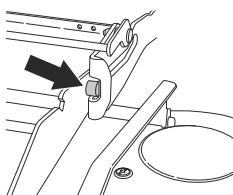
**UPOZORENJE:** Ako niste pažljivi, mehanizmom za blokiranje može

ozlijediti prste. Blokadu okvira opreme postavite potpuno okomito.

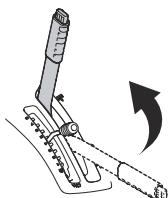
6. Pogonski remen postavite prema prikazu kako ga ne biste priklejštili i polomili prilikom pričvršćivanja reznog kućišta.



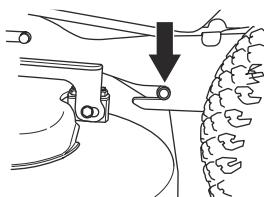
7. Rezno kućište gurnite u okvir opreme. Pazite da prednji usmjerivači udružene na okvir opreme. Blokada okvira opreme otpušta se automatski.



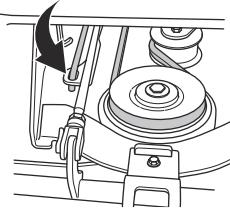
8. Polugu za podizanje reznog kućišta postavite u zaključani položaj. Rezno kućište se podiže.



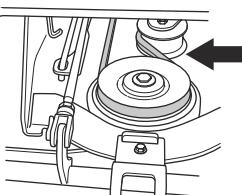
9. Rezno kućište gurnite prema unutra tako da stražnji usmjerivači dodirnu dno utora na okviru opreme.



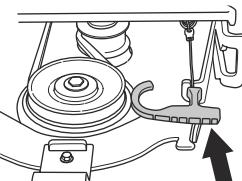
10. Podupirač za visinu rezanja postavite u njegov otvor.



11. Pogonski remen postavite oko pogonskih kotača. Pazite da pogonski remen bude na odgovarajućoj strani zateznog kotača.



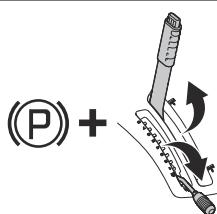
12. Postavite oprugu u držać opruge.



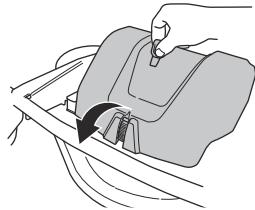
13. Pričvrstite prednji poklopac.

### Uklanjanje reznog kućišta

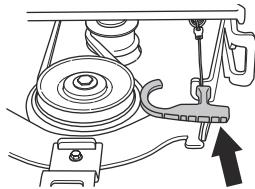
1. Parkirajte stroj na ravnu površinu i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Polugu za visinu rezanja postavite u položaj za servisiranje.
3. Polugu za podizanje reznog kućišta povucite unatrag u zaključani položaj kako biste podigli rezno kućište.



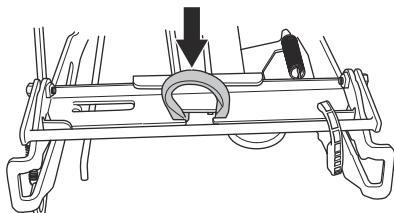
4. Alatom pričvršćenim za ključ za paljenje otpustite kopču na prednjem poklopcu i podignite poklopac.



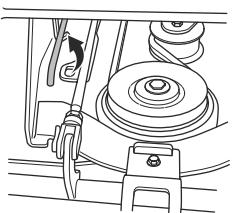
5. Ručicu opruge povucite iz držača kako biste otpustili napetost remena.



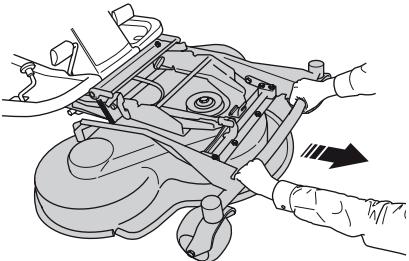
6. Kuku ručice opruge postavite na rub okvira opreme.  
7. Uklonite pogonski remen i postavite ga u držač remena.



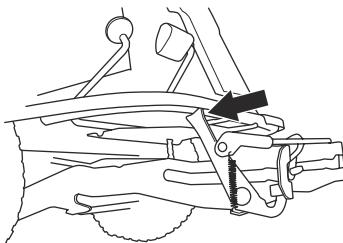
8. Podignite podupirač za visinu rezanja i postavite ga u držač za podupirač za visinu rezanja.



9. Objetuće prihvati prednji rub reznog kućišta i izvlačite ga prema naprijed dok se ne zaustavi.



10. Pritisnite okvir opreme prema dolje. Blokadu okvira opreme podignite u okomiti položaj.



**UPOZORENJE:** Ako niste pažljivi, mehanizmom za blokiranje može ozlijediti prste. Blokadu okvira opreme postavite potpuno okomito. Dok prelazite na sljedeći korak, objema rukama uhvatite prednji rub reznog kućišta.

11. Izvucite rezno kućište.

## Uvod



**UPOZORENJE:** Prije rada s proizvodom morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

## Rad

### Ulijevanje goriva

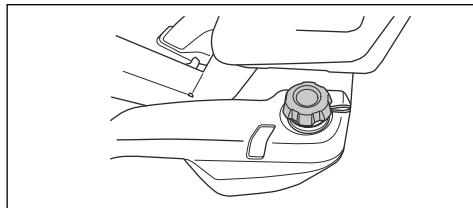


**UPOZORENJE:** Benzin je vrlo zapaljiv. Budite pažljivi i gorivo ulijevajte na otvorenom (pogledajte *Sigurnost pri rukovanju s gorivom* na stranici 74).

Motor se pogoni bezolovnim benzinom minimalnog oktanskog broja 85 (ne miješate ga s uljem). Preporučujemo biorazgradivi alkilatni benzin. (maks. metanola 5%, maks. etanola 10%, maks. MTBE 15%).

Prije svakog korištenja provjerite razinu goriva i po potrebi nadolijte.

Na spremniku za gorivo jasno se vidi razina goriva. Nemojte prepuniti. Održavajte minimalno 2,5 cm.

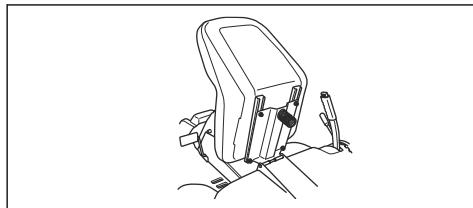


## Prilagodba sjedala

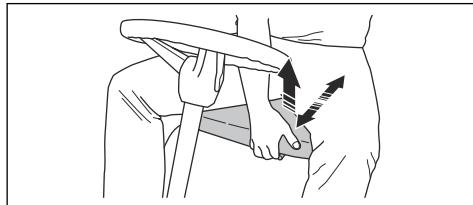


**UPOZORENJE:** Sjedalo nemojte podešavati dok upotrebljavate stroj.

Sjedalo možete nagnuti prema naprijed.



- Kako biste sjedalo prilagodili prema naprijed i natrag, polugu ispod prednjeg ruba sjedala gurnite prema gore. Pomaknite sjedalo u željeni položaj.

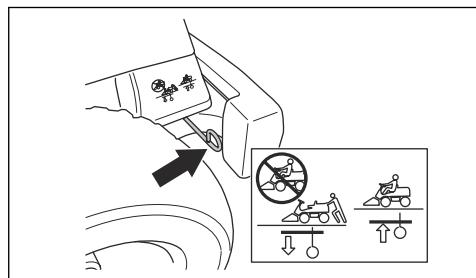


## Priklučivanje i odspajanje pogonskog sustava

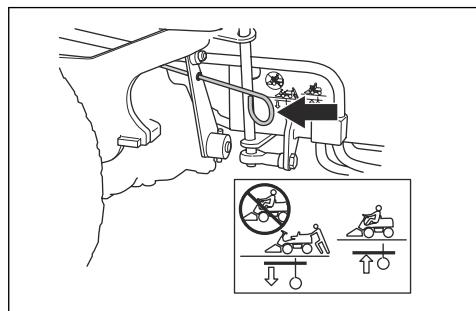
Za pomicanje proizvoda uz isključen motor morate odspojiti pogonski sustav. Potpuno izvucite polugu pogonskog sustava kako biste odspojili pogon na osovini. Potpuno pritisnite polugu pogonskog sustava

kako biste priključili pogon na osovini. Srednje položaje nemojte koristiti.

Poluga pogonskog sustava na modelu Rider 318 smještena je iza lijevog stražnjeg kotača. Model Rider 320 AWD ima jednu polugu pogonskog sustava za prednju osovinu i jednu za stražnju osovinu. Poluga pogonskog sustava za stražnju osovinu smještena je iza lijevog stražnjeg kotača.

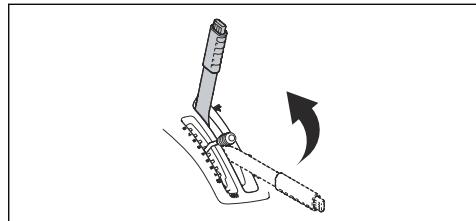


Poluga pogonskog sustava za stražnju osovinu modela Rider 320 AWD smještena je iza lijevog prednjeg kotača.



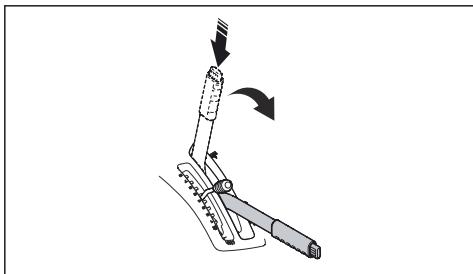
## Podizanje i spuštanje rezognog kućišta

Za podizanje rezognog kućišta u položaj za transport unatrag povucite polugu za podizanje. Ako je motor u pogonu, noževi se automatski zaustavljaju.



Za spuštanje rezognog kućišta u položaj za košenje pritisnite gumb za zaključavanje i pomaknite polugu

prema naprijed. Ako je motor u pogonu, noževi se automatski pokreću.

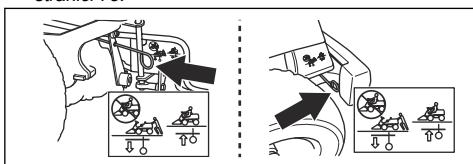


## Aktiviranje i deaktiviranje parkirne kočnice

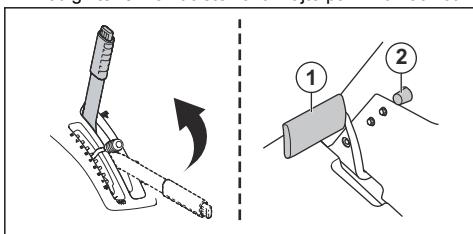
1. Pritisnite papučicu parkirne kočnice (1).
  2. Pritisnite i zadržite gumb za zaključavanje (2).
- 
3. Zadržite gumb pritisnutim i otpustite papučicu parkirne kočnice.
  4. Za deaktiviranje parkirne kočnice ponovno pritisnite papučicu parkirne kočnice.

## Pokretanje motora

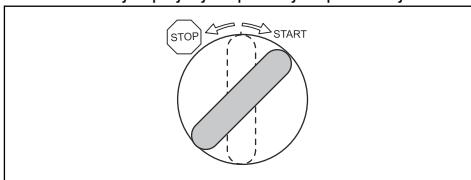
1. Provjerite je li pogonski sustav priključen, pogledajte *Prikључivanje i odspajanje pogonskog sustava na stranici 78.*



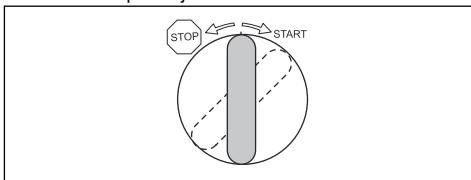
2. Podignite rezno kućište i aktivirajte parkirnu kočnicu.



3. Okrenite ključ paljenja u položaj za pokretanje.

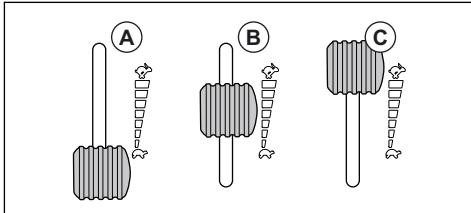


4. Odmah po pokretanju motora ključ paljenja otpustite u neutralni položaj.



**Napomena:** Pokretač nemojte koristiti dulje od oko 5 s po pokušaju. Ako se motor ne pokreće, prije ponovnog pokušaja pričekajte pribl. 15 s.

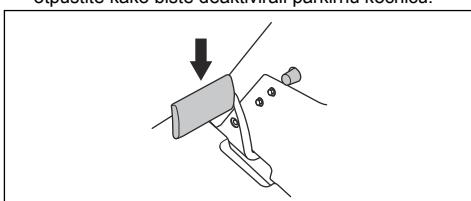
5. Prije teškog opterećenja motor 3 – 5 minuta pogonite na pola gasa (B).
6. Regulator gasa pritisnite u položaj punog gasa (C).



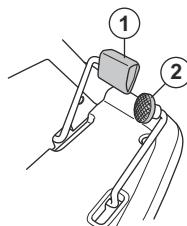
**Napomena:** Uključenje noževa pri punoj brzini motora uzrokuje naprezanje pogonskih remena. Nemojte dati puni gas prije spuštanja reznog kućišta u položaj za košenje.

## Rad s proizvodom

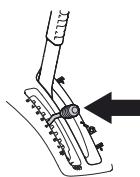
1. Pokrenite motor.
2. Pritisnite papučicu parkirne kočnice, a potom ju otpustite kako biste deaktivirali parkirnu kočnicu.



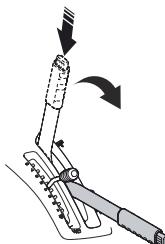
- Pažljivo pritisnite jednu od papučica za ubrzanje. Brzina se povećava s većim pritiskom papučice. Papučicu (1) koristite za vožnju prema naprijed, a papučicu (2) za vožnju unatrag.



- Za kočenje otpustite papučicu.
- Polugom za visinu rezanja odaberite visinu rezanja (1 – 10).

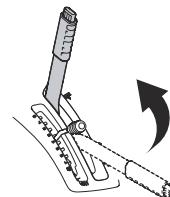


- Pritisnite gumb za zaključavanje na poluzi za podizanje reznog kućišta i spustite ga u položaj za košenje.

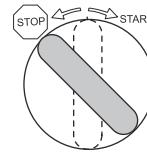


## Isključivanje motora

- Polugu za podizanje reznog kućišta povucite unatrag u zaključani položaj kako biste podigli rezno kućište. Noževi se zaustavljaju.



- Okrenite ključ paljenja u položaj STOP.



- Po zaustavljanju proizvoda aktivirajte parkirnu kočnicu.

## Za dobar ishod košenja

- Nemojte kosit mokar travnjak. Mokra trava može uzrokovati loš ishod košenja.
- Započnite s visokom visinom rezanja i postupno ju smanjujte.
- Kosite s visokom brzinom okretanja noževa (najviši dopušteni broj okretaja motora, pogledajte Tehnički podaci na stranici 94). Proizvod niskom brzinom vozite prema naprijed. Ako trava nije previšoka i pregusta, dobre ishode košenja možete ostvariti i pri većim brzinama.
- Za najbolji ishod košenja travu kosite redovito i upotrebljavajte funkciju BioClip.

---

## Održavanje

---

### Uvod



**UPOZORENJE:** Prije održavanja morate pročitati i usvojiti poglavljje o sigurnosti.

### Raspored održavanja

\* = opće održavanje koje provodi rukovatelj. Upute nisu u ovom korisničkom priručniku.

X = upute se nalaze u ovom korisničkom priručniku.

O = Upute nisu u ovom korisničkom priručniku.  
Održavanje prepustite odobrenom serviseru.

**Napomena:** Ako se u tablici nalazi više od jednog vremenskog intervala, najkraći vremenski interval primjenjuje se samo za prvo održavanje.

Održavanje	Dnevno održavanje prije korištenja	Razdoblja održavanja u satima			
		25	50	100	200
Provjerite jesu li matice i vijci zategnuti	*				
Provjerite ima li ispuštanja goriva ili ulja	*				
Očistite prema Za čišćenje proizvoda na stranici 82	X				
Očistite unutarnju površinu reznog kućišta, oko noževa	X				
Očistite oko prigušivača	X				
Provjerite prohodnost dovoda hladnog zraka u motor	X				
Provjerite ispravnost sigurnosnih uređaja	X				
Pregledajte i ispitajte kočnice	*				
Provjerite razinu motornog ulja	X				
Provjerite razinu ulja u prijenosu	X				
Provjerite sajle upravljanja	X				
Pregledajte noževe u reznom kućištu		X			
Očistite rezno kućište, ispod poklopaca remena i ispod reznog kućišta			X		
Provjerite ispravnost tlaka u gumama		X	X		
Provjerite parkirnu kočnicu			X		
Promijenite motorno ulje			X	X	
Zamjena filtra ulja			X	X	
Očistite filter zraka		X			
Zamijenite filter za zrak				X	
Zamijenite filter ulja				X	
Provjerite paralelnost reznog kućišta		X	X		
Podmažite podešivač remena.		X	X		
Pregledajte i prilagodite sajle upravljanja		O	O		
Pregledajte prigušivač i deflektor topline			O		
Provjerite je li rezno kućište oštećeno			O		
Zamijenite svjećicu				O	
Prilagodite parkirnu kočnicu.			O		
Provjerite i prilagodite sajlu gasa			O		
Očistite rashladna rebra na motoru i prijenosu			O		
Očistite motor i prijenos			O		
Provjerite/prilagodite brzinu prednjeg i stražnjeg kotača, samo za model Rider 320 AWD		O		O	
Provjerite remene		O	O		

Održavanje	Dnevno održavanje prije korištenja	Razdoblja održavanja u satima			
		25	50	100	200
Provjerite bateriju	*	O			
Provjerite crijevo za gorivo. Po potrebi zamijenite			O		
Promijenite ulje u prijenosu		O		O	
Zamijenite filter u prijenosu, samo model Rider 320 AWD		O		O	
Zamijenite navrni filter servomotorra, samo model Rider 320 AWD		O		O	

## Za čišćenje proizvoda



**OPREZ:** Nemojte koristiti visokotlačni stroj za pranje ili čistač parom. Voda može prodrijeti u ležajeve i električne spojeve i uzrokovati koroziju koja oštećuje proizvod.

Proizvod očistite neposredno nakon korištenja.

- Nemojte čistiti vruće površine poput motora, prigušivača i sustava ispuha. Pričekajte na hlađenje površina i potom očistite travu ili onečišćenja.
- Prije pranja vodom očistite četkom. Uklonite odrezanu travu i onečišćenja s i oko mjenjača, dovoda traka mjenjača i motora.
- Za čišćenje proizvoda koristite tekuću vodu iz crijeva. Nemojte koristiti visoki tlak.
- Vodu nemojte usmjeravati prema električnim komponentama ili ležajevima. Deterdženti uobičajeno povećavaju oštećenje.
- Rezno kućište za čišćenje postavite u servisni položaj i isperite ga vodom.
- Kada očistite proizvod, na kratko pokrenite rezno kućište kako biste ispuhali preostalu vodu.



## Čišćenje motora i prigušivača

Odrezanu travu i prijavštinu očistite s motora i prigušivača. Odrezana trava natopljena gorivom ili uljem povećava opasnost od požara i opasnost od pregrijavanja motora. Prije čišćenja pričekajte na hlađenje motora. Očistite vodom i četkom.

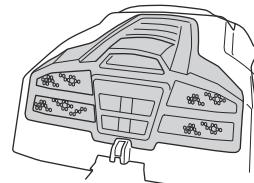
Odrezana trava oko prigušivača brzo se suši i predstavlja opasnost od požara. Četkom i vodom uklonite odrezanu travu s hladnog prigušivača.

## Čišćenje dovoda hladnog zraka u motor

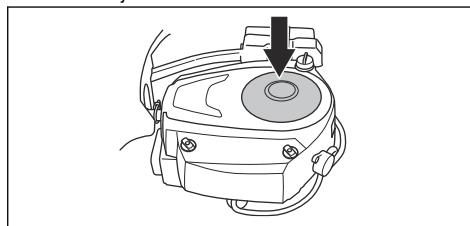


**UPOZORENJE:** Zaustavite motor. Dovod hladnog zraka okreće se i može uzrokovati ozljede prstiju.

- Uvjerite se kako je rešetka na usisu motora prohodna. Četkom uklonite travu i onečišćenja. Uvjerite se kako je dovod hladnog zraka u motor prohodan. Četkom uklonite travu i onečišćenja.



- Otvorite poklopac motora. Provjerite prohodnost usisa hladnog zraka u motor. Četkom uklonite travu i onečišćenja.



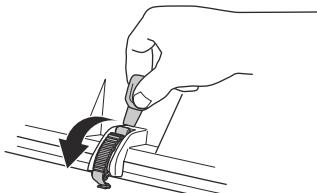
- Pregledajte zračni kanal na unutarnjoj površini poklopca motora. Uvjerite se kako je zračni kanal čist i kako ne struže po dovodu hladnog zraka.

## Skidanje poklopaca

### Skidanje poklopca motora

- Preklopite sjedalo prema naprijed.

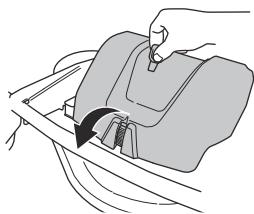
2. Alatom pričvršćenim za ključ za paljenje otpustite kopču na poklopцу motora.



3. Preklopite poklopac motora unatrag.

### Skidanje prednjeg poklopca

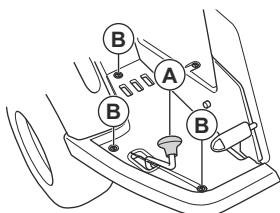
1. Alatom pričvršćenim za ključ za paljenje otpustite kopču na prednjem poklopcu.



2. Podignite prednji poklopac.

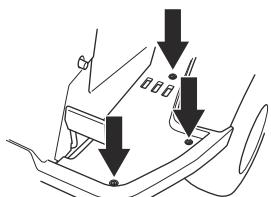
### Skidanje desnog blatobrana

1. Okrenite kotačić na papučici za vožnju unatrag (A) i uklonite ju.  
2. Uklonite 3 vijka (B) i podignite desni blatobran.



### Skidanje lijevog blatobrana

- Uklonite 3 vijka i podignite lijevi blatobran.

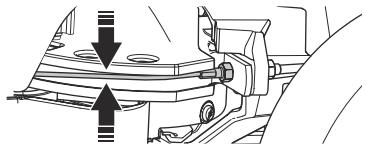


## Pregled sajli upravljanja

Zategnutost sajli upravljanja može popustiti s vremenom. To uzrokuje promjenu postavki upravljanja.

Upravljanje provjerite i prilagodite na sljedeći način:

1. Sajle upravljanja pravilno su zategnute ako ih u utoru u upravljačkom stupu ručno možete pomaknuti 5 mm gore ili dolje.



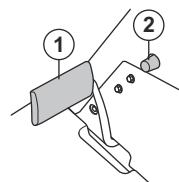
2. Ako su sajle nedovoljno zategnute, obratite se ovlaštenom serviseru radi prilagodbe.

### Provjera parkirne kočnice

1. Parkirajte proizvod na tvrdoj površini s nagibom.

**Napomena:** Pri ispitivanju parkirne kočnice proizvod nemojte parkirati na travnatim nagibima.

2. Pritisnite papučicu parkirne kočnice (1).  
3. Pritisnite i zadržite gumb za zaključavanje (2) i uz pritisnut gumb otpustite papučicu parkirne kočnice.

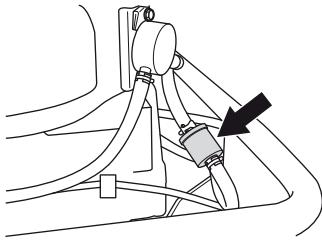


4. Ako se proizvod počne pomicati, obratite se ovlaštenom serviseru za prilagodbu parkirne kočnice.  
5. Za deaktiviranje parkirne kočnice ponovno pritisnite papučicu parkirne kočnice.

### Zamjena filtra za gorivo

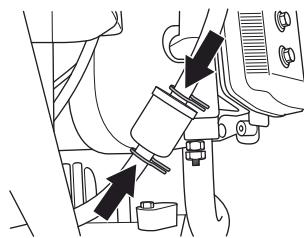
1. Otvorite poklopac motora kako biste pristupili filteru za gorivo.  
2. Pomoću ravnih klješta odmaknite kopče od filtera za gorivo.

- Izvucite filter za gorivo iz kraja crijeva.



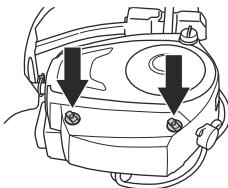
- Utisnite novi filter za gorivo u kraj crijeva. Na rubove filtra za gorivo nanesite tekući deterdžent kako biste olakšali spajanje.

- Pritisnite kopče crijeva uz filter za gorivo.

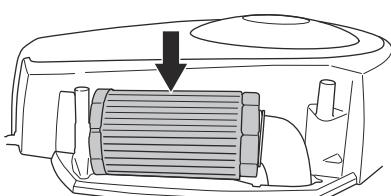


## Čišćenje i zamjena filtra zraka

- Otvorite poklopac motora.
- Otpustite kotačice koji pričvršćuju poklopac filtra i podignite poklopac.



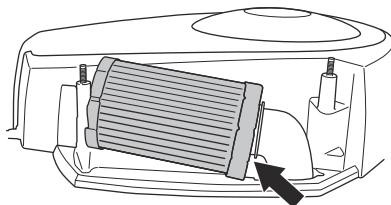
- Podignite kraj filtra zraka kako biste ga uklonili.



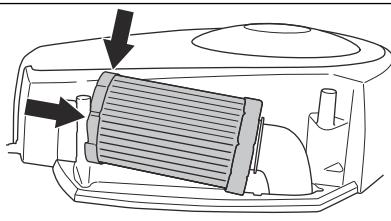
- Papirnatim filterom udarajte po tvrdoj površini kako biste ga očistili. Nemojte upotrebljavati stlačeni zrak.

- Ako nakon toga papirnati filter i dalje nije čist, zamjenite ga.

- Filter zraka ponovno stavite na crijevo za zrak.



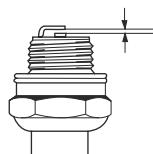
- Pritisnite filter zraka dok ne bude pravilno umetnut.



- Pričvrstite poklopac filtra zraka i zategnite kotačice.

## Pregled i zamjena svjećice

- Otvorite poklopac motora.
- Uklonite ljučicu kabela za paljenje i očistite prostor oko svjećice.
- Uklonite svjećicu pomoću klješta za svjećice od  $\frac{5}{8}$ " (16 mm).
- Pregledajte svjećicu. Zamijenite ako su elektrode izgorjele ili ako je izolacija popucana ili oštećena. Ako svjećica nije oštećena, očistite ju čeličnom četkom.
- Izmjerite razmak elektroda i uvjerite se kako je ispravan. Pogledajte Tehnički podaci na stranici 94.



- Savijite bočnu elektrodu za prilagodbu razmaka elektroda.
- Vratite svjećicu natrag i ručno ju okrećite dok je dodirne položaj postavljanja.
- Zatežite svjećicu ključem za svjećice dok ne stlačite podlošku.
- Upotrebljavajući svjećicu zategnite za dodatnih  $\frac{1}{4}$  okretaja, a novu svjećicu za  $\frac{1}{4}$  okretaja.



**OPREZ:** Nepravilno zategnute svjećice mogu uzrokovati oštećenje motora.

- Zamijenite lulicu kabela paljenja.

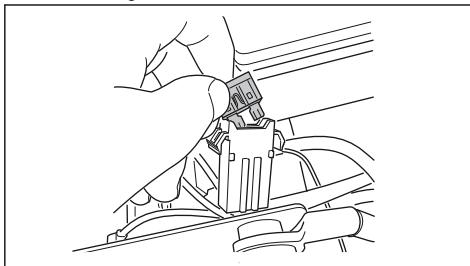


**OPREZ:** Nemojte pokretati motor kada je uklonjena svjećica ili kabel paljenja.

## Zamjena glavnog osigurača

Pregoreni osigurač prepoznajete po pregorenom priklučku.

- Uklonite poklopac motora. Glavni osigurač je u nosaču ispred baterije.
- Izvucite osigurač iz nosača.



- Pregoreni osigurač zamijenite novim osiguračem iste vrste, pločastim od 15 A.
- Zamijenite poklopce.

Ako osigurač ponovno pregori kratko nakon zamjene, postoji kratki spoj. Popravite kratki spoj prije ponovnog rada s proizvodom. Zatražite pomoć od odobrenog servisera.

## Zamjena baterije

- Napunite bateriju ako je preslaba za pokretanje motora.
- Upotrijebite standardni punjač baterije.



**OPREZ:** Nemojte upotrebljavati punjač s pojačanjem ili pojačavač pokretanja. Oni uzrokuju oštećenje električnog sustava proizvoda.

- Prije pokretanja motora obavezno odspojite punjač.

## Pokretanje motora u nuždi

Ako je baterija preslaba za pokretanje motora, pomoću kabala za pokretanje možete provesti pokretanje u nuždi. Ovaj proizvod ima sustav od 12 V s negativnim uzemljenjem. Proizvod koji upotrebljavate za pokretanje u nuždi također mora imati sustav od 12 V s negativnim uzemljenjem.

## Priklučenje kabela za pokretanje

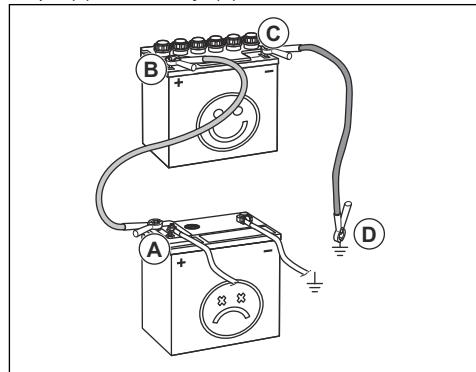


**UPOZORENJE:** Opasnost od eksplozije uzrokovane eksplozivnim plinovima iz baterije. Negativni pol potpuno napunjene baterije nemojte priključivati na ili u blizinu negativnog pola slabe baterije.



**OPREZ:** Baterijom u proizvodu nemojte pokretati druga vozila.

- Uklonite poklopac motora.
- Skinite poklopac s kućišta baterije.
- Priklučite jedan kraj crvenog kabela na POZITIVNI pol (+) slabe baterije (A).



- Drugi kraj crvenog kabela priključite na POZITIVNI pol (+) potpuno napunjene baterije (B).



**UPOZORENJE:** Krajeve crvenog kabela nemojte kratko spajati sa šasijom.

- Priklučite jedan kraj crnog kabela na NEGATIVNI pol (-) potpuno napunjene baterije (C).
- Drugi kraj crnog kabela priključite na UZEMLJENJE ŠASIJE (D), podalje od spremnika goriva i akumulatora.
- Zamijenite poklopce.

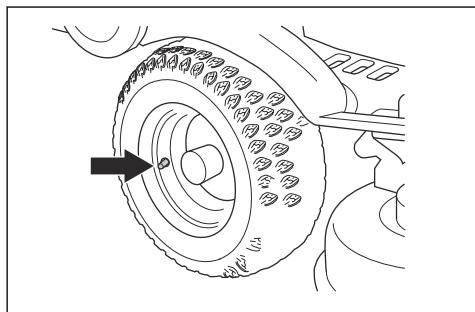
## Uklanjanje kabela za pokretanje

**Napomena:** Kabele za pokretanje uklonite redoslijedom obrnutim od priključivanja.

- Odvojite CRNI kabel sa šasije.
- Odvojite CRNI kabel s potpuno napunjene baterije.
- Odvojite CRVENI kabel s 2 baterije.

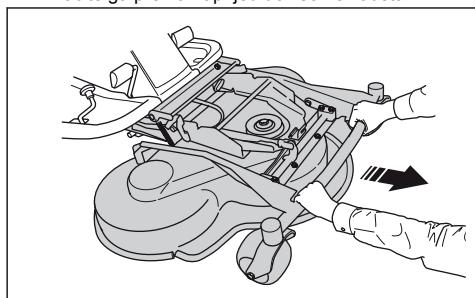
## Tlak u gumama

Ispravan tlak u gumama za sve 4 gume je 60 kPa (0,6 bar / 8,5 PSI).

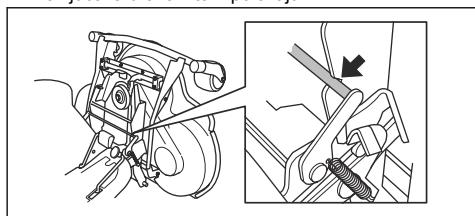


## Postavljanje reznog kućišta u položaj za servisiranje

1. Pogledajte korake 1 – 8 u odjeljku *Uklanjanje reznog kućišta na stranici 76.*
2. Objeruće prihvati prednji rub reznog kućišta i izvlačite ga prema naprijed dok se ne zaustavi.



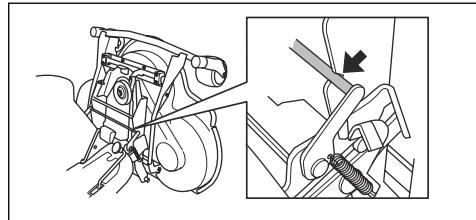
3. Podignite rezno kućište u okomiti položaj dok ne čujete šklijocaj. Rezno kućište automatski se zaključava u okomitom položaju.



## Postavljanje reznog kućišta u položaj za košenje

1. Lijevom rukom držite prednji rub reznog kućišta.

2. Desnom rukom otpustite bravicu.

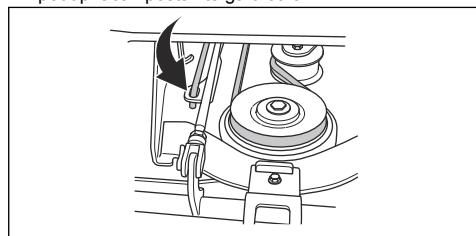


3. Preklopite rezno kućište prema dolje i pritisnite ga dok se ne zaustavi.

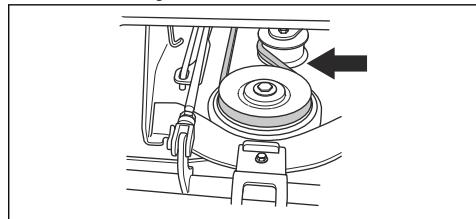


**OPREZ:** Pogonski remen može se priklještitи ispod reznog kućišta. Prije pritiskanja reznog kućišta petljу pogonskog remena povucite u držać remena.

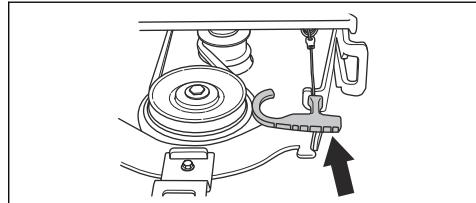
4. Podupirač za visinu rezanja podignite iz držaća podupirača i postavite ga u otvor.



5. Pogonski remen postavite oko pogonskih kotača. Pazite da pogonski remen bude na odgovarajućoj strani zateznog kotača.



6. Postavite oprugu u držać opruge.



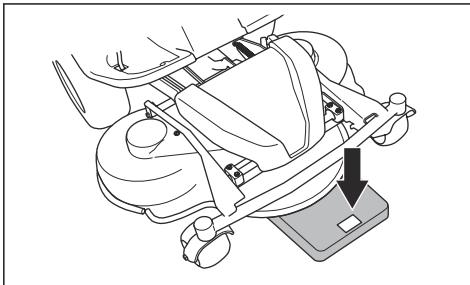
7. Pričvrstite prednji poklopac.

8. Polugu visine rezanja postavite u jedan položaj od 1 – 10.

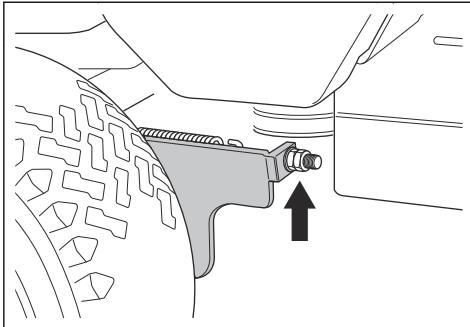
## Provjera i podešavanje pritiska na tlo za rezno kućište

Ispravan pritisak na tlo osigurava da se rezno kućište pomiče duž površine, no ne vrši prevelik pritisak na njega.

1. Tlak zraka u gumama mora biti (60 kPa, 0,6 bar, 9,0 PSI).
2. Proizvod parkirajte na ravnu površinu.
3. Rezno kućište spustite u položaj za košenje.
4. Ispod prednjeg ruba reznog kućišta postavite kupaonsku vagu.



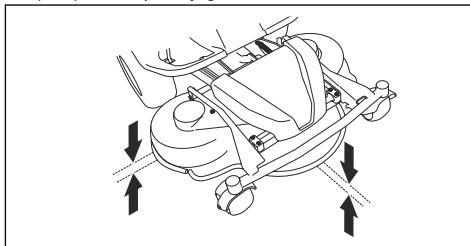
5. Kako biste bili sigurni da na potpornim kotačima nema opterećenja, umetnite drveni blok između okvira i kupaonske vase.
6. Za prilagodbu pritiska na tlo okrećite vijke za prilagodbu iza prednjih kotača na desnoj i lijevoj strani.
7. Okrećite vijke udesno ili ulijevo do postizanja pritiska na tlo od 12 do 15 kg (26,5 – 33 lb).



## Provjera paralelnosti reznog kućišta

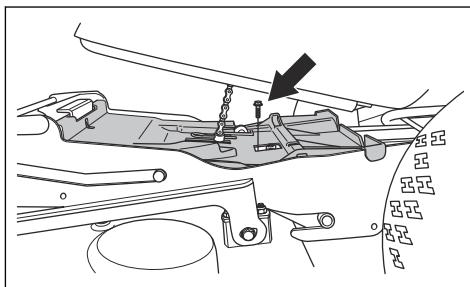
1. Tlak zraka u gumama mora biti (60 kPa, 0,6 bar, 9,0 PSI).
2. Proizvod parkirajte na ravnu površinu.
3. Rezno kućište spustite u položaj za košenje.

4. Izmjerite udaljenost između tla i prednjih i stražnjih rubova reznog kućišta. Stražnji rub mora biti 4 – 6 (1/5") viši od prednjeg ruba.

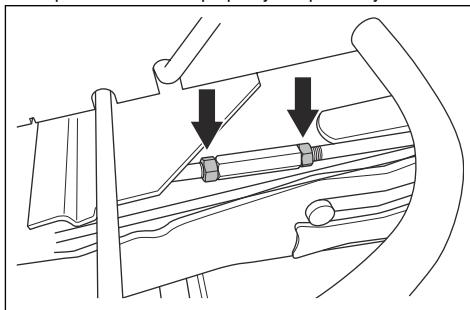


## Prilagodba paralelnosti reznog kućišta

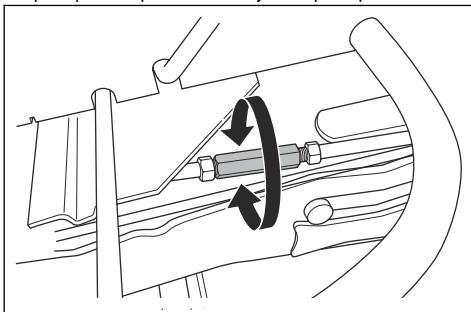
1. Uklonite prednji poklopac i desni blatobran.
2. Otpustite vijke kojima je pričvršćen štitnik remena i uklonite štitnik remena.



3. Otpustite matice na potporu za podizanje.



- Okrećite potporanj za podizanje kako biste produljili ili skrtili podupirač. Produljenjem podupirača podižete stražnji ruba poklopca. Skraćivanjem podupirača spuštate stražnji ruba poklopca.



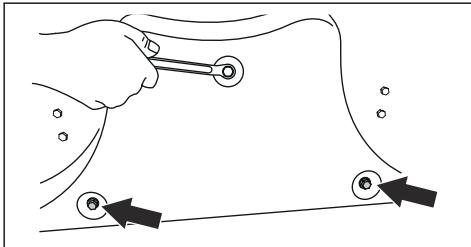
- Nakon prilagodbe zategnite maticu na potpornu za podizanje.
- Postavite štitnik remena i zategnite vijke.
- Pričvrstite desni blatobran i prednji poklopac.

## Uklanjanje priključka za BioClip

- Uklonite priključak za BioClip kako biste isključili funkciju Combi reznog kućišta i omogućili izbacivanje trave sa stražnje strane.

## Uklanjanje i pričvršćivanje priključka za BioClip na rezno kućište Combi 103 i 112

- Postavite rezno kućište u položaj za servisiranje.
- Uklonite 3 vijke koji priključak za BioClip i uklonite priključak.

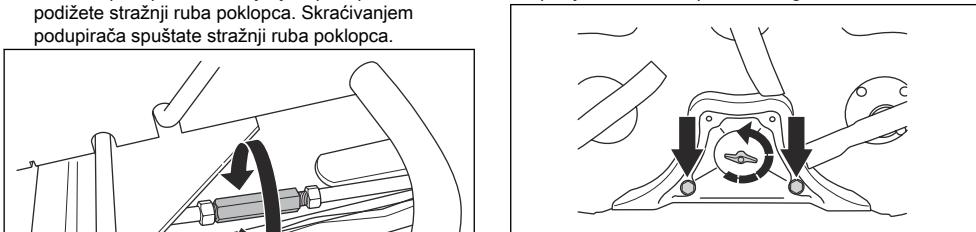


- U otvore vijaka za priključak za Bioclip pričvrstite 3 vijke M8x15 mm kako biste sprječili oštećenje navoja.
- Postavite rezno kućište natrag u položaj za košenje.
- Postavite priključak za BioClip obrnutim redoslijedom.

## Uklanjanje i pričvršćivanje priključka za BioClip na rezno kućište Combi 94

- Postavite rezno kućište u položaj za servisiranje.

- Optputstite kotačić, uklonite vijke kojima je pričvršćen priključak za BioClip i uklonite ga.

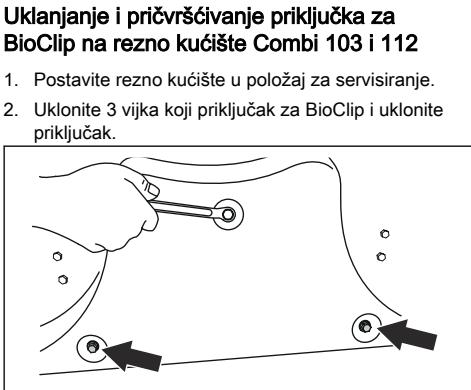


- Postavite rezno kućište natrag u položaj za košenje.
- Postavite priključak za BioClip obrnutim redoslijedom.

## Pregled noževa

**OPREZ:** Oštećeni ili neuravnoteženi noževi mogu oštetiti proizvod. Zamijenite oštećene noževe. Za oštrenje tupih noževa i uravnoteženje zatražite pomoć odobrenog servisera.

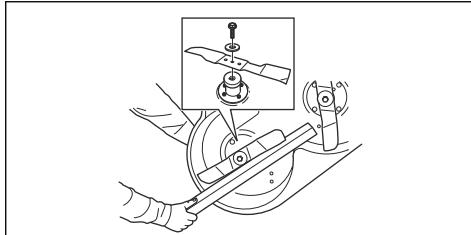
- Postavite rezno kućište u položaj za servisiranje.
- Pregledajte ima li oštećenja na noževima te je li ih potrebno oštreniti.



- Vijke noža zategnite na zatezni moment od 45 – 50 Nm.

## Zamjena noževa

- Postavite rezno kućište u položaj za servisiranje.
- Blokirajte nož drvenim blokom.



- Optputstite i uklonite vijak noža, podloške i nož.
- Novi nož ugradite s nakošenim rubovima usmjerenima prema reznom kućištu.

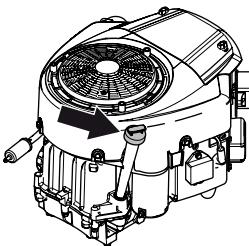


**UPOZORENJE:** Neodgovarajuća vrsta noža može uzrokovati izbacivanje predmeta iz reznog kućišta te uzrokovati ozbiljne ozljede. Koristite samo noževe navedene u *Tehnički podaci na stranici 94.*

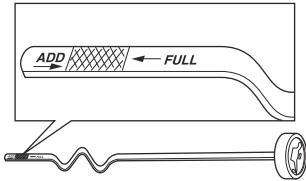
- Pričvrstite nož, podlošku i vijak. Zategnite vijak na zatezni moment od 45 – 50 Nm.

## Provjera razine motornog ulja

- Parkirajte stroj na ravnu površinu i zaustavite motor.
- Otvorite poklopac motora.
- Optputite i izvucite šipku za mjerjenje razine ulja.



- Očistite ulje sa šipke za mjerjenje razine ulja.
- Ponovno umetnite šipku za mjerjenje razine ulja i zategnjite ju.
- Optputite i izvucite mjernu šipku te očitajte razinu ulja.
- Razina ulja treba biti između oznaka na šipki za mjerjenje razine ulja. Ako je razina blizu oznake ADD (dodataj), nadolijete ulje do oznake FULL (puno).



- Ulje ulijevajte kroz otvor šipke za mjerjenje razine ulja. Ulijevajte polako. Nemojte miješati različite vrste ulja.
- Šipku za mjerjenje razine ulja pravilno zategnjite prije pokretanja motora. Pokrenite i približno 30 s pogonite motor u praznom hodu. Zaustavite motor. Pričekajte 30 s i ponovno provjerite razinu ulja.

## Zamjena ulja u motoru i filtra ulja

Ako je motor hladan, pokrenite ga 1 – 2 minute prije ispuštanja ulja. Tako zagrijavate motorno ulje i olakšavate ispuštanje.

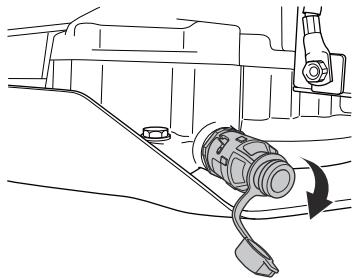


**UPOZORENJE:** Prije ispuštanja motornog ulja motor pogonite najduže 1 – 2 minute. Motorno ulje jako se zagrije i može uzrokovati opekline. Prije ispuštanja motornog ulja pričekajte da se ohladi.

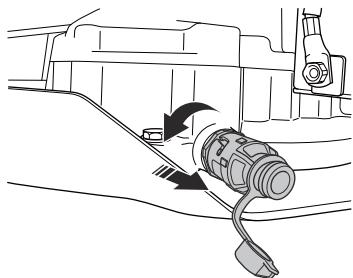


**UPOZORENJE:** Ako motorno ulje prolijete po koži, očistite ju sapunom i vodom.

- Otvorite plastični poklopac na rubu čepa za ispuštanje ulja.

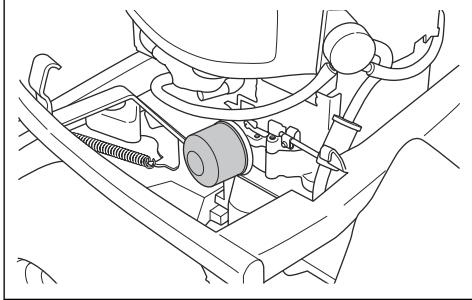


- Za lakše ispuštanje ulja bez prolijevanja pričvrstite npr. plastično crijevo na kraj čepa za ispuštanje ulja.
- Postavite spremnik ispod čepa za ispuštanje ulja.
- Uklonite mjernu šipku.
- Okrenite čep za pražnjenje ulja u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i povucite ga kako biste ga otvorili.



- Dopustite istjecanje ulja u spremnik.
- Utišnите natrag čep za pražnjenje ulja i okrenite ga u pravcu kazaljke na satu kako biste ga zatvorili.
- Uklonite plastično crijevo i vratite poklopac na čep za ispuštanje ulja.

- Filtar ulja okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste ga uklonili.



10. Gumenu brtvu novog filtra malo podmažite novim uljem.

11. Kako biste učvrstili novi filter rukom ga okrećite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok gumena brtva ne nasjedne u položaj, a potom zategnite za još pola okreta.

12. Ulije novo ulje prema uputama iz *Provjera razine motornog ulja na stranici 89*.

13. Pokrenite motor i 3 min ga pogonite u praznom hodu.

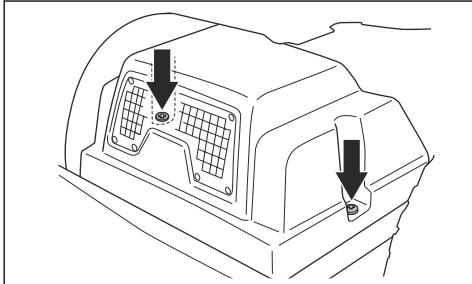
14. Zaustavite motor i provjerite propušta li novi filter za ulje.

15. Napunite uljem kako biste nadoknadiли ulje koje zadržava novi filter ulja.

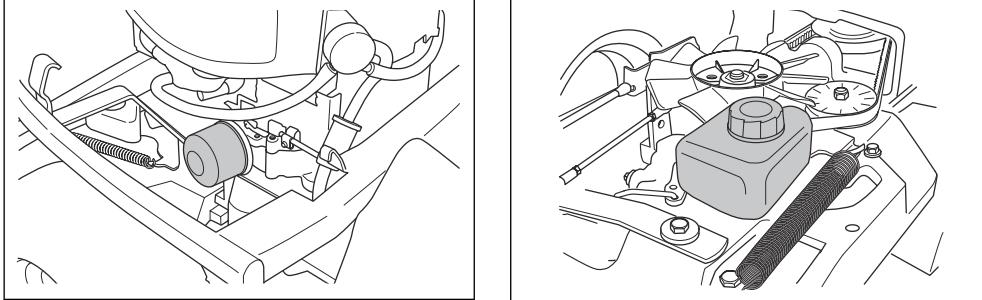
**Napomena:** Za sigurno zbrinjavanje istrošenog motornog ulja pogledajte *Odlaganje na stranici 93*.

## Provjera razine ulja u prijenosu

- Odvijte dva vijka, po jedan sa svake strane, i podignite poklopac prijenosa.



- Provjerite je li razina ulja u spremniku ulja prijenosa između dvije vodoravne crte na spremniku.



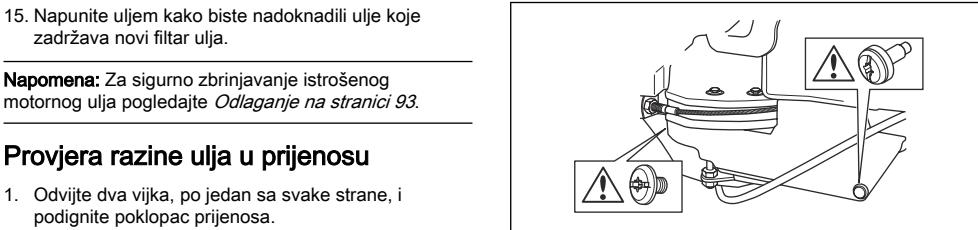
3. Nadolijte ulje ako je razina ulja ispod donje crte, no nemojte puniti preko gornje linije.

**Napomena:** Preporučeno ulje za Rider 318 i Rider 320 AWD potražite u *Tehnički podaci na stranici 94*. Za Rider 320 AWD morate koristiti sintetičko ulje.

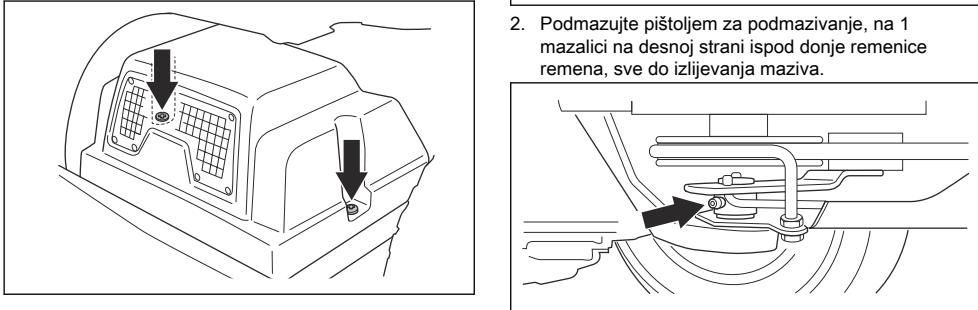
## Podmazivanje podešivača remena

Podešivač remena morate redovno podmazivati kvalitetnim mazivom od molidbenog disulfita.

- Skinite 2 vijka sa štitnika remena i podignite ga.



- Podmazujte pištoljem za podmazivanje, na 1 mazalici na desnoj strani ispod donje remenice remena, sve do izljevanja maziva.



- Postavite štitnik remena i zategnite 2 vijka.

## Rješavanje problema

### Raspored rješavanja problema

Ako rješenje problema ne možete pronaći u ovom priručniku za korisnika, обратите се ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.

Problem	Uzrok
Motor pokretača ne okreće motor	Parkirna kočnica nije aktivirana. Pogledajte <i>Aktiviranje i deaktiviranje parkirne kočnice na stranici 79.</i>
	Poluga za podizanje reznog kućišta je u položaju za košenje. Pogledajte <i>Sigurnosni krug na stranici 73.</i>
	Pregorio je glavni osigurač. Pogledajte <i>Zamjena glavnog osigurača na stranici 85.</i>
	Bravica paljenja je neispravna.
	Spoj kabela i baterije je loš. Pogledajte <i>Sigurnost baterije na stranici 74.</i>
	Baterija je preslabu. Pogledajte <i>Zamjena baterije na stranici 85.</i>
Motor se ne pokreće kada ga motor pokretača okreće	U spremniku goriva nema goriva. Pogledajte <i>Uljevanje goriva na stranici 77.</i>
	Svjećica je neispravna.
	Kabel paljenja je oštećen.
	Prlavština u rasplinjaču ili vodu za gorivo.
Pogon motora nije uglađen	Svjećica je neispravna.
	Rasplinjač je nepravilno podešen.
	Filtar zraka je začepljen. Pogledajte <i>Čišćenje i zamjena filtra zraka na stranici 84.</i>
	Odušnik spremnika goriva je blokiran.
	Prlavština u rasplinjaču ili dovodu goriva.
Motor nema snage	Filtar zraka je začepljen. Pogledajte <i>Čišćenje i zamjena filtra zraka na stranici 84.</i>
	Svjećica je neispravna.
	Prlavština u rasplinjaču ili dovodu goriva.
	Sajla gasa nepravilno je podešena.
Mjenjač nema dovoljno snage	Blokiran je usis hladnog zraka mjenjača ili rashladna rebra.
	Oštećen je ventilator na prijenosu.
	U prijenosu nema ulja ili je razina ulja preniska. Pogledajte <i>Provjera razine ulja u prijenosu na stranici 90.</i>
Baterija se ne puni	Baterija je neispravna. Pogledajte <i>Sigurnost baterije na stranici 74.</i>
	Loš spoj priključaka kabela i polova baterije. Pogledajte <i>Sigurnost baterije na stranici 74.</i>

Problem	Uzrok
Proizvod vibrira	Noževi nisu pričvršćeni. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 88.</i>
	Jedan ili više noževa nije uravnoteženo. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 88.</i>
	Motor nije učvršćen.
Ishod košenja nije zadovoljavajući	Noževi su tupi. Pogledajte <i>Pregled noževa na stranici 88.</i>
	Trava je duga ili mokra. Pogledajte <i>Za dobar ishod košenja na stranici 80.</i>
	Rezno kućište je ukošena.
	Rezno kućište blokirano je travom. Pogledajte <i>Za čišćenje proizvoda na stranici 82.</i>
	Različiti tlak u gumama na desnoj i lijevoj strani. Pogledajte <i>Tlok u gumama na stranici 86.</i>
	Proizvod se pogoni prevelikom brzinom. Pogledajte <i>Za dobar ishod košenja na stranici 80.</i>
	Broj okretaja motora je prenizak. Pogledajte <i>Za dobar ishod košenja na stranici 80.</i>
	Pogonski remen proklizuje.

## Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

### Prijevoz

- Proizvod je težak i uslijed prgnjećenja može uzrokovati ozljede. Budite pažljivi prilikom utovara na ili istovara s vozila ili prikolice.
- Koristite prikolicu s odobrenjem za prijevoz proizvoda.
- Prije prijevoza proizvoda u prikolici ili vožnje po prometnicama upoznajte se s lokalnim prometnim propisima.

### Sigurno pričvršćivanje proizvoda na prikolicu za prijevoz



**UPOZORENJE:** Parkirna kočnica nije dovoljna za osiguranje proizvoda tijekom prijevoza. Proizvod čvrsto pričvrstite za prikolicu.

Oprema: 2 odobrena zatezna remena i 4 klinasta bloka za kotače.

1. Aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Pričvrstite zatezne remene oko okvira ili stražnjih kolica.
3. Zatezne remene zategnite prema prednjem i stražnjem dijelu prikolice kako biste učvrstili proizvod.

4. Blokove za kotače postavite ispred i iza stražnjih kotača.

### Vuča proizvoda

Proizvod ima hidrostatski prijenos. Kako ne biste oštetili prijenos, proizvod vucite samo na kratke udaljenosti i malom brzinom.

Za vuču odspojite prijenos. Pogledajte *Priklučivanje i odspajanje pogonskog sustava na stranici 78.*

### Skladištenje

Proizvod pripremite za skladištenje na kraju sezone i prije svakog skladištenja duljeg od 30 dana. Ako u spremniku za gorivo držite gorivo 30 dana ili dulje, ljepljive čestice mogu uzrokovati začepljenja u rasplinjaču. To negativno utječe na rad motora.

Za sprječavanje nastanka ljepljivih čestica tijekom skladištenja dodajte stabilizator. Ako upotrebljavate alkilatni benzin, stabilizator nije potreban. Ako upotrebljavate standardni benzin, nemojte ga zamijeniti alkilatnim benzinom. To može uzrokovati otvrdnjavanje osjetljivih gumenih dijelova. Stabilizator ulijte u gorivo u spremniku goriva ili u spremnik za skladištenje. Obavezno koristite omjere miješanja prema uputama proizvođača. Nakon dodavanja stabilizatora motor pogonite najmanje 10 min kako bi stabilizator protekao kroz rasplinjač.



**UPOZORENJE:** Proizvod s gorivom u spremniku nemojte držati u zatvorenom prostoru ili u prostorima s lošim protokom zraka. Ako gorivo dospije u blizinu otvorenog plamena, iskri ili lampica poput onih na bojerima, spremnicima vruće vode i sušilima za rublje, postoji opasnost od požara.



**UPOZORENJE:** S proizvoda uklonite travu, lišće i druge zapaljive materijale kako biste smanjili opasnost od požara. Prijе skladištenja pričekajte na hlađenje proizvoda.

- Očistite proizvod, pogledajte *Za čišćenje proizvoda na stranici 82*. Popratite oštećenja boje kako biste sprječili koroziju.
- Pregledajte ima li na proizvodu istrošenih ili oštećenih dijelova i zategnite nepričvršćene vijke i maticu.
- Uklonite bateriju. Očistite ju, napunite i skladištitte na hladnom.
- Zamjenite ulje u motoru i zbrinite otpadno ulje.
- Ispraznite spremnik goriva. Pokrenite motor i pogonite ga dok je isprazniti gorivo iz rasplinjača.

**Napomena:** Ako ste dodali stabilizator, nemojte prazniti spremnik goriva i rasplinjač.

- Izvadite svjećice i ulijte žličicu motornog ulja u svaki cilindar. Ručno okrenite vratilo motora kako biste nanijeli ulje te uvijte svjećice.
- Podmažite sve mazalice, zglobove i osovine.
- Proizvod spremite na čisto i suho mjesto i pokrijte ga radi dodatne zaštite.
- Kod ovlaštenog zastupnika dostupna je cerada za zaštitu proizvoda tijekom skladištenja ili prijevoza.

## Odlaganje

- Korišteno motorno ulje, sredstvo protiv smrzavanja itd. opasni su i nije ih dopušteno ispuštati u zemlju ili u prirodu. Korištene kemikalije uvijek zbrinite u servisnom centru ili na prikladnoj lokaciji za zbrinjavanje.
- Ako je proizvod istrošen i više ga ne koristite, pošaljite ga ovlaštenom zastupniku ili na odgovarajuću reciklažnu lokaciju.
- S uljem, filtrima za ulje, gorivom i baterijama morate rukovati oprezno zbog mogućih ekoloških posljedica. Poštujte lokalne zahtjeve za reciklažu i važeće propise.
- Bateriju nemojte odlagati s kućanskim otpadom.
- Bateriju pošaljite ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna ili ju predajte prikladnom odlagalištu za korištene baterije.

## Tehnički podaci

### Tehnički podaci

	Rider 318	Rider 320 AWD
<b>Dimenzije</b>		
Duljina bez rezognog kućišta, mm	2028	2013
Širina bez rezognog kućišta, mm	883	883
Visina, mm	1165	1165
Težina bez rezognog kućišta i s praznim spremnicima, kg	226	224
Međuosovinski razmak, mm	887	887
Širina traga, prednji, mm	712	712
Širina traga, stražnji, mm	627	627
Dimenzije guma	16×6.50×8	16×6.50×8
Tlak zraka u gumama, stražnji – prednji, kPa / bar / PSI	60 / 0.6 / 8.5	60 / 0.6 / 8.5
Maksimalni nagib, stupnjevi °	10	10
<b>Motor</b>		
Proizvođač / Model	Briggs & Stratton / M31 Endurance 4175	Briggs & Stratton / M31 Endurance 4195
Nazivna izlazna snaga motora, kW <sup>9</sup>	9,6	10,5
Zapremnina, cm <sup>3</sup>	500	500
Maks. broj okretaja motora, o/min	2900	2900
Gorivo, bezolovno min. oktanskog broja	85	85
Zapremnina spremnika, l	12	12
Ulje	Razred SF, SG, SH ili SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ili SAE5W-20	Razred SF, SG, SH ili SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 ili SAE5W-20
Zapremnina ulja, uklj. filter, l	1,4	1,4
Zapremnina ulja, bez filtra, l	1,2	1,2
Pokretač	Električno pokretanje od 12 V	Električno pokretanje od 12 V
<b>Prijenos</b>		
Marka	Tuff Torq	Tuff Torq
Model	K46H	K574A/KTM10LB
Ulje, razred SF-CC	SAE 10W/40	SAE 10W/50, sintetičko

<sup>9</sup> Navedena nazivna snaga motora je prosječna neto izlazna snaga (pri navedenom broju okretaja u minuti) tipičnog proizvodnog motora za određeni model mjerena prema standardu SAE J1349/ISO1585. Vrijednost se može razlikovati za motore za masovnu proizvodnju. Stvarna izlazna snaga motora ugrađenog u krajnji proizvod ovisi o radnoj brzini, uvjetima u okolišu i drugim vrijednostima.

	Rider 318	Rider 320 AWD
<b>Električni sustav</b>		
Vrsta	12 V, negativna zemlja	12 V, negativna zemlja
Baterija	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Svjećica	EMS PLATINUM	EMS PLATINUM
Zazor elektroda, mm/in	0,75/0,030	0,75/0,030
<b>Buka<sup>10</sup></b>		
Izmjerena jačina zvuka dB(A)	98	98
Razina jačine zvuka, zajamčena, dB(A)	99	99
<b>Razine buke<sup>11</sup></b>		
Razina tlaka zvuka na uhu rukovatelja, dB(A)	84	84
<b>Razine vibracije<sup>12</sup></b>		
Razina vibracije na upravljaču, m/s <sup>2</sup>	2,7	2,7
Razina vibracije na sjedalu, m/s <sup>2</sup>	0,5	0,5
<b>Rezno kućište</b>		
Vrsta	Combi 94	Combi 94
	Combi 103	Combi 103
	Combi 112	Combi 112

Rezno kućište	Combi 94	Combi 103	Combi 112
Visina rezanja u mm	940	1030	1120
Visine rezanja, 10 položaja, mm	25 – 75	25 – 75	25 – 75
Težina, kg	39	48	54
Duljina noža, mm	358	388	420
<b>Nož</b>			
Kataloški broj	579 65 25-10	504 18 82-10	504 18 81-10



**UPOZORENJE:** Korištenje reznog kućišta bez odobrenja za proizvod može uzrokovati izbacivanje predmeta velikom brzinom i

nastanak ozbiljnih ozljeda. Nemojte koristiti vrste reznih kućišta koje nisu navedene u ovom priručniku za vlasnika.

<sup>10</sup> \* Emisije buke u okoliš izmjerene kao jakost zvuka ( $L_{WA}$ ) u skladu s EZ direktivom 2000/14/EZ.

<sup>11</sup> Razina tlaka zvuka u skladu s EN ISO 5395. Podaci o razini zvučnog tlaka pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 1,2 dB (A).

<sup>12</sup> Razina vibracija u skladu s EN ISO 5395. Navedeni podaci za razinu vibracije imaju tipičnu statističku disperziju (standardna devijacija) od 0,2 m/s<sup>2</sup> (upravljač) i 0,8 m/s<sup>2</sup> (sjedalo).

---

## Servisiranje

---

### Servisiranje

Godišnje provedite pregled u ovlaštenom servisnom centru kako biste osigurali siguran rad i uspješan rad proizvoda tijekom sezone s puno posla. Najbolje vrijeme za servisiranje ili detaljni pregled proizvoda jest tijekom sezone s malo posla.

Prilikom narudžbe rezervnih dijelova proslijedite informacije o godini kupnje, modelu, vrsti te serijski broj.

Uvijek koristite samo originalne rezervne dijelove.

---

## Jamstvo

---

### Jamstvo na prijenos

Primjenjuje se samo za Rider 320 AWD.

Jamstvo na prijenos vrijedi samo ako su prema rasporedu održavanja provedene provjere brzine vrtnje prednjih i stražnjih kotača. Kako biste spriječili oštećenje sustava prijenosa podešavanje prepustite ovlaštenom serviseru. Pogledajte vrijednosti u tablici u priručniku za radionice.

## Izjava o sukladnosti EC

### Izjava o sukladnosti EC

**Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel:  
+46-36-146500, izjavljuje pod isključivom odgovornošću  
kako **Husqvarna kosilica rider Rider 318 i Rider 320**

**AWD** sa serijskim brojevima iz 2014. i novijima (godina  
je jasno navedena običnim tekstom na nazivnoj pločici  
uz serijski broj u nastavku) udovoljava zahtjevima  
DIREKTIVE VIJEĆA:

- od 17. svibnja 2006, "o strojevima" **2006/42/EC**
- od 26. veljače 2014. „koja se odnosi na  
elektromagnetsku kompatibilnost“ **2014/30/EU**
- od 8. svibnja 2000. "koja se odnosi na emisije buke u  
okolis" **2000/14/EC**

Informacije o emisiji buke i širini košenja potražite u  
tehničkim podacima.

Primjenjene su sljedeće usklađene norme:

**EN ISO 12100-2, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3**

Osim ako nije navedeno drugačije, prethodno navedeni  
standardi su posljednje objavljene verzije.

Prijavljeno tijelo: **0404, SMP Svensk Maskinprovning  
AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala** objavilo je izvješće  
koje se odnosi na procjenu sukladnosti s aneksom VI  
DIREKTIVE VIJEĆA od 8. svibnja 2000. "o emisijama  
буке у околиш" 2000/14/EC.

Certifikacije imaju sljedeće brojeve: 01/901/145,  
01/901/146

Huskvarna, 2017-09-30



Claes Losdal, razvojni menadžer/vrtni proizvodi  
(ovašteni predstavnik tvrtke Husqvarna AB i nositelj  
odgovornosti za tehničku dokumentaciju)







[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Orjinal talimatlar  
Αρχικές οδηγίες  
Originalne upute

1159087-38



2017-10-12